



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел, 14 септември 2016 г.  
(OR. en)

10973/16  
ADD 4

---

Междуетноститутитионално дотие:  
2016/0206 (NLE)

---

WTO 195  
SERVICES 20  
FDI 16  
CDN 12

#### **ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ**

---

Относно: Всеобхватно икономическо и търговско споразумение между Канада, от една страна, и Европейския съюз и неговите държави членки, от друга страна

---

## СПИСЪК НА КАНАДА ЗА ДОСТЪПА ДО ПАЗАРА

### ПРИЛОЖЕНИЕ 19-1

#### **Субекти на централното държавно управление**

Освен ако е посочено друго, настоящата глава обхваща възлагането на поръчки, които подлежат на посочените по-долу прагове, от посочените в настоящото приложение субекти:

#### **Прагове:**

Стоки	130 000 СПТ
Услуги	130 000 СПТ
Строителни услуги	5 000 000 СПТ

Когато посочени в настоящото приложение субекти възлагат поръчки за дейности, включени в раздел Б на приложение 19-3, се прилагат определените в посочения раздел прагове.

#### **Списък на субектите**

1. Atlantic Canada Opportunities Agency
2. Canada Border Services Agency
3. Canada Emission Reduction Incentives Agency

4. Canada Employment Insurance Commission
5. Canada Industrial Relations Board
6. Canada Revenue Agency
7. Canada School of Public Service
8. Canadian Centre for Occupational Health and Safety
9. Canadian Environmental Assessment Agency
10. Canadian Food Inspection Agency
11. Canadian Forces Grievance Board
12. Canadian Grain Commission
13. Canadian Human Rights Commission
14. Canadian Human Rights Tribunal
15. Canadian Institutes of Health Research
16. Canadian Intergovernmental Conference Secretariat
17. Canadian International Trade Tribunal

18. Canadian Northern Economic Development Agency
19. Canadian Nuclear Safety Commission
20. Canadian Polar Commission
21. Canadian Radio-television and Telecommunications Commission
22. Canadian Space Agency
23. Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board
24. Canadian Transportation Agency
25. Copyright Board
26. Correctional Service of Canada
27. Courts Administration Service
28. Department of Agriculture and Agri-Food
29. Department of Canadian Heritage
30. Department of Citizenship and Immigration
31. Department of Employment and Social Development

- 32. Department of Finance
- 33. Department of Fisheries and Oceans
- 34. Department of Foreign Affairs, Trade and Development
- 35. Department of Health
- 36. Department of Indian Affairs and Northern Development
- 37. Department of Industry
- 38. Department of Justice
- 39. Department of National Defence
- 40. Department of Natural Resources
- 41. Department of Public Safety and Emergency Preparedness
- 42. Department of Public Works and Government Services
- 43. Department of the Environment
- 44. Department of Transport
- 45. Department of Veterans Affairs

46. Department of Western Economic Diversification
47. Director of Soldier Settlement
48. Director, The Veterans' Land Act
49. Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec
50. Federal Economic Development Agency for Southern Ontario
51. Financial Consumer Agency of Canada
52. Immigration and Refugee Board
53. Indian Residential Schools Truth and Reconciliation Commission
54. Library and Archives of Canada
55. Military Police Complaints Commission
56. National Battlefields Commission
57. National Energy Board
58. National Farm Products Council
59. National Film Board

60. Parole Board of Canada
61. National Research Council of Canada
62. Natural Sciences and Engineering Research Council
63. Northern Pipeline Agency
64. Office of Infrastructure of Canada
65. Office of the Auditor General
66. Office of the Chief Electoral Officer
67. Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs
68. Office of the Commissioner of Lobbying
69. Office of the Commissioner of Official Languages
70. Office of the Communications Security Establishment Commissioner
71. Office of the Co-ordinator, Status of Women
72. Office of the Correctional Investigator of Canada
73. Office of the Director of Public Prosecutions

74. Office of the Governor General's Secretary
75. Office of the Public Sector Integrity Commissioner
76. Office of the Superintendent of Financial Institutions
77. Office of the Information Commissioner of Canada
78. Office of the Privacy Commissioner of Canada
79. Parks Canada Agency
80. Patented Medicine Prices Review Board
81. Privy Council Office
82. Public Health Agency of Canada
83. Public Service Commission
84. Public Service Labour Relations and Employment Board
85. Registrar of the Supreme Court of Canada
86. Registry of the Competition Tribunal
87. Registry of the Public Servants Disclosure Protection Tribunal



88. Registry of the Specific Claims Tribunal
89. Royal Canadian Mounted Police
90. Royal Canadian Mounted Police External Review Committee
91. Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission
92. Security Intelligence Review Committee
93. Shared Services Canada
94. Social Sciences and Humanities Research Council
95. Statistics Canada
96. Transportation Appeal Tribunal of Canada
97. Treasury Board of Canada Secretariat
98. Veterans Review and Appeal Board

### ***Бележки към приложение 19-1 относно Канада***

1. По отношение на субекта Canadian Space Agency възлагането на поръчки за попадащи в обхвата стоки и услуги се ограничава до тези, които са свързани със спътниковите комуникации, наблюдението на Земята и глобалните навигационни спътникови системи. Това задължение важи за петгодишен период от датата на влизане в сила на настоящото споразумение. При изчисляването на петгодишния период се включва периодът на временно прилагане, ако има такъв. Преди изтичането на петгодишния период Канада може да уведоми Европейския съюз, че оттегля временното задължение. Уведомлението поражда действие в края на петгодишния период. Ако Канада не направи такова уведомление, временното задължение ще стане постоянно.
2. Член 19.18 от настоящата глава не се прилага по отношение на евентуалното оттегляне на временното задължение, посочено в настоящата бележка.

**Субекти на държавното управление на равнище под централното**

Освен ако е посочено друго, настоящата глава обхваща възлагането на поръчки, които подлежат на посочените по-долу прагове, от посочените в настоящото приложение субекти.

**Прагове:**

Стоки	200 000 СПТ
Услуги	200 000 СПТ
Строителни услуги	5 000 000 СПТ

Когато посочени в настоящото приложение субекти възлагат поръчки за дейности, включени в раздел Б на приложение 19-3, се прилагат определените в посочения раздел прагове.

**Списък на субектите:**

**1. АЛБЪРТА**

**1.1 Настоящото приложение включва всички:**

1. департаменти, министерства, агенции, бордове, съвети, комитети, комисии и подобни органи на управление;
2. форми на регионално, местно или окръжно управление или други форми на общинско управление; и
3. училищни настоятелства и публично финансирани субекти в академичната и здравната област и в областта на социалните услуги.

1.2 Настоящото приложение не включва:

1. Legislative Assembly
2. Legislative Assembly Office
3. Office of the Auditor General
4. Office of the Chief Electoral Officer
5. Office of the Ethics Commissioner
6. Office of the Information and Privacy Commissioner
7. Office of the Ombudsman

**2. БРИТАНСКА КОЛУМБИЯ**

2.1 Настоящото приложение включва всички:

1. министерства, агенции, бордове, съвети, комитети, комисии и подобни органи на управление;
2. форми на регионално, местно или окръжно управление или други форми на общинско управление; и
3. училищни настоятелства и публично финансирани субекти в академичната и здравната област и в областта на социалните услуги.

2.2 Настоящото приложение не включва субекта Legislative Assembly и независимите му служби.

### **3. МАНИТОБА**

3.1 Настоящото приложение включва всички:

1. департаменти, бордове, комисии, комитети и подобни органи на управление;
2. общини, общински организации; и
3. училищни настоятелства и публично финансирани субекти в академичната и здравната област и в областта на социалните услуги.

### **4. НЮ БРЪНЗУИК**

4.1 Настоящото приложение включва следните департаменти, секретариати и агенции:

1. Aboriginal Affairs Secretariat
2. Agriculture, Aquaculture and Fisheries
3. Ambulance New Brunswick Inc.
4. Aquarium and Marine Center of New Brunswick
5. Office of the Attorney General
6. Child and Youth Advocate

7. Education and Early Childhood Development
8. Efficiency New Brunswick
9. Elections New Brunswick
10. Energy and Mines
11. Environment and Local Government
12. Executive Council Office
13. FacilicorpNB Ltd.
14. Farm Products Commission
15. Finance
16. Forest Protection Limited
17. Health
18. Horizon Health Network (Regional Health Authority)
19. Justice
20. Labour and Employment Board

21. Natural Resources
22. New Brunswick Arts Board
23. New Brunswick Emergency Measures Organization
24. New Brunswick Energy & Utilities Board
25. New Brunswick Forest Products Commission
26. New Brunswick Health Council
27. New Brunswick Human Rights Commission
28. New Brunswick Insurance Board
29. New Brunswick Internal Services Agency
30. New Brunswick Lotteries Commission
31. New Brunswick Museum
32. New Brunswick Police Commission
33. New Brunswick Public Libraries
34. Office of Human Resources

35. Office of the Auditor General
36. Office of the Commissioner of Official Languages
37. Office of the Comptroller
38. Office of the Consumer Advocate for Insurance
39. Office of the Leader of the Opposition
40. Office of the Lieutenant-Governor
41. Office of the Premier
42. Office of the Public Trustee
43. Ombudsman
44. Population Growth Secretariat
45. Post-Secondary Education, Training and Labour
46. Premier's Council on the Status of Disabled Persons
47. Public Safety
48. Vitalité (Regional Health Authority)



49. Senior and Healthy Aging Secretariat
50. Social Development
51. Government Services
52. Tourism, Heritage and Culture
53. Transportation
54. Village Historique Acadien
55. Workplace Health, Safety and Compensation Commission

#### 4.2 Окръжни съвети по образование

1. Всички окръжни съвети по образование

#### 4.3 Университети

1. Mount Allison University
2. St. Thomas' University
3. Université de Moncton
4. The University of New Brunswick

#### 4.4 Общински колежи

1. Collège communautaire du Nouveau-Brunswick (CCNB)
2. New Brunswick Community College (NBCC)

#### 4.5 Регионални комисии по твърдите отпадъци

1. Commission de gestion déchets de Kent
2. Commission de gestion des déchets solides de la Péninsule acadienne
3. Commission des Déchets Solides / Nepisiguit-Chaleur Solid Waste Commission
4. Fredericton Region Solid Waste Commission
5. Fundy Region Solid Waste Commission
6. Kings County Region Solid Waste Commission
7. La Commission de gestion enviro ressources du Nord-Ouest
8. Northumberland Solid Waste Commission
9. Restigouche Solid Waste Corporation

10. Southwest Solid Waste Commission
11. Valley Solid Waste Commission
12. Westmorland-Albert Solid Waste Corporation

#### 4.6 Комисии по отпадъчните води

1. Fredericton Area Pollution Control Commission
2. Greater Moncton Sewerage Commission

#### 4.7 Общини и общински организации (не включва общинските субекти в енергийния сектор)

1. City of Bathurst
2. City of Campbellton
3. City of Dieppe
4. City of Edmundston
5. City of Fredericton
6. City of Miramichi

7. City of Moncton

8. City of Saint John

**5. НЮФАУНДЛАНД И ЛАБРАДОР**

5.1 Настоящото приложение включва всички:

1. департаменти, бордове, комисии;
2. общини, общински организации; и
3. училищни настоятелства и публично финансирани субекти в академичната и здравната област и в областта на социалните услуги.

5.2 Настоящото приложение не включва субекта Legislative Assembly.

**6. СЕВЕРОЗАПАДНИ ТЕРИТОРИИ**

6.1 Настоящото приложение включва всички:

1. министерства, агенции;
2. общини; и
3. училищни настоятелства и публично финансирани субекти в академичната и здравната област и в областта на социалните услуги.

6.2 Настоящото приложение не включва субекта Legislative Assembly.

## **7. НОВА СКОТИЯ**

7.1 Настоящото приложение включва всички субекти в публичния сектор, определени в *Public Procurement Act*, S.N.S. 2011, с. 12 (Закон за обществените поръчки), с изключение на:

1. всички посочени междуправителствени или приватизирани звена на държавното управление, в случай че провинцията не притежава или контролира мажоритарен дял от тях;
2. всички субекти, посочени или описани в раздел А на приложение 19-3, независимо дали при включване или изключване;
3. Emergency Health Services (подразделение на Department of Health) по отношение на възлагането на поръчки, свързани с наземни линейки, за целите на спешните медицински грижи;
4. Sydney Tar Ponds Agency;
5. Nova Scotia Lands Inc.; и
6. Harbourside Commercial Park.

## **8. НУНАВУТ**

8.1 Настоящото приложение включва всички:

1. министерства, агенции;
2. общини, общински организации; и

3. училищни настоятелства и публично финансирани субекти в академичната и здравната област и в областта на социалните услуги.

8.2 Настоящото приложение не включва субекта Legislative Assembly.

## **9. ОНТАРИО**

9.1 Настоящото приложение включва всички:

1. провинциални министерства и класифицирани агенции, но не включва енергийните агенции, агенциите с търговски или промишлен характер и субекта Ontario Infrastructure and Lands Corporation;
2. училищни настоятелства и публично финансирани субекти в академичната и здравната област и в областта на социалните услуги; и
3. общини, но не включва общинските субекти в енергийния сектор.

9.2 Настоящото приложение не включва службите на субекта Legislative Assembly.

## **10. ОСТРОВ ПРИНЦ ЕДУАРД**

10.1 Настоящото приложение включва всички:

1. департаменти, агенции;
2. общини; и
3. училищни настоятелства и публично финансирани субекти в академичната и здравната област и в областта на социалните услуги.

## **11. КВЕБЕК**

11.1 Настоящото приложение включва всички:

1. департаменти, държавни органи; и
2. полупублични организации.

„Държавни органи“ означава органите, посочени в раздел 4, първи параграф, точки 2 — 4 от *Act Respecting Contracting by Public Bodies*, C.Q.L.R. с. C-65.1 (Закон за договаряне на възлагането на поръчки от публични органи), включително субекта *Agence du revenu du Québec* и лицата, посочени във втори параграф на същия раздел, с изключение на органите и лицата, посочени в раздел 5 от закона.

„Полупублични организации“ означава общините, общинските организации и органите, посочени в раздел 4, първи параграф, точки 5 и 6 от *Act Respecting Contracting by Public Bodies*, включително юридическите лица или други субекти, които се притежават или контролират от една или няколко полупублични организации.

## **12. САСКАЧЕУАН**

12.1 Настоящото приложение включва всички:

1. министерства, агенции, държавни дружества на субекта *Treasury Board*, бордове, комисии;
2. общини; и
3. училищни настоятелства и публично финансирани субекти в академичната и здравната област и в областта на социалните услуги.

### 13. **ЮКОН**

#### 13.1 Настоящото приложение включва:

##### Департаменти

1. Department of Community Services
2. Department of Economic Development
3. Department of Education
4. Department of Energy, Mine and Resources
5. Department of Environment
6. Department of Finance
7. Department of Health and Social Services
8. Department of Highways and Public Works
9. Department of Justice
10. Department of Tourism and Culture
11. Executive Council Office



12. Public Service Commission
13. Women's Directorate
14. French Language Services Directorate

Агенции

1. Yukon Worker's Compensation Health & Safety Board

**Други субекти**

**Раздел А**

Освен ако е посочено друго, настоящата глава обхваща възлагането на поръчки, които подлежат на посочените по-долу прагове, от посочените в раздел А на настоящото приложение субекти:

**Прагове:**

Стоки	355 000 СПТ
Услуги	355 000 СПТ
Строителни услуги	5 000 000 СПТ

При възлагането на поръчки за дейности, включени в раздел Б, се прилагат определените в посочения раздел прагове.

**Списък на субектите**

**1. СУБЕКТИ НА ФЕДЕРАЛНОТО ДЪРЖАВНО УПРАВЛЕНИЕ**

- 1.1 Настоящото приложение включва всички държавни дружества по смисъла на част X на *Financial Administration Act* (FAA) R.S.C. 1985, с. F-11 (Закон за финансовото управление), които се отчитат пред парламента в съответствие с раздел 88 от FAA.

## **2. АЛБЪРТА**

2.1 Настоящото приложение включва всички:

1. държавни дружества, държавни търговски предприятия и други субекти, в които правителството на провинция Албърта има дялово участие; и
2. дружества или субекти, които се притежават или контролират от форми на регионално, местно или окръжно управление или други форми на общинско управление, попадащи в обхвата на приложение 19-2.

## **3. БРИТАНСКА КОЛУМБИЯ**

3.1 Настоящото приложение включва всички:

1. държавни дружества, държавни търговски предприятия и други субекти, в които правителството на провинция Британска Колумбия има дялово участие; и
2. дружества или субекти, които се притежават или контролират от една или повече общински управи.

#### **4. МАНИТОБА**

4.1 Настоящото приложение включва всички провинциални държавни дружества, с изключение на:

1. Manitoba Public Insurance Corporation
2. Venture Manitoba Tours Limited

#### **5. НЮ БРЪНЗУИК**

5.1 Настоящото приложение включва следните държавни дружества:

1. Kings Landing Corporation
2. New Brunswick Credit Union Deposit Insurance Corporation
3. New Brunswick Highway Corporation
4. New Brunswick Housing Corporation
5. New Brunswick Investment Management Corporation
6. New Brunswick Liquor Corporation
7. New Brunswick Municipal Finance Corporation

8. New Brunswick Research and Productivity Council
9. Opportunities New Brunswick
10. Financial and Consumer Services Commission
11. Regional Development Corporation
12. Service New Brunswick

## **6. НЮФАУНДЛАНД И ЛАБРАДОР**

6.1 Настоящото приложение включва всички провинциални държавни дружества, различни от:

1. Дружеството Nalcor Energy и всичките му съществуващи и бъдещи дъщерни и свързани дружества, с изключение на дружеството Newfoundland and Labrador Hydro.
2. Дружеството Research & Development Corporation of Newfoundland and Labrador и всичките му дъщерни дружества.

## **7. СЕВЕРОЗАПАДНИ ТЕРИТОРИИ**

7.1 Настоящото приложение включва всички териториални държавни дружества.

## **8. НОВА СКОТИЯ**

8.1 Настоящото приложение включва всички субекти, определени за държавни стопански предприятия по силата на *Finance Act*, S.N.S. 2010, с. 2 (Закон за финансите) и *Public Procurement Act*, с изключение на всички посочени междуправителствени или приватизирани звена на държавното управление в съответствие с *Provincial Finance Act* (Закон за финансите на провинцията), в случай че провинцията не притежава или контролира мажоритарен дял от тях.

## **9. НУНАВУТ**

9.1 Настоящото приложение включва всички териториални държавни дружества.

## **10. ОНТАРИО**

10.1 Настоящото приложение включва всички провинциални и общински субекти — държавна собственост, с търговски или промишлен характер.

10.2 Настоящото приложение не включва субектите в енергийния сектор, с изключение на субектите Hydro One и Ontario Power Generation.

## **11. ОСТРОВ ПРИНЦ ЕДУАРД**

11.1 Настоящото приложение включва всички провинциални държавни дружества, с изключение на: Innovation PEI

## **12. КВЕБЕК**

12.1 Настоящото приложение включва държавните предприятия и юридическите лица или други субекти, притежавани или контролирани от едно или няколко от тези предприятия, които не са в конкуренция с частния сектор.

12.2 „Държавно предприятие“ означава орган, посочен в раздел 7 от *Act Respecting Contracting by Public Bodies*.

### 13. САСКАЧЕУАН

13.1 Настоящото приложение включва всички провинциални държавни дружества, дружества, които се притежават или контролират от една или повече общински управи, и субекта Saskatchewan Liquor and Gaming Authority.

### 14. ЮКОН

Настоящото приложение включва всички държавни дружества по смисъла на *Corporate Governance Act*, R.S.Y. 2002, с. 45 (Закон за корпоративното управление), с изключение на:

- a) Yukon Development Corporation

#### ***Бележки към раздел А на приложение 19-3 относно Канада***

1. Настоящото приложение не обхваща възлагането на поръчки по отношение на интервенциите на субекта Canada Deposit Insurance Corporation или неговите дъщерни дружества, нито възлагането на поръчки от което и да е дъщерно дружество, създадено във връзка с тези интервенции.
2. Настоящото приложение не обхваща възлагането на поръчки от дружеството Canada Lands Company Limited или неговите дъщерни дружества за разработване на проекти, свързани с недвижимо имущество, с цел търговска продажба или препродажба.

3. Субектът Ontario Power Generation си запазва правото да предоставя преференциално третиране на оферти, които носят ползи за провинцията, като например да отдава предимство на местните подизпълнители, в контекста на възлагането на поръчки, свързани със строителството или поддръжката на ядрени съоръжения, или свързани услуги. При оценяването на офертите критерият за избор, основаващ се на ползите за провинцията, не може да формира повече от 20 процента от общия брой точки.
4. Настоящата глава не обхваща възлагането на поръчки от провинция Онтарио за производство, пренос и разпределение на енергия от възобновяеми източници, различна от водноелектрическата енергия, както е посочено в *Green Energy Act*, S.O. 2009, с. 12, Sch. A (Закон за зелената енергия).

## Раздел Б

Посочените по-долу прагове се прилагат по отношение на възлагането на поръчки от възложителите, посочени в приложения 19-1 и 19-2 и в приложение 19-3, раздел А, една от основните дейности на които е някоя от следните дейности или каквато и да е комбинация от тях:

1. предоставяне на летища или на други терминални съоръжения на въздушни превозвачи;
2. предоставяне или експлоатация на мрежи за предоставяне на обществена услуга в сферата на железопътния транспорт, автоматизираните транспортни системи, трамвайния, тролейбусния, автобусния транспорт или въжените линии;
3. предоставяне на морски или вътрешни пристанища или други терминални съоръжения на превозвачи по море или по вътрешни водни пътища;



4. предоставяне или експлоатация на фиксирани мрежи, предназначени за предоставяне на обществена услуга във връзка с производството, преноса или разпределението на питейна вода и пречистването на отпадъчни води или доставянето до такива мрежи на питейна вода;
5. предоставяне или експлоатация на фиксирани мрежи, предназначени за предоставяне на обществена услуга във връзка с производството, преноса или разпределението на електроенергия или доставянето до такива мрежи на електроенергия; или
6. предоставяне или експлоатация на фиксирани мрежи, предназначени за предоставяне на обществена услуга във връзка с производството, преноса или разпределението на газ или топлинна енергия или доставянето до такива мрежи на газ или топлинна енергия.

**Прагове:**

Стоки	400 000 СПТ
Услуги	400 000 СПТ
Строителни услуги	5 000 000 СПТ

***Бележки към раздел Б на приложение 19-3 относно Канада***

1. Настоящата глава не обхваща възлагането на поръчки от възложители за посочените в раздел Б по-горе дейности, когато са изложени на действието на конкуренцията на съответния пазар.
2. Настоящата глава не обхваща възлагането на поръчки от възложители за посочените в раздел Б дейности:
  - а) за закупуване на вода, енергия или горива за производство на енергия;

б) за извършване на такива дейности извън Канада; или

в) за целите на препродажба или отдаване под наем на трети страни, при условие че възложителят не се ползва от специално или изключително право да продава или да отдава под наем предмета на такива договори и че други субекти са свободни да го продават или отдават под наем съгласно същите условия, както възложителя.

3. Настоящата глава не обхваща възлагането на поръчки от възложители за експлоатация на даден географски район с цел търсене или добив на нефт, газ, въглища или други твърди горива.

**СТОКИ**

1. Освен ако е посочено друго, настоящата глава обхваща всички стоки.
2. При спазване на член 19.3, параграф 1 по отношение на поръчките на субектите Department of National Defence, Royal Canadian Mounted Police, Department of Fisheries and Oceans for the Canadian Coast Guard, Canadian Air Transport Security Authority и провинциалните и общинските полицейски сили, настоящата глава включва само стоките, описани в която и да е от Федералните класификации за доставките (FSC), посочени по-долу:

FSC	22.	Железопътни съоръжения
FSC	23.	Моторни превозни средства, ремаркета, мотоциклети и велосипеди (с изключение на автобуси в позиция 2310 и с изключение на военни транспортни средства и ремаркета в позиции 2320 и 2330 и бойни бронирани машини, превозни средства за нападение и тактически превозни средства в позиция 2350 и колесна бронетехника, превозни средства за нападение и тактически превозни средства в позиция 2355, преди класирани в позиция 2320)
FSC	24.	Трактори
FSC	25.	Компоненти за оборудване на превозни средства
FSC	26.	Външни и вътрешни гуми
FSC	29.	Принадлежности на двигателя
FSC	30.	Механично електропреносно оборудване
FSC	32.	Дървообработващи машини и оборудване
FSC	34.	Металообработващи машини
FSC	35.	Оборудване за обслужване и търговия
FSC	36.	Специализирани промишлени машини
FSC	37.	Селскостопански машини и оборудване

FSC	38.	Съоръжения за строителство, минно дело, изкопни дейности и пътна поддръжка
FSC	39.	Оборудване за обработка на материали
FSC	40.	Въжета, кабели, вериги и фитинги
FSC	41.	Хладилни съоръжения и климатични инсталации
FSC	42.	Оборудване за пожарогасене, спасителни дейности и безопасност (с изключение на позиция 4220: Морско оборудване за спасителни операции и гмуркане; и позиция 4230: Оборудване за обеззаразяване и импрегниране)
FSC	43.	Помпи и компресори
FSC	44.	Оборудване за пещи, за парни електроцентрали, за сушене и ядрени реактори
FSC	45.	Водопроводни, отоплителни и канализационни инсталации
FSC	46.	Водопречиствателни и канализационни инсталации
FSC	47.	Тръби, тръбни елементи, гъвкави тръби, фитинги
FSC	48.	Клапи
FSC	49.	Оборудване за поддръжка и ремонти
FSC	52.	Инструменти за измерване
FSC	53.	Железарски изделия и абразиви
FSC	54.	Сглобяеми конструкции и скелета
FSC	55.	Дървен материал, дървени компоненти, шперплат и фурнир
FSC	56.	Строителство и строителни материали
FSC	61.	Електрически проводници, електрическо и разпределително оборудване
FSC	62.	Осветителни тела и лампи
FSC	63.	Алармени и сигнализационни системи (с изключение на позиция 6350: Охранителни системи с детекция, свързани с проверки за сигурност)
FSC	65.	Медицинско, стоматологично и ветеринарно оборудване и консумативи
FSC	66.	Инструменти и лабораторно оборудване (с изключение на позиция 6615: Автоматични пилотни механизми и преносими по въздуха жироскопски компоненти; на позиция 6635: Изпитване и проверка на физични свойства, свързани с проверки за сигурност; и на позиция 6665: Инструменти и апаратура за засичане на опасности)

FSC	67.	Фотографско оборудване
FSC	68.	Химикали и химически продукти
FSC	69.	Помощни материали и устройства за обучение
FSC	70.	Оборудване за автоматична обработка на данни за общи цели, софтуер, принадлежности и помощно оборудване (с изключение на позиция 7010: Конфигурации за оборудване за автоматична обработка на данни (ADPE))
FSC	71.	Мебели
FSC	72.	Обзавеждане и уреди за домакинството и за търговски цели
FSC	73.	Оборудване за приготвяне и сервиране на храна
FSC	74.	Офис машини, оборудване за визуални записи и автоматични машини за обработка на информацията
FSC	75.	Офис консумативи и апаратура
FSC	76.	Книги, карти и други публикации (с изключение на позиция 7650: Чертежи и спецификации)
FSC	77.	Музикални инструменти, фонографи и домашни радиия
FSC	78.	Оборудване за отдих и спорт
FSC	79.	Оборудване и консумативи за почистване
FSC	80.	Четки, бои, уплътнители и лепила
FSC	81.	Контейнери, опаковки и опаковъчни материали
FSC	85.	Тоалетни принадлежности
FSC	87.	Селскостопански консумативи
FSC	88.	Живи животни
FSC	91.	Горива, смазочни материали, масла и восъци
FSC	93.	Неметални сглобяеми материали
FSC	94.	Неметални сурови материали
FSC	96.	Руди, минерали и техните първични продукти
FSC	99.	Разни

### ***Бележки към приложение 19-4 относно Канада***

1. За провинциите Онтарио и Квебек настоящата бележка се прилага по отношение на поръчките за превозни средства за масов превоз. Превозно средство за масов превоз означава трамвай, автобус, тролейбус, вагон за метро, железопътен пътнически вагон или локомотив за метро или за железопътна система, използван за обществен транспорт.
  - а) При закупуване на превозни средства за масов превоз възложителите в провинциите Онтарио и Квебек могат, в съответствие с условията на настоящата глава, да изискат от спечелилия оферент да осъществи в Канада дейности на стойност до 25 процента от стойността на договора.
  - б) Всяко занижаване на този процент от стойността на договора, за което е взето решение от правителството на Канада, от провинция Онтарио или провинция Квебек или което произтича от международно споразумение или от национален закон, подзаконов акт или политика, ще замени посочената по-горе стойност от 25 процента с постоянно действие за целите на настоящата глава по отношение на съответната провинция и на категорията превозно средство за масов превоз, за която се прилага този нов процент. При прилагането на настоящата бележка провинциите Онтарио и Квебек трябва да третират оферентите от Европейския съюз не по-малко благоприятно от оферентите от Канада или от други трети държави.
  - в) Понятието „стойност“ се отнася до допустимите разходи при възлагането на поръчка за превозни средства за масов превоз за компоненти, части и суровини, произведени в Канада, включително труд или други свързани услуги, като например следпродажбени услуги и услуги за поддръжка, както е определено в офертата. В него се включват също така всички разходи, свързани с окончателния монтаж на превозното средство за масов превоз в Канада. Оферентът ще може да определи коя част от дейностите, формиращи стойността на договора, ще се изпълнява чрез използването на придобита в Канада стойност. Провинция Квебек обаче може да изиска окончателният монтаж да се извърши в Канада.

г) Окончателен монтаж:

i) Окончателният монтаж на автобус включва:

- А) монтиране и свързване на двигателя, силовото предаване и осите, включително спирачната система;
- Б) монтиране и свързване на отоплителната и климатичната инсталация;
- В) монтиране на пневматичната и електрическата система и на вратите;
- Г) монтиране на пътническите седалки и на перилата;
- Д) монтиране на знака за местоназначение;
- Е) монтиране на рампата за достъп на инвалидни колички; и
- Ж) окончателна инспекция, пътни изпитания и подготовка за доставка.

ii) Окончателният монтаж на влак включва:

- А) монтиране и свързване на вентилационната, отоплителната и климатичната инсталация;
- Б) монтиране и свързване на рамите на талигите, окачването, осите и диференциала;

- В) монтиране и свързване на задвижващите двигатели, управлението на задвижването и спомагателното захранване;
  - Г) монтиране и свързване на спирачното управление, спирачното оборудване и компресорите на въздушните спирачки;
  - Д) монтиране и свързване на системата за комуникация и на системата за бордова информация и следене от разстояние; и
  - Е) инспекция, проверка на цялата работа по монтирането и свързването, както и изпитване в конкретни точки за проверка на всички функции.
- д) Допустимите разходи трябва да осигурят достатъчна гъвкавост на спечелилия оферент да си набави елементите, формиращи стойността на договора, чрез канадски доставчици при конкурентни условия, включително по отношение на цената и качеството. Договорите не могат да бъдат разделяни с цел ограничаване на избора на допустими разходи от оферента.
- е) Възложителите трябва ясно и обективно да указват наличието на такива условия както в обявленията за поръчка, така и в документацията за поръчката.
- ж) Прилагането на настоящия параграф ще бъде подложено на преглед пет години след влизането в сила на настоящото споразумение.
- з) Прилагането на настоящия параграф ще бъде подложено на преглед с оглед намаляване на неговото несъответствие с разпоредбите на настоящата глава, в случай че Съединените американски щати намалят с постоянно действие своите ограничения за местно съдържание, които се прилагат по отношение на превозните средства (подвижен състав), под 25 процента за местните и държавните възлагащи органи.



2. За провинция Остров Принц Едуард настоящото приложение не обхваща възлагането на поръчки за строителни материали, които се използват за строеж и поддръжка на магистрали.
3. За провинция Квебек настоящото приложение не обхваща възлагането на поръчки от субекта Hydro-Québec за следните стоки (определени в съответствие с ХС): ХС 7308.20; ХС 8406; ХС 8410; ХС 8426; ХС 8504; ХС 8535; ХС 8536; ХС 8537; ХС 8544; ХС 8705.10; ХС 8705.20; ХС 8705.90; ХС 8707; ХС 8708; ХС 8716.39; или ХС 8716.40.
4. За провинция Манитоба настоящото приложение не обхваща възлагането на поръчки от субекта Manitoba Hydro Electric Board за следните стоки:
  - а) текстил — огнезащитно облекло и други работни облекла;
  - б) сглобяеми конструкции;
  - в) мостове и мостови елементи, кули и стълбове, от желязо или от стомана;
  - г) парни турбини; хидравлични турбини и водни колела; газови турбини, без турбореактивните и турбовитловите;
  - д) електрически трансформатори, статични електрически преобразуватели и индуктивни бобини и дросели;
  - е) апарати за управление и разпределение на електрическа енергия;
  - ж) части за апарати за управление и разпределение на електрическа енергия;

- з) коаксиални кабели и други електрически коаксиални проводници;
- и) други електрически проводници, за напрежение, превишаващо 1000 V;
- й) прегради;
- к) дървени пръти и напречници; или
- л) генератори.

**Услуги**

1. Освен ако е посочено друго, настоящата глава обхваща услугите, посочени в параграфи 2 и 3. Предметът на строителните услуги е разгледан в приложение 19-6. Услугите, изброени в настоящото приложение и в приложение 19-6, са определени в съответствие с класификацията СРС.

2. Настоящото приложение обхваща възлагането на поръчки за следните услуги от субектите на централното управление, попадащи в обхвата на приложение 19-1 и раздел А от приложение 19-3:

- |     |                                                                                |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------|
| 861 | Правни услуги (консултантски услуги само за чуждестранно и международно право) |
| 862 | Счетоводство, одиторски услуги и водене на счетоводни книги                    |

3. Настоящото приложение обхваща възлагането на поръчки за следните услуги от субектите, включени в обхвата на приложения 19-1 и 19-2 и раздел А от приложение 19-3:

<u>Референтен код по СРС</u>	<u>Описание</u>
633	Услуги по ремонт на лични и домакински вещи
7512	Платени куриерски услуги (включително мултимодални)
7523	Електронен обмен на данни (EDI)
7523	Електронна поща
7523	Факсимилни услуги с допълнителни възможности/с добавена стойност, включително съхранение и препращане, съхранение и обработване
-	Кодиране и конвертиране на протоколи
7523	Онлайн информация и обработване на бази данни
7523	Гласова поща
822	Услуги, свързани с недвижимо имущество, срещу възнаграждение или по договор

<u>Референтен код по СРС</u>	<u>Описание</u>
841	Консултантски услуги по инсталиране на компютърен хардуер
842	Услуги по внедряване на софтуер, включително консултантски услуги за системи и софтуер, анализ на системи, услуги по разработка, програмиране и поддръжка
843	Услуги по обработка на данни, включително обработка, табулация и услуги по управление на оборудване
843	Онлайн информация и/или обработване на данни (включително обработване на трансакции)
844	Услуги, свързани с бази данни
845	Техническо обслужване и ремонт на офис оборудване и техника, включително на компютри
849	Други компютърни услуги
86501	Консултантски услуги по общо управление
86503	Консултантски услуги по управление на маркетинга
86504	Консултантски услуги по управление на човешките ресурси
86505	Консултантски услуги по управление на производството
866	Услуги, свързани с управленско консултиране (с изключение на позиция 86602 Арбитражни и помирителни услуги)
8671	Архитектурни услуги
8672	Инженерни услуги
8673	Интегрирани инженерни услуги (с изключение на позиция 86731 Интегрирани инженерни услуги за проекти за транспортна инфраструктура до ключ)
8674	Услуги по градоустройствено планиране и ландшафтна архитектура
8676	Услуги за технически изпитвания и анализи, включително качествен контрол и инспекции (с изключение на тези с позоваване на FSC 58 и транспортно оборудване)

<u>Референтен код по СРС</u>	<u>Описание</u>
874	Услуги по почистване на сгради
8861 — 8864 и 8866	Ремонтни услуги, свързани с метални продукти, машини и оборудване
94	Услуги по събиране и третиране на твърди и течни отпадъци, включително канализационни води; услуги по хигиенизация и подобни услуги

***Бележки към приложение 19-5 относно Канада:***

1. Настоящата глава не обхваща възлагането на поръчки за следните услуги:
  - а) всички услуги, свързани със стоките, закупени от субектите Department of National Defence, Royal Canadian Mounted Police, Department of Fisheries and Oceans for the Canadian Coast Guard, Canadian Air Transport Security Authority и провинциалните и общинските полицейски сили, които не попадат в обхвата на приложение 19-4; и
  - б) услуги, възлагани за подкрепа на военни сили, разположени в чужбина.
2. Настоящата глава не се прилага по отношение на инструментите на паричната политика, обменните курсове, публичния дълг, управлението на резерва или други политики, включващи трансакции с ценни книжа или с други финансови инструменти, по-специално трансакции на възлагащите органи за набиране на парични средства или капитал. Настоящата глава съответно не се прилага по отношение на договори за поръчки във връзка с емитирането, покупката, продажбата или прехвърлянето на ценни книжа или на други финансови инструменти. Изключват се също така услугите на централната банка.

3. За включените в приложение 19-2 възложители прагът ще бъде 355 000 СПТ, когато субект възлага поръчки за консултантски услуги относно въпроси от поверителен характер, при разкриването на които би имало разумни основания да се очаква, че това ще застраши държавни тайни, ще причини икономически сътресения или по друг начин ще противоречи на обществения интерес.
4. За провинция Квебек настоящото приложение не обхваща възлагането на поръчки от организации с нестопанска цел по отношение на градоустройствено планиране, както и на произтичащите от тях подготовка на планове и на спецификации и управление на строителните работи, при условие че при възлагането на своите поръчки съответната организация с нестопанска цел спазва задълженията на възложителя по настоящата глава.
5. За провинция Квебек настоящото приложение не обхваща възлагането на поръчки от субекта Hydro-Québec за следните услуги (определени в съответствие със СРС):  
  
84 — Компютърни услуги и свързани с тях услуги  
  
86724 — Инженерни услуги по проектиране и конструиране на строителни съоръжения  
  
86729 — Други инженерни услуги.
6. За провинция Манитоба настоящото приложение не обхваща възлагането на поръчки за услуги от субекта Manitoba Hydro Electric Board.

**Строителни услуги**

1. Освен ако е посочено друго, настоящата глава обхваща всички строителни услуги, посочени в раздел 51 на СРС.
2. Договори за поръчки за строителни услуги, които се възлагат от субекти от приложения 19-1 и 19-2 и раздел А от приложение 19-3 и включват като пълно или частично възнаграждение всякакво предоставяне за определен период от време на доставчика на строителните услуги на право на собственост или право на разпореждане и експлоатиране на съоръженията и сградите, произтичащи от такава поръчка, и по които се изисква заплащане за ползването на тези съоръжения и сгради за срока на договора, са обект само на следните разпоредби: членове 19.1, 19.2, 19.4 и 19.5, член 19.6 (с изключение на параграф 3, букви д) и л)), член 19.15 (с изключение на параграфи 3 и 4) и член 19.17.
3. Настоящата глава не обхваща описаните в параграф 2 договори за поръчки за строителни услуги, които се възлагат от възложители при извършването на дейностите, посочени в раздел Б от приложение 19-3.

## Бележки към приложение 19-6 относно Канада

1. По отношение на субектите на централното държавно управление, посочени в приложение 19-1, настоящото приложение включва услугите по драгиране и същите услуги, които са свързани с договори за поръчки за строителни услуги, при спазване на следните изисквания:
  - а) плавателният съд или друго плаващо съоръжение — фабрика, използвано при предоставянето на услугите по драгиране:
    - i) е изработен(о) или произведен(о) в Канада или в Европейския съюз; или
    - ii) е претърпял(о) изменение основно в Канада или в Европейския съюз и е бил(о) собственост на лице, установено в Канада или в Европейския съюз, най-малко в продължение на една година преди подаването на офертата от оферента; и
  - б) плавателният съд трябва да е регистриран във:
    - i) Канада; или
    - ii) държава — членка на Европейския съюз, и за него да е предоставен временен лиценз съгласно *Coasting Trade Act*, S.C. 1992, с. 31 (Закон за крайбрежната търговия). Временен лиценз на плавателен съд на Европейския съюз ще се предоставя при спазване на приложимите недискреционни изисквания<sup>20</sup>. Изискването временен лиценз да се издава само ако няма канадски обложен или необложен плавателен съд, няма да се прилага по отношение на заявлението за този временен лиценз.

---

<sup>20</sup> В интерес на правната сигурност се уточнява, че *Coasting Trade Act* не налага изисквания за националност на членовете на екипажа.



2. Провинция Квебек си запазва правото да приема или запазва в сила всяка мярка, която поставя в по-благоприятно положение местните изпълнители при договори за поръчки за строителни услуги, възлагани от субекта Hydro-Québec на външни изпълнители. В интерес на правната сигурност се уточнява, че такава мярка не може в никакъв случай да бъде условие за участие или за квалифициране на доставчиците.
3. За провинция Манитоба настоящото приложение не обхваща възлагането на поръчки за строителни услуги от субекта Manitoba Hydro Electric Board.

**Общи бележки**

1. Настоящата глава не обхваща възлагането на поръчки:
  - а) за корабостроене и ремонт на кораби, включително свързани с тях архитектурни и инженерни услуги, за субектите на централното управление, посочени в приложение 19-1 и раздел А от приложение 19-3, както и за субектите на държавното управление на равнище под централното в Британска Колумбия, Манитоба, Нюфаундланд и Лабрадор, Ню Брънзуик, Нова Скотия, Остров Принц Едуард и Квебек, попадащи в обхвата на приложение 19-2 и раздел А на приложение 19-3;
  - б) за селскостопански стоки по програми за подкрепа на селското стопанство или програми за изхранване на населението;
  - в) за транспортни услуги, които са част от договор за поръчка или са свързани с такъв договор;
  - г) във връзка с международен граничен пункт между Канада и друга държава, включително проектирането, изграждането, експлоатацията или поддръжката на пункта, както и всякаква свързана с него инфраструктура;
  - д) между дъщерни или свързани предприятия на един и същ субект, между субект и някое от неговите дъщерни или свързани предприятия или между субект и събирателно или командитно дружество, в което субектът притежава мажоритарен или контролен дял;

- е) за стоки, закупени за представителни или промоционални цели, или за услуги или строителни услуги, закупени за представителни или промоционални цели, извън провинцията — по отношение на провинциите Албърта, Британска Колумбия, Нюфаундланд и Лабрадор, Нова Скотия, Остров Принц Едуард, Квебек и Саскачеван;
- ж) за договори за услуги, с изключение на договори за строителни услуги, с които на доставчик се предоставя право да предоставя и да експлоатира обществена услуга като пълно или частично възнаграждение за извършване на услуга по договор за възлагане на поръчка;
- з) за придобиване, разработване, създаване или съвместно създаване на програмни материали от излъчващи оператори и договори за време за излъчване;
- и) от субекти от Квебек за произведения на изкуството от местни артисти или от която и да е община или академична институция или който и да е училищен съвет на други провинции и територии по отношение на културните индустрии. За целите на настоящия параграф понятието „произведения на изкуството“ включва специфичните художествени произведения, които са предназначени да бъдат изложени върху обществена сграда или на обществено място;
- й) от възложители, включени в приложения 19-1 и 19-2 и раздел А от приложение 19-3, във връзка с дейности в областта на питейната вода, енергетиката, транспорта и пощенския сектор, освен ако тези поръчки попадат в обхвата на раздел Б от приложение 19-3;
- к) от приложното поле на политиката на Северозападните територии за стимулиране на бизнеса (Northwest Territories Business Incentive Policy); и
- л) от приложното поле на политиката Nunavummi Nangminiaqtunik Ikajuuti Policy (Nunavummi Nangminiaqtunik Ikajuuti Policy — NNI Policy).

2. Настоящата глава не се прилага за:

- а) която и да е мярка, която е приета или запазена в сила по отношение на коренните народи, нито за запазените за техни предприятия поръчки; съществуващи права на коренните жители или права по договор на който и да е от коренните народи на Канада, защитени по силата на раздел 35 от *Constitution Act*, 1982 (Конституцията), не се засягат от настоящата глава; и
- б) която и да е мярка, приета или запазена в сила от Квебек, по отношение на културните индустрии.

3. В интерес на правната сигурност се уточнява, че настоящата глава се тълкува в съответствие със следните разпоредби:

- а) възлагането на поръчки от гледна точка на обхвата за Канада се определя като договорни сделки за придобиване на стоки или услуги за пряка полза или употреба от държавата. Процедурата за възлагане на поръчки е процедура, която започва, след като даден субект е взел решение за изискванията си, и продължава до възлагането на поръчката включително;
- б) когато поръчка, която ще бъде възложена от даден субект, не попада в обхвата на настоящата глава, приложенията относно Канада към нейния списък за достъпа до пазара не може да се тълкуват като обхващащи каквато и да било стока или услуга, която представлява елемент от тази поръчка;
- в) всяко изключение, свързано конкретно или общо със субекти или предприятия на централното управление или на държавното управление на равнище под централното, попадащи в обхвата на приложение 19-1 или 19-2 или раздел А от приложение 19-3, ще се прилага и за всички субекти или предприятия правоприменици по такъв начин, че да се запази стойността на обхвата на приложенията относно Канада към нейния списък за достъпа до пазара за настоящата глава;

- г) услугите, попадащи в обхвата на настоящата глава, са предмет на изключенията и резервите на Канада по осма глава (Инвестиции), девета глава (Трансгранична търговия с услуги) и тринадесета глава (Финансови услуги);
- д) настоящата глава не обхваща възлагането на поръчки от възложител от името на друг субект, когато поръчките не биха попаднали в обхвата на настоящата глава, ако бяха възложени пряко от другия субект; и
- е) настоящата глава не обхваща възлагането на поръчки от възложител, който е част от субект на държавното управление.

#### 4. Регионално икономическо развитие

- а) Провинциите и териториите Манитоба, Нюфаундланд и Лабрадор, Ню Брънзуик, Нова Скотия, Северозападни територии, Нунавут, Остров Принц Едуард или Юкон могат да ползват дерогация от настоящата глава с цел насърчаване на регионалното икономическо развитие, без да се предоставя неоснователна подкрепа на монополни дейности.
- б) За всяка поръчка, отговаряща на условията за ползване на дерогация в съответствие с настоящата бележка, трябва да са изпълнени следните изисквания:
  - i) общата ѝ прогнозна стойност да е един милион канадски долара или по-малко; и
  - ii) да подпомага малки предприятия или да създава работни места в извънградски райони.

- в) Ако поръчката изпълнява изискването по буква б), подточка ii), но общата ѝ стойност надвишава един милион канадски долара, стойността на частта от поръчката, която би била засегната от дерогацията, следва да не надвишава един милион канадски долара.
- г) Всяка отделна провинция или територия, посочена в буква а), не може да ползва дерогация по настоящата бележка повече от десет пъти годишно.
- д) Дадена поръчка не отговаря на условията за ползване на дерогация по настоящата бележка, ако се финансира от федералното държавно управление.
- е) За поръчка, която отговаря на условията за ползване на дерогация по настоящата бележка, се изпраща уведомление най-малко 30 дни преди подписването на договора за възлагане на поръчка, придружено от:
  - i) подробна информация за обстоятелствата, които дават основание за ползване на дерогация по настоящата бележка;
  - ii) информация относно района, в който се очаква поръчката да създаде регионални икономически ползи, и ако е известно — наименованието на доставчика; и
  - iii) обяснение на съответствието на поръчката с изискванията по настоящата бележка.

**Средства за публикуване**

**Раздел А:**

Електронни или печатни средства, използвани за публикуване на закони, подзаконовни актове, съдебни решения, административни актове с общо приложение, стандартни договорни клаузи и процедури, свързани с държавни поръчки, попадащи в обхвата на настоящата глава съгласно член 19.5

**1. КАНАДА**

**1.1 Субекти на държавното управление и държавни дружества:**

**1. Закони и подзаконовни актове:**

- a) Statutes of Canada:  
<http://laws.justice.gc.ca/>
- б) Canada Gazette:  
<http://www.gazette.gc.ca>

**2. Съдебни решения:**

- a) Supreme Court Judgments:  
[http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/scc-csc/en/2013/nav\\_date.do](http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/scc-csc/en/2013/nav_date.do)

б) Federal Court Reports:  
<http://reports.fja-cmf.gc.ca/eng/index.html>

в) Federal Court of Appeal:  
<http://www.fca-caf.gc.ca>

г) Canadian International Trade Tribunal:  
<http://www.citt-tcce.gc.ca>

3. Административни актове и процедури:

а) Government Electronic Tendering System (GETS):  
<https://buyandsell.gc.ca/>

б) Canada Gazette:  
<http://www.gazette.gc.ca>

в) Contracting Policy:  
<http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=14494&section=text>

## 2. **ПРОВИНЦИИ И ТЕРИТОРИИ**

### 2.1 Албърта

1. Закони и подзаконови актове:

а) Закони, нормативни актове и кодекси на Албърта:  
[http://www.qp.alberta.ca/Laws\\_Online.cfm](http://www.qp.alberta.ca/Laws_Online.cfm)



- б) Alberta Gazette:  
[http://www.qp.alberta.ca/Alberta\\_Gazette.cfm](http://www.qp.alberta.ca/Alberta_Gazette.cfm)

2. Съдебни решения:

- а) Alberta Justice – Alberta Courts:  
<http://www.albertacourts.ab.ca/index.php?p=169>

3. Административни актове:

- а) <http://www.canlii.org/en/ab/>

## 2.2 Британска Колумбия

1. Закони и подзаконови актове:

- а) <http://www.bclaws.ca/>

2. Съдебни решения:

- а) <http://www.courts.gov.bc.ca/index.aspx>

3. Административни актове и процедури:

- а) <http://www.courts.gov.bc.ca/index.aspx>

## 2.3 Манитоба

1. Закони и подзаконови актове:
  - a) Manitoba Gazette:  
<http://web2.gov.mb.ca/laws/index.php>
2. Съдебни решения:
  - a) <http://www.manitobacourts.mb.ca/>
3. Административни актове и процедури:
  - a) <http://www.gov.mb.ca/tenders>
4. Общини, общински организации:
  - a) City of Winnipeg:  
<http://www.winnipeg.ca/matmgt/info.stm>
  - б) City of Brandon:  
<https://purchasing.brandon.ca/>
  - в) City of Thompson:  
<http://www.thompson.ca/index.aspx?page=96>

- г) City of Steinbach:  
<http://www.steinbach.ca/home>
- д) City of Portage La Prairie:  
<http://www.city.portage-la-prairie.mb.ca>

5. Публично финансирани субекти в академичната и здравната област и в областта на социалните услуги:

- а) Red River College:  
<http://www.rrc.ca/>
- б) Regional Health Authorities of Manitoba:  
<http://www.rham.mb.ca/rhampp.html>
- в) University of Brandon:  
<https://www.brandonu.ca/finance/faculty-staff-resources/purchasing-department/>;  
и <https://www.brandonu.ca/vp-finance/files/Purchasing-Manual-revised-October-2012.pdf>
- г) University College of the North:  
<https://www.ucn.ca/defaulted.aspx>
- д) University of Manitoba:  
[http://www.umanitoba.ca/admin/governance/governing\\_documents/financial/392.html](http://www.umanitoba.ca/admin/governance/governing_documents/financial/392.html)

e) University of Winnipeg:  
<http://www.uwinnipeg.ca/index/cms-filesystem-action/pdfs/admin/policies/purchasing%20procedures%2004-01-13.pdf>

ж) Winnipeg Regional Health Authority:  
<http://www.wrha.mb.ca/about/busopp/contracting.php>

6. Училищни настоятелства:

a) Beautiful Plains:  
<http://www.beautifulplainssd.ca/>

б) Border Land:  
<http://www.blsd.ca/Board/boardpolicies/Pages/default.aspx>

в) Division scolaire franco-manitobaine:  
[https://www.dsfm.mb.ca/SiteWeb2010/documents/La%20CSFM/Directives%202012/ADM%20-%20administration/ADM%2019%20Appel%20d\\_offres.pdf](https://www.dsfm.mb.ca/SiteWeb2010/documents/La%20CSFM/Directives%202012/ADM%20-%20administration/ADM%2019%20Appel%20d_offres.pdf)

г) Evergreen:  
<http://www.esd.ca/Parents-and-Community/Documents/Administration%20Manual/5%20-%20Business%20Administration/5.130%20Purchasing%20Procedure.pdf>

д) Flin Flon:  
<http://www.ffsd.mb.ca/division/policies>

- e) Fort La Bosse:  
<http://www.flbsd.mb.ca/division-info/policies#sectiond>
- ж) Frontier:  
<http://www.frontiersd.mb.ca/governance/policy/SitePages/Section%20D%20-%20Business%20Administration.aspx>; and  
[http://www.frontiersd.mb.ca/governance/policy/Documents/Section%20D%20-%20Business%20Administration/D.3.B%20Tenders%20\(Policy%20and%20Regulation\).pdf](http://www.frontiersd.mb.ca/governance/policy/Documents/Section%20D%20-%20Business%20Administration/D.3.B%20Tenders%20(Policy%20and%20Regulation).pdf)
- з) Garden Valley:  
[http://www.gvsvd.ca/images/PDF/Policies/POLICY\\_MANUAL\\_1.pdf](http://www.gvsvd.ca/images/PDF/Policies/POLICY_MANUAL_1.pdf)
- и) Hanover:  
<http://hsd.ca/board/division-policies/>
- й) Interlake:  
<http://www.isd21.mb.ca/>
- к) Kelsey:  
<http://www.ksd.mb.ca>
- л) Lakeshore:  
<http://www.lakeshoresd.mb.ca/regulations-and-procedures>
- м) Lord Selkirk:  
[http://www.lssd.ca/division/policy\\_documents/pdfs/B-16%20Purchasing.pdf](http://www.lssd.ca/division/policy_documents/pdfs/B-16%20Purchasing.pdf)

- н) Louis Riel:  
<https://www.lrsd.net/leadership/administrative-guidelines/>
- о) Manitoba Institute of Trade and Technology (по-рано Winnipeg Tech. College):  
[www.mitt.ca](http://www.mitt.ca)
- п) Mountain View:  
<http://www.mvsd.ca/governance.cfm?subpage=435>
- р) Mystery Lake:  
<http://www.mysterynet.mb.ca/documents/general/5.130-purchasing-procedure.pdf>
- с) Park West:  
<http://www.pwsd.ca/Policies/Section%205/Section%205.html>
- т) Pembina Trails:  
[http://www.pembinatrails.ca/board\\_administration/open\\_tenders.html](http://www.pembinatrails.ca/board_administration/open_tenders.html)
- у) Pine Creek:  
<http://www.pinecreeksd.mb.ca/section-d-fiscal-management.html>
- ф) Portage la Prairie:  
<http://www.plpsd.mb.ca/board-and-governance/policies/d>
- х) Prairie Rose:  
<http://www.prsdmb.ca/policies-d/>

- ц) Prairie Spirit:  
<https://sites.google.com/a/prspirit.org/prairie-spirit-5/division/policy-manual>
- ч) Public Schools Finance Board:  
<http://www.edu.gov.mb.ca/k12/finance/>
- ш) Red River Valley:  
<http://rrvsd.ca/wp-content/uploads/2015/09/DJB-Purchasing-Procedures.pdf>
- щ) River East Transcona:  
<http://www.retsd.mb.ca/yourretsd/Policies/Documents/DJB.pdf>
- aa) Rolling River:  
<http://www.rrsd.mb.ca/governance/PolicyManual/Pages/default.aspx>
- бб) Seine River:  
[http://www.srsd.mb.ca/PolMan/DJ\\_REG.pdf](http://www.srsd.mb.ca/PolMan/DJ_REG.pdf)
- вв) Seven Oaks:  
<http://www.7oaks.org/News/Pages/Tenders.aspx>
- гг) Southwest Horizon:  
<http://www.shmb.ca/images/stories/Administrative-Manual/Section2/purchasing%20procedures.pdf>
- дд) St. James-Assiniboia:  
<http://polmanual.sjsd.net/?p=Section D - Fiscal Management/>

- ee) Sunrise:  
<http://www.sunrisesd.ca/OperationalDepartments/Pages/default.aspx>
- жж) Swan Valley:  
<http://www.svsd.ca/svsd/policiesnum.htm>
- зз) Turtle Mountain:  
<http://www.tmsd.mb.ca/procedures/D/D-10.pdf>
- ии) Turtle River:  
<http://trsd32.mb.ca/TRSD/PDF's/TRSDPolicies/Administration.pdf>
- йй) Western:  
[http://www.westernsd.mb.ca/index.php?option=com\\_phocadownload&view=category&id=61:section-d-fiscal-management&Itemid=73#](http://www.westernsd.mb.ca/index.php?option=com_phocadownload&view=category&id=61:section-d-fiscal-management&Itemid=73#)
- кк) Whiteshell:  
<http://www.sdwhiteshell.mb.ca/>
- лл) Winnipeg:  
<https://www.winnipegsd.ca/Pages/Bids-and-Tenders.aspx>

7. Държавни дружества:

- а) Manitoba Hydro:  
[https://www.hydro.mb.ca/selling\\_to\\_mh/selling\\_index.shtml?WT.mc\\_id=2030](https://www.hydro.mb.ca/selling_to_mh/selling_index.shtml?WT.mc_id=2030)



- б) Manitoba Liquor and Lotteries:

<http://www.mbl.ca/>

## 2.4 Ню Брънзуик

### 1. Закони и подзаконови актове:

- а) Закони и подзаконови актове на Ню Брънзуик:

[http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney\\_general/acts\\_regulations.html](http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/acts_regulations.html)

- б) The Royal Gazette:

[http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney\\_general/royal\\_gazette/content/](http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/royal_gazette/content/)

### 2. Съдебни решения:

- а) The New Brunswick Reports:

<http://www.mlb.nb.ca/html/canadian-case-law-search.php> и  
<https://www.canlii.org/en/nb/>

- б) Dominion Law Reports:

<http://www.carswell.com/product-detail/dominion-law-reports-4th-series/>

- в) Supreme Court Reports:

<http://www.scc-csc.gc.ca/>

- г) National Reporter:

<http://www.mlb.nb.ca/site/catalog/nr.htm>

3. Административни актове и процедури:

a) New Brunswick Opportunities Network:

<http://www.gnb.ca/tenders>

б) Réseau de possibilités d'affaires du Nouveau-Brunswick:

<http://www.gnb.ca/soumissions>

2.5 Нюфаундланд и Лабрадор

1. Закони и подзаконови актове:

a) <http://www.gpa.gov.nl.ca>

2. Съдебни решения:

a) <http://www.gpa.gov.nl.ca>

3. Административни актове и процедури:

a) <http://www.gpa.gov.nl.ca>

2.6 Северозападни територии

1. Закони и подзаконови актове:

a) <http://www.contractregistry.nt.ca/Public/PublicHome.asp>

2. Съдебни решения:

a) <http://www.contractregistry.nt.ca/Public/PublicHome.asp>

3. Административни актове и процедури:

- a) <http://www.contractregistry.nt.ca/Public/PublicHome.asp>

2.7 Нова Скотия

1. Закони и подзаконови актове:

- a) Office of the Legislative Counsel:  
<http://nslegislature.ca>
- б) The Registry of Regulations:  
<http://www.gov.ns.ca/just/regulations/>

2. Съдебни решения:

- a) The Courts of Nova Scotia:  
<http://www.courts.ns.ca/>

3. Административни актове и процедури:

- a) <http://www.novascotia.ca/tenders/>

## 2.8 Нунавут

### 1. Закони и подзаконови актове:

- a) <http://www.justice.gov.nu.ca/apps/authoring/dspPage.aspx?page=STATUTES+AND+REGULATIONS+PAGE>

### 2. Съдебни решения:

- a) <http://www.canlii.org/en/nu/>

### 3. Административни актове и процедури:

- a) NNI Contracting Appeals Board Annual Report:  
<http://nni.gov.nu.ca/documents>
- б) Политиките и процедурите на правителството на провинция Нунавут относно практиките за възлагане на поръчки са достъпни на следния адрес:  
<http://www.gov.nu.ca/sites/default/files/files/Procurement%20Procedures.pdf>

## 2.9 Онтарио

### 1. Закони и подзаконови актове:

- a) Statutes and Regulations of Ontario:  
<http://www.ontario.ca/laws>

- б) The Ontario Gazette:  
<http://www.ontario.ca/ontario-gazette>
- 2. Съдебни решения:
  - а) [http://www.ontariocourts.ca/decisions\\_index/en/](http://www.ontariocourts.ca/decisions_index/en/)
- 3. Административни актове и процедури:
  - а) <http://www.doingbusiness.mgs.gov.on.ca/>
- 4. Училищни настоятелства и публично финансирани субекти в академичната и здравната област и в областта на социалните услуги, общини, както и всички провинциални и общински субекти — държавна собственост, с търговски или промишлен характер:
  - а) <http://www.marcan.net/en/on/index.php>
- 5. Hydro One:  
<http://www.hydroone.com/DoingBusiness/Pages/default.aspx>
- 6. Ontario Power Generation:  
<http://www.opg.com/working-with-opg/suppliers/supply-chain/Pages/Become%20a%20Supplier.aspx>

## 2.10 Остров Принц Едуард

### 1. Закони и подзаконови актове:

а) <http://www.gov.pe.ca/law/regulations/index.php3>

б) The Royal Gazette of Prince Edward Island

### 2. Съдебни решения:

а) <http://www.gov.pe.ca/courts/supreme/index.php3?number=1000150&lang=E>

### 3. Административни актове и процедури:

а) <http://www.gov.pe.ca/finance/index.php3?number=1041973>

## 2.11 Квебек

### 1. Закони и подзаконови актове:

а) Publications du Québec:  
<http://www3.publicationsduquebec.gouv.qc.ca/loisreglements.fr.html>

б) Gazette officielle du Québec:  
<http://www3.publicationsduquebec.gouv.qc.ca/gazetteofficielle.en.html>

2. Съдебни решения:

a) Annuaire de jurisprudence et de doctrine du Québec

б) Jurisprudence Express (J.E.)

в) Jugements.qc.ca:  
<http://www.jugements.qc.ca/>

3. Административни актове и процедури:

a) Publications du Québec:  
<http://www3.publicationsduquebec.gouv.qc.ca/loisreglements.fr.html>

б) Gazette officielle du Québec:  
<http://www3.publicationsduquebec.gouv.qc.ca/gazetteofficielle.fr.html>

в) Site internet du Secrétariat du Conseil du trésor:  
<http://www.tresor.gouv.qc.ca/fr/faire-affaire-avec-letat/les-marches-publics/>)

2.12 Саскачеван

1. Закони и подзаконови актове:

a) Queen's Printer:  
<http://www.publications.gov.sk.ca>

2. Съдебни решения:

a) Queen's Bench:

<http://www.sasklawcourts.ca>

3. Административни актове и процедури:

a) SaskTenders:

[www.sasktenders.ca](http://www.sasktenders.ca)

2.13 Юкон

1. Закони и подзаконови актове:

a) <http://www.gov.yk.ca/legislation/index.html>

2. Съдебни решения:

a) <http://www.yukoncourts.ca/>

3. Административни актове и процедури:

a) <http://www.hpw.gov.yk.ca/selling/bidchallenge.html>



## **Раздел Б:**

Електронни или печатни средства, използвани за публикуване на обявленията, изисквани по член 19.6, член 19.8, параграф 7 и член 19.15, параграф 2 в съответствие с член 19.5

### **1. КАНАДА**

#### **1.1 Субекти на държавното управление и държавни дружества:**

1. Government Electronic Tendering System (GETS):  
<https://buyandsell.gc.ca/procurement-data/tenders>
2. MERX, Cebra Inc.:  
<http://www.merx.ca>

### **2. ПРОВИНЦИИ И ТЕРИТОРИИ**

#### **2.1 Албърта**

1. Alberta Purchasing Connection:  
<http://www.purchasingconnection.ca>

#### **2.2 Британска Колумбия**

1. BC Bid:  
<http://www.bcbid.gov.bc.ca>

## 2.3 Манитоба

### 1. Провинциални:

- а) <http://www.gov.mb.ca/tenders>

### 2. Общини, общински организации:

- а) City of Winnipeg:

<http://www.winnipeg.ca/matmgt/bidopp.asp>

- б) City of Brandon:

<http://brandon.ca/purchasing-a-tenders>

- в) City of Steinbach:

[http://www.steinbach.ca/city\\_services/tender\\_opportunities/](http://www.steinbach.ca/city_services/tender_opportunities/)

- г) City of Portage La Prairie:

<http://www.city-plap.com/main/category/opportunities/>; и

<http://www.rfp.ca/organization/City-of-Portage-la-Prairie>

- д) City of Thompson:

<http://www.thompson.ca/index.aspx?page=229>

3. Публично финансирани субекти в академичната и здравната област и в областта на социалните услуги:

а) University of Manitoba:

[http://umanitoba.ca/admin/financial\\_services/purch/bid\\_opportunities.html](http://umanitoba.ca/admin/financial_services/purch/bid_opportunities.html);

и

<https://www.biddingo.com/>

б) University of Winnipeg:

<https://www.merx.com/>

в) University of Brandon:

<http://www.rfp.ca/organization/Brandon-University>

г) Red River College:

[www.merx.com](http://www.merx.com)

д) University College of the North:

[www.merx.com](http://www.merx.com)

е) Winnipeg Regional Health Authority:

<http://www.wrha.mb.ca/about/busopp/bids.php>

ж) Regional Health Authorities of Manitoba:

[www.healthprocanada.com](http://www.healthprocanada.com) и [www.biddingo.com](http://www.biddingo.com)

4. Училищни настоятелства:

- а) Beautiful Plains:  
<http://www.beautifulplainssd.ca/>
- б) Border Land:  
<http://www.blsd.ca/About/tenders/Pages/default.aspx>
- в) Brandon:  
<https://www.bsd.ca/Division/tenders/Pages/default.aspx>
- г) Division scolaire franco-manitobaine:  
[www.MERX.com](http://www.MERX.com)
- д) Evergreen:  
<http://www.esd.ca/Programs/Pages/Maintenance-and-Transportation.aspx>
- е) Flin Flon:  
<http://www.ffsd.mb.ca>
- ж) Fort La Bosse:  
<http://www.flbsd.mb.ca/>
- з) Frontier:  
<http://www.frontiersd.mb.ca/resources/Pages/bidopportunities.aspx>
- и) Garden Valley:  
<http://www.gvsd.ca>

- й) Hanover:  
[www.merx.com](http://www.merx.com)
- к) Interlake:  
[http://www.isd21.mb.ca/request\\_for\\_proposals.html](http://www.isd21.mb.ca/request_for_proposals.html)
- л) Kelsey:  
<http://www.ksd.mb.ca>
- м) Lord Selkirk:  
<http://www.lssd.ca/>
- н) Lakeshore:  
[www.merx.com](http://www.merx.com)
- о) Louis Riel:  
[www.merx.com](http://www.merx.com)
- п) Mountain View:  
<http://www.mvsd.ca/index.cfm>
- р) Mystery Lake:  
<http://www.mysterynet.mb.ca>
- с) Park West:  
<http://www.pwsd.ca/home.html>
- т) Pembina Trails:  
[http://www.pembinatrails.ca/board\\_administration/open\\_tenders.html](http://www.pembinatrails.ca/board_administration/open_tenders.html)

- y) Pine Creek:  
<http://www.pinecreeksd.mb.ca>
- ϕ) Portage la Prairie:  
<http://www.plpsd.mb.ca/>
- x) Prairie Rose:  
<http://www.prdsmb.ca/>
- и) Prairie Spirit:  
<https://sites.google.com/a/prspirit.org/prairie-spirit-5/employment/tenders-and-rfp>
- ч) Red River Valley:  
<http://rrvsd.ca/>
- ш) River East Transcona:  
[www.merx.com](http://www.merx.com)
- щ) Rolling River:  
<http://www.rrsd.mb.ca/governance/PolicyManual/Pages/default.aspx>
- aa) Seine River:  
<http://www.srsd.mb.ca/>
- бб) Seven Oaks:  
<http://www.7oaks.org/News/Pages/Tenders.aspx>; and [www.merx.com](http://www.merx.com)

- вв) Southwest Horizon:  
<http://www.shmb.ca/>
- гг) St. James-Assiniboia:  
[www.merx.com](http://www.merx.com)
- дд) Sunrise:  
<http://www.sunrisesd.ca/OperationalDepartments/Purchasing/Proposals%20and%20Tenders/Pages/default.aspx>
- ее) Swan Valley:  
<http://www.svsd.ca/>
- жж) Turtle Mountain:  
<http://www.tmsd.mb.ca>
- зз) Turtle River:  
<http://trsd32.mb.ca>
- ии) Western:  
<http://www.westernsd.mb.ca/>
- йй) Whiteshell:  
<http://www.sdwhiteshell.mb.ca/>
- кк) Winnipeg:  
<https://www.winnipegsgd.ca/Pages/Bids-and-Tenders.aspx>

лл) Manitoba Institute of Trades and Technology (по-рано Winnipeg Tech. College):  
[www.mitt.ca](http://www.mitt.ca)

мм) Public Schools Finance Board:  
<http://www.plansource.ca/Portals/61984/spr/wca.htm>

5. Държавни дружества:

а) Manitoba Hydro:  
<http://www.merx.com/English/Nonmember.asp?WCE=Show&TAB=3&PORTAL=MERX&State=1&hcode=ZnHb9N%2fychQhquB6o2pU2g%3d%3d>

б) Manitoba Liquor and Lotteries:  
[www.merx.com](http://www.merx.com); и  
[www.winnipegconstruction.ca](http://www.winnipegconstruction.ca) (само строителство)

2.4 Ню Брънзуик

1. New Brunswick Opportunities Network:  
<https://nbon-rpanb.gnb.ca/welcome?language=En>
2. Réseau de possibilités d'affaires du Nouveau-Brunswick:  
<http://www.gnb.ca/soumissions>

2.5 Нюфаундланд и Лабрадор

1. Информация, налична на началната страница на уебсайта на Government Purchasing Agency:  
<http://www.gpa.gov.nl.ca/index.html>



## 2.6 Северозападни територии

1. Регистър на договорите за поръчки:

<http://www.contractregistry.nt.ca/Public/PublicHome.asp>

## 2.7 Нова Скотия

1. Услуги, свързани с възлагането на поръчки:

<http://www.novascotia.ca/tenders/>

## 2.8 Нунавут

1. <http://www.nunavuttenders.ca/>

## 2.9 Онтарио

1. <https://ontariotenders.bravosolution.com/esop/nac-host/public/web/login.html>
2. Училищни настоятелства и публично финансирани субекти в академичната и здравната област и в областта на социалните услуги, общини, както и всички провинциални и общински субекти — държавна собственост, с търговски или промишлен характер:

a) <http://www.marcan.net/en/on/index.php>

3. Hydro One:

<http://www.hydroone.com/DoingBusiness/Pages/default.aspx>

4. Ontario Power Generation:

<http://www.opg.com/working-with-opg/suppliers/supply-chain/Pages/Become%20a%20Supplier.aspx>

2.10 Остров Принц Едуард

1. <http://www.gov.pe.ca/finance/index.php3?number=1041973>

2.11 Квебек

1. Обявленията за възлагане на поръчки (член 19.6), заявленията за квалифициране, наименованията на доставчиците, които са избрани в контекста на поръчка за доставка при издаване на ордери или поръчка с допълнителен договорен документ за описване на задачите, както и информацията, свързана с възлагането на поръчки (член 19.15, параграф 2) се публикуват в SEAO — електронната система за представяне на оферти, одобрена от правителството на провинция Квебек (<http://www.seao.ca>).
2. В Квебек, съгласно подзаконовите актове, многофункционален списък може да се използва само в рамките на процедура за квалифициране на доставчик (член 19.8, параграф 7).

2.12 Саскачеван

1. SaskTenders:  
[www.sasktenders.ca](http://www.sasktenders.ca)

## 2.13 Юкон

1. <http://www.gov.yk.ca/tenders/tms.html>
2. <http://www.hpw.gov.yk.ca/tenders/index.html>

## Раздел В:

Уебсайтове, на които страните публикуват статистическа информация за възлагането на поръчки в съответствие с член 19.15, параграф 5 и обявления относно възложените поръчки в съответствие с член 19.15, параграф 6

### 1. КАНАДА

#### 1.1 Субекти на държавното управление и държавни дружества:

1. Purchasing Activity Report:  
[http://www.tbs-sct.gc.ca/pubs\\_pol/dcgpubs/con\\_data/siglist-eng.asp](http://www.tbs-sct.gc.ca/pubs_pol/dcgpubs/con_data/siglist-eng.asp)
2. Government Electronic Tendering System (GETS):  
<https://buyandsell.gc.ca/>

### 2. ПРОВИНЦИИ И ТЕРИТОРИИ

#### 2.1 Албърта

1. <http://www.purchasingconnection.ca>

## 2.2 Британска Колумбия

1. <http://www.bcbid.gov.bc.ca>

## 2.3 Манитоба

1. <http://www.gov.mb.ca/tenders>
2. <http://www.merx.com>

## 2.4 Ню Брънзуик

1. <http://www.gnb.ca/tenders>
2. <http://www.gnb.ca/soumissions>

## 2.5 Нюфаундланд и Лабрадор

1. <http://www.gpa.gov.nl.ca>

## 2.6 Северозападни територии

1. <http://www.contractregistry.nt.ca/Public/PublicHome.asp>

## 2.7 Нова Скотия

1. <http://www.novascotia.ca/tenders/>

## 2.8 Нунавут

1. <http://www.nunavuttenders.ca/>
2. <http://www.gov.nu.ca/eia/programs-services/information-businesses>

## 2.9 Онтарио

1. <http://www.doingbusiness.mgs.gov.on.ca/>

## 2.10 Остров Принц Едуард

1. <http://www.gov.pe.ca/finance/index.php3?number=1041973>

## 2.11 Квебек

1. Statistiques sur les acquisitions gouvernementales:  
<http://www.tresor.gouv.qc.ca/faire-affaire-avec-letat/publications/statistiques-sur-les-acquisitions-gouvernementales/>
2. Avis concernant les marchés adjugés Système électronique d'appel d'offres approuvé par le gouvernement du Québec SEAO (<http://www.seao.ca>)

## 2.12 Саскачеван

1. [www.sasktenders.ca](http://www.sasktenders.ca)

## 2.13 ЮКОН

1. <http://www.gov.yk.ca/tenders/tms.html>
2. <http://www.hpw.gov.yk.ca/registry/>

## СПИСЪК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ ЗА ДОСТЪПА ДО ПАЗАРА

### ПРИЛОЖЕНИЕ 19-1

#### **Субекти на централното държавно управление, които възлагат поръчки в съответствие с разпоредбите на настоящата глава**

Стоки	
Посочени в приложение 19-4	
Прагове	130 000 СПТ
Услуги	
Посочени в приложение 19-5	
Прагове	130 000 СПТ
Строителни услуги и концесии за строителство	
Посочени в приложение 19-6	
Прагове	5 000 000 СПТ

#### **Раздел А: Субекти на Европейския съюз**

1. Съвет на Европейския съюз
2. Европейска комисия
3. Европейска служба за външна дейност (ЕСВД)

**Раздел Б: Възлагащи органи на централното държавно управление на държавите — членки на Европейския съюз**

(Бележка: списъкът е изчерпателен)

**БЕЛГИЯ**

**1. Services publics fédéraux:**

SPF Chancellerie du Premier Ministre

SPF Personnel et Organisation

SPF Budget et Contrôle de la Gestion

SPF Technologie de l'Information et de la Communication (Fedict)

SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

SPF Intérieur

SPF Finances

SPF Mobilité et Transports

SPF Emploi, Travail et Concertation sociale

SPF Sécurité Sociale et Institutions publiques de Sécurité Sociale

SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

SPF Justice

SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie

Ministère de la Défense

Service public de programmation Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté Et Economie sociale

**1. Federale Overheidsdiensten:**

FOD Kanselarij van de Eerste Minister

FOD Kanselarij Personeel en Organisatie

FOD Budget en Beheerscontrole

FOD Informatie- en Communicatietechnologie (Fedict)

FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

FOD Binnenlandse Zaken

FOD Financiën

FOD Mobiliteit en Vervoer

FOD Werkgelegenheid, Arbeid en sociaal overleg

FOD Sociale Zekerheid en Openbare Instellingen van sociale Zekerheid

FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

FOD Justitie

FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie

Ministerie van Landsverdediging

Programmatorische Overheidsdienst  
Maatschappelijke Integratie,  
Armoedsbestrijding en sociale Economie



Service public fédéral de Programmation  
Développement durable

Service public fédéral de Programmation  
Politique scientifique

## **2. Régie des Bâtiments:**

Office national de Sécurité sociale

Institut national d'Assurance sociales Pour  
travailleurs indépendants

Institut national d'Assurance Maladie-  
Invalidité; Office national des Pensions

Caisse auxiliaire d'Assurance Maladie-  
Invalidité

Fond des Maladies professionnelles

Office national de l'Emploi

La Poste<sup>21</sup>

Programmatorische federale Overheidsdienst  
Duurzame Ontwikkeling

Programmatorische federale Overheidsdienst  
Wetenschapsbeleid

## **2. Regie der Gebouwen:**

Rijksdienst voor sociale Zekerheid

Rijksinstituut voor de sociale Verzekeringen  
der Zelfstandigen

Rijksinstituut voor Ziekte- en  
Invaliditeitsverzekering; Rijksdienst voor  
Pensioenen

Hulpkas voor Ziekte-en  
Invaliditeitsverzekering

Fonds voor Beroepsziekten

Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening

De Post<sup>21</sup>

## **БЪЛГАРИЯ**

1. Администрация на Народното събрание
2. Администрация на Президента
3. Администрация на Министерския съвет
4. Конституционен съд
5. Българска народна банка

---

<sup>21</sup> Пощенски дейности съгласно закон от 24 декември 1993 г.

6. Министерство на външните работи
7. Министерство на вътрешните работи
8. Министерство на извънредните ситуации
9. Министерство на държавната администрация и административната реформа
10. Министерство на земеделието и храните
11. Министерство на здравеопазването
12. Министерство на икономиката и енергетиката
13. Министерство на културата
14. Министерство на образованието и науката
15. Министерство на околната среда и водите
16. Министерство на отбраната
17. Министерство на правосъдието
18. Министерство на регионалното развитие и благоустройството

19. Министерство на транспорта
20. Министерство на труда и социалната политика
21. Министерство на финансите
22. Държавни агенции, държавни комисии, изпълнителни агенции и други държавни институции, създадени със закон или с постановление на Министерския съвет, които имат функции във връзка с осъществяването на изпълнителната власт:
23. Агенция за ядрено регулиране
24. Държавна комисия за енергийно и водно регулиране
25. Държавна комисия по сигурността на информацията
26. Комисия за защита на конкуренцията
27. Комисия за защита на личните данни
28. Комисия за защита от дискриминация

29. Комисия за регулиране на съобщенията
30. Комисия за финансов надзор
31. Патентно ведомство на Република България
32. Сметна палата на Република България
33. Агенция за приватизация
34. Агенция за следприватизационен контрол
35. Български институт по метрология
36. Държавна агенция „Архиви“
37. Държавна агенция „Държавен резерв и военновременни запаси“
38. Държавна агенция за бежанците
39. Държавна агенция за българите в чужбина
40. Държавна агенция за закрила на детето
41. Държавна агенция за информационни технологии и съобщения

- 42. Държавна агенция за метрологичен и технически надзор
- 43. Държавна агенция за младежта и спорта
- 44. Държавна агенция по туризма
- 45. Държавна комисия по стоковите борси и тържища
- 46. Институт по публична администрация и европейска интеграция
- 47. Национален статистически институт
- 48. Агенция „Митници“
- 49. Агенция за държавна и финансова инспекция
- 50. Агенция за държавни вземания
- 51. Агенция за социално подпомагане
- 52. Държавна агенция „Национална сигурност“
- 53. Агенция за хората с увреждания

- 54. Агенция по вписванията
- 55. Агенция по енергийна ефективност
- 56. Агенция по заетостта
- 57. Агенция по геодезия, картография и кадастър
- 58. Агенция по обществени поръчки
- 59. Българска агенция за инвестиции
- 60. Главна дирекция „Гражданска въздухоплавателна администрация“
- 61. Дирекция за национален строителен контрол
- 62. Държавна комисия по хазарта
- 63. Изпълнителна агенция „Автомобилна администрация“
- 64. Изпълнителна агенция „Борба с градушките“

65. Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“
66. Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда“
67. Изпълнителна агенция „Железопътна администрация“
68. Изпълнителна агенция „Морска администрация“
69. Изпълнителна агенция „Национален филмов център“
70. Изпълнителна агенция „Пристанищна администрация“
71. Изпълнителна агенция „Проучване и поддържане на река Дунав“
72. Фонд „Републиканска пътна инфраструктура“
73. Изпълнителна агенция за икономически анализи и прогнози

- 74. Изпълнителна агенция за насърчаване на малките и средни предприятия
- 75. Изпълнителна агенция по лекарствата
- 76. Изпълнителна агенция по лозата и виното
- 77. Изпълнителна агенция по околна среда
- 78. Изпълнителна агенция по почвените ресурси
- 79. Изпълнителна агенция по рибарство и аквакултури
- 80. Изпълнителна агенция по селекция и репродукция в животновъдството
- 81. Изпълнителна агенция по сортоизпитване, апробация и семеконтрол
- 82. Изпълнителна агенция по трансплантация
- 83. Изпълнителна агенция по хидромелиорации
- 84. Комисията за защита на потребителите



85. Контролно-техническата инспекция
86. Национална агенция за приходите
87. Национална ветеринарномедицинска служба
88. Национална служба за растителна защита
89. Национална служба по зърното и фуражите
90. Държавна агенция по горите
91. Висшата атестационна комисия
92. Национална агенция за оценяване и акредитация
93. Националната агенция за професионално образование и обучение
94. Национална комисия за борба с трафика на хора
95. Дирекция „Материално-техническо осигуряване и социално обслужване“ на Министерство на вътрешните работи

96. Дирекция „Оперативно издирване“ на Министерство на вътрешните работи
97. Дирекция „Финансово-ресурсно осигуряване“ на Министерство на вътрешните работи
98. Изпълнителна агенция „Военни клубове и информация“
99. Изпълнителна агенция „Държавна собственост на Министерството на отбраната“
100. Изпълнителна агенция „Изпитвания и контролни измервания на въоръжение, техника и имущества“
101. Изпълнителна агенция „Социални дейности на Министерството на отбраната“
102. Национален център за информация и документация
103. Национален център по радиобиология и радиационна защита
104. Национална служба „Полиция“

105. Национална служба „Пожарна безопасност и защита на населението“

106. Национална служба за съвети в земеделието

107. Служба „Военна информация“

108. Служба „Военна полиция“

109. Авиоотряд 28

### **ЧЕШКА РЕПУБЛИКА**

1. Ministerstvo dopravy (Министерство на транспорта)

2. Ministerstvo financí (Министерство на финансите)

3. Ministerstvo kultury (Министерство на културата)

4. Ministerstvo obrany (Министерство на отбраната)

5. Ministerstvo pro místní rozvoj (Министерство на регионалното развитие)

6. Ministerstvo práce a sociálních věcí (Министерство на труда и социалните въпроси)

7. Ministerstvo průmyslu a obchodu (Министерство на промишлеността и търговията)
8. Ministerstvo spravedlnosti (Министерство на правосъдието)
9. Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy (Министерство на образованието, младежта и спорта)
10. Ministerstvo vnitra (Министерство на вътрешните работи)
11. Ministerstvo zahraničních věcí (Министерство на външните работи)
12. Ministerstvo zdravotnictví (Министерство на здравеопазването)
13. Ministerstvo zemědělství (Министерство на селското стопанство)
14. Ministerstvo životního prostředí (Министерство на околната среда)
15. Poslanecká sněmovna ČR (Камера на депутатите на парламента на Чешката република)
16. Senát ČR (Сенат на парламента на Чешката република)
17. Kancelář prezidenta (Кабинет на президента)
18. Český statistický úřad (Чешка статистическа служба)
19. Český úřad zeměměřičský a katastrální (Чешка служба за землемерство и кадастър)

20. Úřad průmyslového vlastnictví (Служба за индустриална собственост)
21. Úřad pro ochranu osobních údajů (Служба за защита на личните данни)
22. Bezpečnostní informační služba (Служба по сигурността на информацията)
23. Národní bezpečnostní úřad (Ведомство за национална сигурност)
24. Česká akademie věd (Академия на науките на Чешката република)
25. Vězeňská služba (Затворническа служба)
26. Český báňský úřad (Чешки орган по минното дело)
27. Úřad pro ochranu hospodářské soutěže (Служба за защита на конкуренцията)
28. Správa státních hmotných rezerv (Администрация на държавния резерв)
29. Státní úřad pro jadernou bezpečnost (Държавна служба за ядрена безопасност)
30. Energetický regulační úřad (Регулаторна служба по енергетика)
31. Úřad vlády České republiky (Правителствена служба на Чешката република)
32. Ústavní soud (Конституционен съд)
33. Nejvyšší soud (Върховен съд)

34. Nejvyšší správní soud (Върховен административен съд)
35. Nejvyšší státní zastupitelství (Върховна прокуратура)
36. Nejvyšší kontrolní úřad (Върховна сметна палата)
37. Kancelář Veřejného ochránce práv (Служба на обществения защитник на правата)
38. Grantová agentura České republiky (Агенция на Чешката република за предоставяне на безвъзмездни средства)
39. Státní úřad inspekce práce (Държавна служба за инспекция по труда)
40. Český telekomunikační úřad (Чешка служба по далекосъобщенията)
41. Ředitelství silnic a dálnic ČR (ŘSD) (Дирекция на Чешката република за пътищата и магистралите)

## **ДАНИЯ**

1. Folketinget — The Danish Parliament Rigsrevisionen — The National Audit Office
2. Statsministeriet — The Prime Minister's Office
3. Udenrigsministeriet — Ministry of Foreign Affairs
4. Beskæftigelsesministeriet — Ministry of Employment  
5 styrelser og institutioner — 5 агенции и институции

5. Domstolsstyrelsen — The Court Administration
6. Finansministeriet — Ministry of Finance  
5 styrelser og institutioner — 5 агенции и институции
7. Forsvarsministeriet — Ministry of Defence  
5 styrelser og institutioner — 5 агенции и институции
8. Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse — Ministry of the Interior and Health  
Adskillige styrelser og institutioner, herunder Statens Serum Institut — няколко агенции и институции, включително Statens Serum Institut
9. Justitsministeriet — Ministry of Justice  
Rigspolitichefen, anklagemyndigheden samt 1 direktorat og et antal styrelser —  
Commissioner of Police, 1 дирекция и няколко агенции
10. Kirkeministeriet — Ministry of Ecclesiastical Affairs  
10 stiftsøvrigheder — 10 администрации на епархии
11. Kulturministeriet — Ministry of Culture  
4 styrelser samt et antal statsinstitutioner — един департамент и няколко институции
12. Miljøministeriet — Ministry of the Environment  
5 styrelser — 5 агенции

13. Ministeriet for Flygtninge, Invandrere og Integration — Ministry of Refugee, Immigration and Integration Affairs  
1 styrelse — 1 агенция
14. Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri — Ministry of Food, Agriculture and Fisheries  
4 direktorater og institutioner — 4 дирекции и институции
15. Ministeriet for Videnskab, Teknologi og Udvikling — Ministry of Science, Technology and Innovation  
Adskillige styrelser og institutioner, Forskningscenter Risø og Statens uddannelsesbygninger — няколко агенции и институции, включително Risoe National Laboratory и Danish National Research and Education Buildings
16. Skatteministeriet — Ministry of Taxation  
1 styrelse og institutioner — 1 агенция и няколко институции
17. Velfærdsministeriet — Ministry of Welfare  
3 styrelser og institutioner — 3 агенции и няколко институции
18. Transportministeriet — Ministry of Transport  
7 styrelser og institutioner, herunder Øresundsbrosortiet — 7 агенции и институции, включително Øresundsbrosortiet
19. Undervisningsministeriet — Ministry of Education  
3 styrelser, 4 undervisningsinstitutioner og 5 andre institutioner — 3 агенции, 4 учебни заведения, 5 други институции



20. Økonomi- og Erhvervsministeriet — Ministry of Economic and Business Affairs  
Adskillige styrelser og institutioner — няколко агенции и институции
21. Klima- og Energiministeriet — Ministry for Climate and Energy  
3 styrelser og institutioner — 3 агенции и институции

## ГЕРМАНИЯ

- |     |                                                                         |                                                                       |
|-----|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| 1.  | Federal Foreign Office                                                  | Auswärtiges Amt                                                       |
| 2.  | Federal Chancellery                                                     | Bundeskanzleramt                                                      |
| 3.  | Federal Ministry of Labour and Social Affairs                           | Bundesministerium für Arbeit und Soziales                             |
| 4.  | Federal Ministry of Education and Research                              | Bundesministerium für Bildung und Forschung                           |
| 5.  | Federal Ministry for Food, Agriculture and Consumer Protection          | Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz |
| 6.  | Federal Ministry of Finance                                             | Bundesministerium der Finanzen                                        |
| 7.  | Federal Ministry of the Interior (само стоки за гражданско потребление) | Bundesministerium des Innern                                          |
| 8.  | Federal Ministry of Health                                              | Bundesministerium für Gesundheit                                      |
| 9.  | Federal Ministry for Family Affairs, Senior Citizens, Women and Youth   | Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend            |
| 10. | Federal Ministry of Justice                                             | Bundesministerium der Justiz                                          |
| 11. | Federal Ministry of Transport, Building and Urban Affairs               | Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung               |
| 12. | Federal Ministry of Economic Affairs and Technology                     | Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie                      |
| 13. | Federal Ministry for Economic Co-operation and Development              | Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung  |
| 14. | Federal Ministry of Defence                                             | Bundesministerium der Verteidigung                                    |
| 15. | Federal Ministry of Environment, Nature Conservation and Reactor Safety | Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit       |

## ЕСТОНИЯ

1. Vabariigi Presidendi Kantselei (Кабинет на президента на Република Естония)
2. Eesti Vabariigi Riigikogu (Парламент на Република Естония)
3. Eesti Vabariigi Riigikohus (Върховен съд на Република Естония)
4. Riigikontroll (Държавната сметна палата на Република Естония)
5. Õiguskantsler (Канцлер на правосъдието)
6. Riigikantselei (Държавно канцлерство)
7. Rahvusarhiiv (Национални архиви на Естония)
8. Haridus- ja Teadusministeerium (Министерство на образованието и изследванията)
9. Justiitsministeerium (Министерство на правосъдието)
10. Kaitseministeerium (Министерство на отбраната)
11. Keskkonnaministeerium (Министерство на околната среда)
12. Kultuuriministeerium (Министерство на културата)
13. Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium (Министерство на икономиката и съобщенията)

14. Põllumajutusministeerium (Министерство на селското стопанство)
15. Rahandusministeerium (Министерство на финансите)
16. Siseministeerium (Министерство на вътрешните работи)
17. Sotsiaalministeerium (Министерство на социалните въпроси)
18. Välisministeerium (Министерство на външните работи)
19. Keeleinspektsioon (Езикова инспекция)
20. Riigiprokuratuur (Прокуратура)
21. Teabeamet (Съвет по информация)
22. Maa-amet (Естонски съвет по земята)
23. Keskkonnainspektsioon (Инспекция по околната среда)
24. Metsakaitse- ja Metsauuenduskeskus (Център за опазване на горите и лесовъдството)
25. Muinsuskaitseamet (Съвет по въпросите на културно-историческото наследство)
26. Patendiamet (Патентно ведомство)
27. Tehnilise Järelevalve Amet (Естонски орган за технически надзор)

28. Tarbijakaitseamet (Съвет за защита на потребителите)
29. Riigihangete Amet (Служба за обществени поръчки)
30. Taimetoodangu Inspektsioon (Инспекция по растениевъдство)
31. Põllumajuse Registrite ja Informatsiooni Amet (Регистри на селското стопанство и Съвет по информация)
32. Veterinaar- ja Toiduamet (Съвет по ветеринарна медицина и храни)
33. Konkurentsiamet (Естонски орган за защита на конкуренцията)
34. Maksu –ja Tolliamet (Данъчен и митнически съвет)
35. Statistikaamet (Статистическа служба на Естония)
36. Kaitsepolitseiamet (Съвет на полицейската служба за сигурност)
37. Kodakondsus- ja Migratsiooni amet (Съвет по гражданство и миграция)
38. Piirivalveamet (Национален съвет по гранична охрана)
39. Politseiamet (Национален полицейски съвет)
40. Eesti Kohtuekspertiisi ja Instituut (Център за криминалистични анализи)

41. Keskkriminaalpolitsei (Централна криминална полиция)
42. Päästeamet (Съвет по спасяване)
43. Andmekaitse Inspektsioon (Естонска инспекция по защита на данните)
44. Ravimiamet (Държавна агенция по лекарствата)
45. Sotsiaalkindlustusamet (Съвет по социално осигуряване)
46. Tööturuamet (Съвет по пазара на труда)
47. Tervishoiuamet (Съвет по здравните грижи)
48. Tervisekaitseinspektsioon (Инспекция по здравеопазването)
49. Tööinspektsioon (Инспекция по труда)
50. Lennuamet (Естонска администрация по гражданско въздухоплаване)
51. Maanteeamet (Естонска пътна администрация)
52. Veeteede Amet (Морска администрация)
53. Julgestuspolitsei (Правоохранителни органи на централната полиция)

- 54. Kaitseressursside Amet (Агенция по отбранителните ресурси)
- 55. Kaitsevāe Logistikakeskus (Логистичен център на отбранителните сили)

## **ГЪРЦИЯ**

- 1. Υπουργείο Εσωτερικών (Μинистерство на вътрешните работи)
- 2. Υπουργείο Εξωτερικών (Μинистерство на външните работи)
- 3. Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών (Μинистерство на икономиката и финансите)
- 4. Υπουργείο Ανάπτυξης (Μинистерство на развитието)
- 5. Υπουργείο Δικαιοσύνης (Μинистерство на правосъдието)
- 6. Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων (Μинистерство на образованието и религията)
- 7. Υπουργείο Πολιτισμού (Μинистерство на културата)
- 8. Υπουργείο Υγείας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης (Μинистерство на здравеопазването и социалната солидарност)
- 9. Υπουργείο Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων (Μинистерство на околната среда, териториалното планиране и благоустройството)
- 10. Υπουργείο Απασχόλησης και Κοινωνικής Προστασίας (Μинистерство на заетостта и социалната закрила)

11. Υπουργείο Μεταφορών και Επικοινωνιών (Μинистерство на транспорта и съобщенията)
12. Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων (Μинистерство на развитието на селските райони и храните)
13. Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας, Αιγαίου και Νησιωτικής Πολιτικής (Μинистерство на търговския флот, за Егейско море и по въпросите на островната политика)
14. Υπουργείο Μακεδονίας- Θράκης (Μинистерство за Македония и Тракия)
15. Γενική Γραμματεία Επικοινωνίας (Γенерален секретариат по въпросите на комуникациите)
16. Γενική Γραμματεία Ενημέρωσης (Γенерален секретариат по въпросите на информацията)
17. Γενική Γραμματεία Νέας Γενιάς (Γенерален секретариат за младежта)
18. Γενική Γραμματεία Ισότητας (Γенерален секретариат за равните възможности)
19. Γενική Γραμματεία Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Γенерален секретариат за социалната сигурност)
20. Γενική Γραμματεία Απόδημου Ελληνισμού (Γенерален секретариат за гърците, живеещи в чужбина)
21. Γενική Γραμματεία Βιομηχανίας (Γенерален секретариат за промишлеността)
22. Γενική Γραμματεία Έρευνας και Τεχνολογίας (Γенерален секретариат за научно-изследователска дейност и технологии)

23. Γενική Γραμματεία Αθλητισμού (Γенерален секретариат за спорта)
24. Γενική Γραμματεία Δημοσίων Έργων (Γенерален секретариат по благоустройството)
25. Γενική Γραμματεία Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας Ελλάδος (Национална статистическа служба)
26. Εθνικό Συμβούλιο Κοινωνικής Φροντίδας (Национален съвет за социалните грижи)
27. Οργανισμός Εργατικής Κατοικίας (Организация по жилищно настаняване на работниците)
28. Εθνικό Τυπογραφείο (Национална издателска служба)
29. Γενικό Χημείο του Κράτους (Главна държавна лаборатория)
30. Ταμείο Εθνικής Οδοποιίας (Гръцки фонд за магистралите)
31. Εθνικό Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών (Атински университет)
32. Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης (Солунски университет)
33. Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης (Тракийски университет)
34. Πανεπιστήμιο Αιγαίου (Университет на Егейско море)
35. Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων (Университет на Янина)
36. Πανεπιστήμιο Πατρών (Университет на Патра)



37. Πανεπιστήμιο Μακεδονίας (Македонски университет)
38. Πολυτεχνείο Κρήτης (Πολιτεχνическо училище на о-в Крит)
39. Σιβιτανίδειος Δημόσια Σχολή Τεχνών και Επαγγελμάτων (Τεχνическо училище Sivitanidios)
40. Αιγινήτειο Νοσοκομείο (Болница Eginitio)
41. Αρεταίειο Νοσοκομείο (Болница Areteio)
42. Εθνικό Κέντρο Δημόσιας Διοίκησης (Национален център за публична администрация)
43. Οργανισμός Διαχείρισης Δημοσίου Υλικού (Организация за управление на обществените блага)
44. Οργανισμός Γεωργικών Ασφαλίσεων (Застрахователна организация на земеделските стопани)
45. Οργανισμός Σχολικών Κτιρίων (Организация за строителство на училища)
46. Γενικό Επιτελείο Στρατού (Генерален щаб на армията)
47. Γενικό Επιτελείο Ναυτικού (Генерален щаб на флота)
48. Γενικό Επιτελείο Αεροπορίας (Генерален щаб на военновъздушните сили)
49. Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας (Комисия за атомна енергия на Гърция)
50. Γενική Γραμματεία Εκπαίδευσης Ενηλίκων (Генерален секретариат за допълнително образование)

- 51. Υπουργείο Εθνικής Άμυνας (Μинистерство на националната отбрана)
- 52. Γενική Γραμματεία Εμπορίου (Γенерален секретариат за търговията)
- 53. Ελληνικά Ταχυδρομεία (Гръцки пощи ЕЛТА — ELTA)

## **ИСПАНИЯ**

Presidencia de Gobierno

Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación

Ministerio de Justicia

Ministerio de Defensa

Ministerio de Economía y Hacienda

Ministerio del Interior

Ministerio de Fomento

Ministerio de Educación y Ciencia

Ministerio de Industria, Turismo y Comercio

Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales

Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación

Ministerio de la Presidencia

Ministerio de Administraciones Públicas

Ministerio de Cultura

Ministerio de Sanidad y Consumo

Ministerio de Medio Ambiente

Ministerio de Vivienda

## **ФРАНЦИЯ**

### **1. Министерства**

Services du Premier ministre

Ministère chargé de la santé, de la jeunesse et des sports

Ministère chargé de l'intérieur, de l'outre-mer et des collectivités territoriales

Ministère chargé de la justice

Ministère chargé de la défense

Ministère chargé des affaires étrangères et européennes

Ministère chargé de l'éducation nationale

Ministère chargé de l'économie, des finances et de l'emploi

Secrétariat d'Etat aux transports

Secrétariat d'Etat aux entreprises et au commerce extérieur

Ministère chargé du travail, des relations sociales et de la solidarité

Ministère chargé de la culture et de la communication

Ministère chargé du budget, des comptes publics et de la fonction publique

Ministère chargé de l'agriculture et de la pêche

Ministère chargé de l'enseignement supérieur et de la recherche

Ministère chargé de l'écologie, du développement et de l'aménagement durables

Secrétariat d'Etat à la fonction publique

Ministère chargé du logement et de la ville

Secrétariat d'Etat à la coopération et à la francophonie

Secrétariat d'Etat à l'outre-mer

Secrétariat d'Etat à la jeunesse et aux sports et de la vie associative

Secrétariat d'Etat aux anciens combattants

Ministère chargé de l'immigration, de l'intégration, de l'identité nationale et du co-développement

Secrétariat d'Etat en charge de la prospective et de l'évaluation des politiques publiques

Secrétariat d'Etat aux affaires européennes

Secrétariat d'Etat aux affaires étrangères et aux droits de l'homme

Secrétariat d'Etat à la consommation et au tourisme

Secrétariat d'Etat à la politique de la ville

Secrétariat d'Etat à la solidarité

Secrétariat d'Etat en charge de l'emploi

Secrétariat d'Etat en charge du commerce, de l'artisanat, des PME, du tourisme et des services

Secrétariat d'Etat en charge du développement de la région-capitale

Secrétariat d'Etat en charge de l'aménagement du territoire

## **2. Национални публичноправни организации**

Académie de France à Rome

Académie de marine

Académie des sciences d'outre-mer

Académie des technologies

Agence Centrale des Organismes de Sécurité Sociale (A.C.O.S.S.)

Agences de l'eau

Agence de biomédecine

Agence pour l'enseignement du français à l'étranger

Agence française de sécurité sanitaire des aliments

Agence française de sécurité sanitaire de l'environnement et du travail

Agence Nationale de l'Accueil des Etrangers et des migrations

Agence nationale pour l'amélioration des conditions de travail (ANACT)

Agence nationale pour l'amélioration de l'habitat (ANAH)

Agence Nationale pour la Cohésion Sociale et l'Egalité des Chances

Agence pour la garantie du droit des mineurs

Agence nationale pour l'indemnisation des français d'outre-mer (ANIFOM)

Assemblée permanente des chambres d'agriculture (APCA)

Bibliothèque nationale de France

Bibliothèque nationale et universitaire de Strasbourg

Caisse des Dépôts et Consignations

Caisse nationale des autoroutes (CNA)

Caisse nationale militaire de sécurité sociale (CNMSS)

Caisse de garantie du logement locatif social

Casa de Velasquez

Centre d'enseignement zootechnique

Centre d'études de l'emploi

Centre hospitalier national des Quinze-Vingts

Centre international d'études supérieures en sciences agronomiques (Montpellier Sup Agro)

Centre des liaisons européennes et internationales de sécurité sociale

Centre des Monuments Nationaux

Centre national d'art et de culture Georges Pompidou

Centre national des arts plastiques

Centre national de la cinématographie

Institut national supérieur de formation et de recherche pour l'éducation des jeunes handicapés et les enseignements adaptés

Centre National d'Etudes et d'expérimentation du machinisme agricole, du génie rural, des eaux et des forêts (CEMAGREF)

Ecole nationale supérieure de Sécurité Sociale

Centre national du livre

Centre national de documentation pédagogique

Centre national des œuvres universitaires et scolaires (CNOUS)

Centre national professionnel de la propriété forestière

Centre National de la Recherche Scientifique (C.N.R.S)

Centres d'éducation populaire et de sport (CREPS)

Centres régionaux des œuvres universitaires (CROUS)

Collège de France

Conservatoire de l'espace littoral et des rivages lacustres

Conservatoire National des Arts et Métiers

Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris



Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Lyon

Conservatoire national supérieur d'art dramatique

Ecole centrale de Lille

Ecole centrale de Lyon

École centrale des arts et manufactures

École française d'archéologie d'Athènes

École française d'Extrême-Orient

École française de Rome

École des hautes études en sciences sociales

Ecole du Louvre

École nationale d'administration

École nationale de l'aviation civile (ENAC)

École nationale des Chartes

École nationale d'équitation

Ecole Nationale du Génie de l'Eau et de l'environnement de Strasbourg

Écoles nationales d'ingénieurs

Ecole nationale d'ingénieurs des industries des techniques agricoles et alimentaires de Nantes

Écoles nationales d'ingénieurs des travaux agricoles

École nationale de la magistrature

Écoles nationales de la marine marchande

École nationale de la santé publique (ENSP)

École nationale de ski et d'alpinisme

École nationale supérieure des arts décoratifs

École nationale supérieure des arts et industries textiles Roubaix

Ecole nationale supérieure des arts et techniques du théâtre

Écoles nationales supérieures d'arts et métiers

École nationale supérieure des beaux-arts

École nationale supérieure de céramique industrielle

École nationale supérieure de l'électronique et de ses applications (ENSEA)

Ecole Nationale Supérieure des Sciences de l'information et des bibliothécaires

Écoles nationales vétérinaires

École nationale de voile

Écoles normales supérieures

École polytechnique

École de viticulture — Avize (Marne)

Etablissement national d'enseignement agronomique de Dijon

Établissement national des invalides de la marine (ENIM)

Établissement national de bienfaisance Koenigswarter

Fondation Carnegie

Fondation Singer-Polignac

Haras nationaux

Hôpital national de Saint-Maurice

Institut français d'archéologie orientale du Caire

Institut géographique national

Institut National des Appellations d'origine

Institut national des hautes études de sécurité

Institut de veille sanitaire

Institut National d'enseignement supérieur et de recherche agronomique et agroalimentaire de  
Rennes

Institut National d'Etudes Démographiques (I.N.E.D)

Institut National d'Horticulture

Institut National de la jeunesse et de l'éducation populaire

Institut national des jeunes aveugles — Paris

Institut national des jeunes sourds — Bordeaux

Institut national des jeunes sourds — Chambéry

Institut national des jeunes sourds — Metz

Institut national des jeunes sourds — Paris

Institut national de physique nucléaire et de physique des particules (I.N.P.N.P.P)

Institut national de la propriété industrielle

Institut National de la Recherche Agronomique (I.N.R.A)

Institut National de la Recherche Pédagogique (I.N.R.P)

Institut National de la Santé et de la Recherche Médicale (I.N.S.E.R.M)

Institut national d'histoire de l'art (I.N.H.A.)

Institut National des Sciences de l'Univers

Institut National des Sports et de l'Education Physique

Instituts nationaux polytechniques

Instituts nationaux des sciences appliquées

Institut national de recherche en informatique et en automatique (INRIA)

Institut national de recherche sur les transports et leur sécurité (INRETS)

Institut de Recherche pour le Développement

Instituts régionaux d'administration

Institut des Sciences et des Industries du vivant et de l'environnement (Agro Paris Tech)

Institut supérieur de mécanique de Paris

Institut Universitaires de Formation des Maîtres

Musée de l'armée

Musée Gustave-Moreau

Musée du Louvre

Musée du Quai Branly

Musée national de la marine

Musée national J.-J.-Henner

Musée national de la Légion d'honneur

Musée de la Poste

Muséum National d'Histoire Naturelle

Musée Auguste-Rodin

Observatoire de Paris

Office français de protection des réfugiés et apatrides

Office National des Anciens Combattants et des Victimes de Guerre (ONAC)

Office national de la chasse et de la faune sauvage

Office National de l'eau et des milieux aquatiques

Office national d'information sur les enseignements et les professions (ONISEP)

Office universitaire et culturel français pour l'Algérie

Palais de la découverte

Parcs nationaux (национални паркове)

Universités (университети)

**3. Независими институции, органи и правораздавателни органи**

Présidence de la République

Assemblée Nationale

Sénat

Conseil constitutionnel

Conseil économique et social

Conseil supérieur de la magistrature

Agence française contre le dopage

Autorité de contrôle des assurances et des mutuelles

Autorité de contrôle des nuisances sonores aéroportuaires

Autorité de régulation des communications électroniques et des postes

Autorité de sûreté nucléaire

Comité national d'évaluation des établissements publics à caractère scientifique, culturel et professionnel

Commission d'accès aux documents administratifs

Commission consultative du secret de la défense nationale

Commission nationale des comptes de campagne et des financements politiques

Commission nationale de contrôle des interceptions de sécurité

Commission nationale de déontologie de la sécurité

Commission nationale du débat public

Commission nationale de l'informatique et des libertés

Commission des participations et des transferts

Commission de régulation de l'énergie

Commission de la sécurité des consommateurs

Commission des sondages

Commission de la transparence financière de la vie politique



Conseil de la concurrence

Conseil supérieur de l'audiovisuel

Défenseur des enfants

Haute autorité de lutte contre les discriminations et pour l'égalité

Haute autorité de santé

Médiateur de la République

Cour de justice de la République

Tribunal des Conflits

Conseil d'Etat

Cours administratives d'appel

Tribunaux administratifs

Cour des Comptes

Chambres régionales des Comptes

Cours et tribunaux de l'ordre judiciaire (Cour de Cassation, Cours d'Appel, Tribunaux d'instance et Tribunaux de grande instance)

#### **4. Други национални публични органи**

Union des groupements d'achats publics (UGAP)

Agence Nationale pour l'emploi (A.N.P.E)

Autorité indépendante des marchés financiers

Caisse Nationale des Allocations Familiales (CNAF)

Caisse Nationale d'Assurance Maladie des Travailleurs Salariés (CNAMS)

Caisse Nationale d'Assurance-Vieillesse des Travailleurs Salariés (CNAVTS)

### **ХЪРВАТИЯ**

Hrvatski sabor (Хърватски парламент)

Predsjednik Republike Hrvatske (Президент на Република Хърватия)

Ured predsjednika Republike Hrvatske (Кабинет на президента на Република Хърватия)

Ured predsjednika Republike Hrvatske po prestanku obnašanja dužnosti (Кабинет на президента на Република Хърватия след изтичането на мандата)

Vlada Republike Hrvatske (Правителство на Република Хърватия)

Uredi Vlade Republike Hrvatske (Кабинети на Правителството на Република Хърватия)

Ministarstvo gospodarstva (Министерство на икономиката)

Ministarstvo regionalnoga razvoja i fondova Europske unije (Министерство на регионалното развитие и фондовете на ЕС)

Ministarstvo financija (Министерство на финансите)

Ministarstvo obrane (Министерство на отбраната)

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova (Министерство на външните работи и европейските въпроси)

Ministarstvo unutarnjih poslova (Министерство на вътрешните работи)

Ministarstvo pravosuđa (Министерство на правосъдието)

Ministarstvo uprave (Министерство на публичната администрация)

Ministarstvo poduzetništva i obrta (Министерство на предприемачеството и занаятите)

Ministarstvo rada i mirovinskog sustava (Министерство на труда и пенсионната система)

Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastrukture (Министерство по морските въпроси, транспорта и инфраструктурата)

Ministarstvo poljoprivrede (Министерство на селското стопанство)

Ministarstvo turizma (Министерство на туризма)

Ministarstvo zaštite okoliša i prirode (Министерство на опазването на околната среда и природата)

Ministarstvo graditeljstva i prostornoga uređenja (Министерство на строителството и териториалното планиране)

Ministarstvo branitelja (Министерство по въпросите на ветераните)

Ministarstvo socijalne politike i mladih (Министерство на социалната политика и младежта)

Ministarstvo zdravlja (Министерство на здравеопазването)

Ministarstvo znanosti, obrazovanja i sporta (Министерството на науката, образованието и спорта)

Ministarstvo kulture (Министерство на културата)

Državne upravne organizacije (Държавни административни организации)

Uredi državne uprave u županijama (Служби на държавната регионална администрация)

Ustavni sud Republike Hrvatske (Конституционен съд на Република Хърватия)

Vrhovni sud Republike Hrvatske (Върховен съд на Република Хърватия)

Sudovi (Съдилища)

Državno sudbeno vijeće (Държавен съдебен съвет)

Državna odvjetništva (Прокуратура)

Državnoodvjetničko vijeće (Държавен прокурорски съвет)

Pravobraniteljstva (Кабинет на омбудсмана)

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave (Държавна комисия за надзор на процедурите за възлагане на обществени поръчки)

Hrvatska narodna banka (Хърватска национална банка)

Državne agencije i uredi (Държавни агенции и служби)

Državni ured za reviziju (Държавна служба за одит)

## **ИРЛАНДИЯ**

1. President's Establishment
2. Houses of the Oireachtas — [парламент]
3. Department of the Taoiseach — [министър-председател]

4. Central Statistics Office
5. Department of Finance
6. Office of the Comptroller and Auditor General
7. Office of the Revenue Commissioners
8. Office of Public Works
9. State Laboratory
10. Office of the Attorney General
11. Office of the Director of Public Prosecutions
12. Valuation Office
13. Commission for Public Service Appointments
14. Office of the Ombudsman
15. Chief State Solicitor's Office
16. Department of Justice, Equality and Law Reform
17. Courts Service
18. Prisons Service

19. Office of the Commissioners of Charitable Donations and Bequests
20. Department of the Environment, Heritage and Local Government
21. Department of Education and Science
22. Department of Communications, Energy and Natural Resources
23. Department of Agriculture, Fisheries and Food
24. Department of Transport
25. Department of Health and Children
26. Department of Enterprise, Trade and Employment
27. Department of Arts, Sports and Tourism
28. Department of Defence
29. Department of Foreign Affairs
30. Department of Social and Family Affairs
31. Department of Community, Rural and Gaeltacht Affairs — [районите, в които се говори ирландски език]
32. Arts Council
33. National Gallery

## ИТАЛИЯ

### I. Органи за покупки:

1. Presidenza del Consiglio dei Ministri (Председателство на Министерския съвет)
2. Ministero degli Affari Esteri (Министерство на външните работи)
3. Ministero dell'Interno (Министерство на вътрешните работи)
4. Ministero della Giustizia e Uffici giudiziari (esclusi i giudici di pace) (Министерство на правосъдието и съдебните служби (различни от *giudici di pace*))
5. Ministero della Difesa (Министерство на отбраната)
6. Ministero dell'Economia e delle Finanze (Министерство на икономиката и финансите)
7. Ministero dello Sviluppo Economico (Министерство на икономическото развитие)
8. Ministero del Commercio internazionale (Министерство на международната търговия)
9. Ministero delle Comunicazioni (Министерство на съобщенията)
10. Ministero delle Politiche Agricole e Forestali (Министерство на селскостопанската политика и политиката в областта на горското стопанство)



11. Ministero dell'Ambiente e Tutela del Territorio e del Mare (Министерство на околната среда и опазването на земите и морето)
12. Ministero delle Infrastrutture (Министерство на инфраструктурата)
13. Ministero dei Trasporti (Министерство на транспорта)
14. Ministero del Lavoro e delle politiche sociali e della Previdenza sociale (Министерство на труда, социалната политика и социалната сигурност)
15. Ministero della Solidarietà sociale (Министерство на социалната солидарност)
16. Ministero della Salute (Министерство на здравеопазването)
17. Ministero dell'Istruzione dell'università e della ricerca (Министерство на просветата, висшето образование и изследванията)
18. Ministero per i Beni e le Attività culturali comprensivo delle sue articolazioni periferiche (Министерство на културата и културното наследство, включително подчинените му субекти)

**II. Други национални публични органи:**

CONSIP (Concessionaria Servizi Informatici Pubblici)<sup>22</sup>

---

<sup>22</sup> Действа като централен орган за покупки за цялата публична администрация на Италия.

## **КИПЪР**

1.    a)    Προεδρία και Προεδρικό Μέγαρο (Πрезидентство и президентски дворец)  
  
      б)    Γραφείο Συντονιστή Εναρμόνισης (Служба на координатора по въпросите на хармонизацията)
2.    Υπουργικό Συμβούλιο (Министерски съвет)
3.    Βουλή των Αντιπροσώπων (Καмера на представителите)
4.    Δικαστική Υπηρεσία (Съдебна служба)
5.    Νομική Υπηρεσία της Δημοκρατίας (Правно ведомство на републиката)
6.    Ελεγκτική Υπηρεσία της Δημοκρατίας (Сметна палата на републиката)
7.    Επιτροπή Δημόσιας Υπηρεσίας (Комисия по обществени услуги)
8.    Επιτροπή Εκπαιδευτικής Υπηρεσίας (Комисия по образователни услуги)
9.    Γραφείο Επιτρόπου Διοικήσεως (Служба на комисаря за администрацията (Омбудсман))
10.   Επιτροπή Προστασίας Ανταγωνισμού (Комисия за защита на конкуренцията)

11. Υπηρεσία Εσωτερικού Ελέγχου (Служба за вътрешен одит)
12. Γραφείο Προγραμματισμού (Бюро за планиране)
13. Γενικό Λογιστήριο της Δημοκρατίας (Държавно съкровище на републиката)
14. Γραφείο Επιτρόπου Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα (Служба на комисаря за защита на данните с личен характер)
15. Γραφείο Εφόρου Δημοσίων Ενισχύσεων (Служба на комисаря за държавната помощ)
16. Αναθεωρητική Αρχή Προσφορών (Орган по разглеждането на обществените поръчки)
17. Υπηρεσία Εποπτείας και Ανάπτυξης Συνεργατικών Εταιρειών (Орган за надзор и развитие на кооперативните дружества)
18. Αναθεωρητική Αρχή Προσφύγων (Орган за разглеждане на въпросите за бежанците)
19. Υπουργείο Άμυνας (Министерство на отбраната)
20.
  - α) Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος (Министерство на селското стопанство, природните ресурси и околната среда)
  - б) Τμήμα Γεωργίας (Дирекция по селското стопанство)

- в) Κτηνιατρικές Υπηρεσίες (Βετεринарни служби)
  - г) Τμήμα Δασών (Дирекция по горите)
  - д) Τμήμα Αναπτύξεως Υδάτων (Дирекция по водно развитие)
  - е) Τμήμα Γεωλογικής Επισκόπησης (Дирекция по геоложки проучвания)
  - ж) Μετεωρολογική Υπηρεσία (Μετεорологична служба)
  - з) Τμήμα Αναδασμού (Дирекция по комасация на земите)
  - и) Υπηρεσία Μεταλλείων (Μинна служба)
  - й) Ινστιτούτο Γεωργικών Ερευνών (Ινститут за селскостопански изследвания)
  - к) Τμήμα Αλιείας και Θαλάσσιων Ερευνών (Дирекция по рибарство и морски изследвания)
21. а) Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως (Μинистерство на правосъдието и обществения ред)
- б) Αστυνομία (Полиция)
  - в) Πυροσβεστική Υπηρεσία Κύπρου (Кипърска пожарна служба)
  - г) Τμήμα Φυλακών (Дирекция по затворите)

22.   a)    Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού (Министерство на търговията, промишлеността и туризма)
- б)    Τμήμα Εφόρου Εταιρειών και Επίσημου Παραλήπτη (Дирекция на регистъра на дружества и официален синдик)
23.   a)    Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Министерство на труда и социалното осигуряване)
- б)    Τμήμα Εργασίας (Дирекция по труда)
- в)    Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Дирекция по социално осигуряване)
- г)    Τμήμα Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας (Дирекция за социалните услуги)
- д)    Κέντρο Παραγωγικότητας Κύπρου (Център за производителност Кипър)
- е)    Ανώτερο Ξενοδοχειακό Ινστιτούτο Κύπρου (Висш институт по хотелиерство Кипър)
- ж)    Ανώτερο Τεχνολογικό Ινστιτούτο (Висш технически институт)
- з)    Τμήμα Επιθεώρησης Εργασίας (Дирекция по инспекция на труда)
- и)    Τμήμα Εργασιακών Σχέσεων (Дирекция по трудовите правоотношения)

24.   a)    Υπουργείο Εσωτερικών (Μинистерство на вътрешните работи)
- б)    Επαρχιακές Διοικήσεις (Областни администрации)
- в)    Τμήμα Πολεοδομίας και Οικήσεως (Дирекция по градско планиране и жилищно настаняване)
- г)    Τμήμα Αρχείου Πληθυσμού και Μεταναστεύσεως (Дирекция по гражданския регистър и миграцията)
- д)    Τμήμα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας (Дирекция по земите и проучванията във връзка с кадастъра)
- е)    Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών (Служба по печата и информацията)
- ж)    Πολιτική Άμυνα (Гражданска отбрана)
- з)    Υπηρεσία Μέριμνας και Αποκαταστάσεων Εκτοπισθέντων (Служба за предоставяне на грижи и рехабилитация на разселени лица)
- и)    Υπηρεσία Ασύλου (Служба по въпросите на убежището)
25.   Υπουργείο Εξωτερικών (Μинистерство на външните работи)
26.   a)    Υπουργείο Οικονομικών (Μинистерство на финансите)
- б)    Τελωνεία (Μита и акцизи)

- в) Τμήμα Εσωτερικών Προσόδων (Дирекция по вътрешния доход)
  - г) Στατιστική Υπηρεσία (Статистическа служба)
  - д) Τμήμα Κρατικών Αγορών και Προμηθειών (Дирекция по държавно снабдяване и доставки)
  - е) Υπηρεσία Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού (Дирекция по публична администрация и персонал)
  - ж) Κυβερνητικό Τυπογραφείο (Държавна издателска служба)
  - з) Τμήμα Υπηρεσιών Πληροφορικής (Дирекция за информационно-технологично обслужване)
27. Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού (Министерство на образованието и културата)
28. а) Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων (Министерство на съобщенията и строителните работи)
- б) Τμήμα Δημοσίων Έργων (Дирекция по благоустройството)
- в) Τμήμα Αρχαιοτήτων (Дирекция по историческите ценности)
- г) Τμήμα Πολιτικής Αεροπορίας (Дирекция по гражданско въздухоплаване)

- д) Τμήμα Εμπορικής Ναυτιλίας (Дирекция по търговския флот)
  - е) Τμήμα Ταχυδρομικών Υπηρεσιών (Дирекция по пощенските услуги)
  - ж) Τμήμα Οδικών Μεταφορών (Дирекция по автомобилен транспорт)
  - з) Τμήμα Ηλεκτρομηχανολογικών Υπηρεσιών (Дирекция по електрически и механически услуги)
  - и) Τμήμα Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών (Дирекция по електронни далекосъобщения)
29. α) Υπουργείο Υγείας (Министерство на здравеопазването)
- β) Φαρμακευτικές Υπηρεσίες (Фармацевтични служби)
  - в) Γενικό Χημείο (Главна лаборатория)
  - γ) Ιατρικές Υπηρεσίες και Υπηρεσίες Δημόσιας Υγείας (Μεδικинска служба и служба по общественото здраве)
  - δ) Οδοντιατρικές Υπηρεσίες (Стоматолоγични служби)
  - е) Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας (Служби по психическо здраве)



## ЛАТВИЯ

**A) Ministrijas, īpašu uzdevumu ministru sekretariāti un to padotībā esošās iestādes (Министерства, секретариати към министрите със специални поръчения и подчинените им институции):**

1. Aizsardzības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Министерство на отбраната и подчинените му институции)
2. Ārlietu ministrija un tas padotībā esošās iestādes (Министерство на външните работи и подчинените му институции)
3. Ekonomikas ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Министерство на икономиката и подчинените му институции)
4. Finanšu ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Министерство на финансите и подчинените му институции)
5. Iekšlietu ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Министерство на вътрешните работи и подчинените му институции)
6. Izglītības un zinātnes ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Министерство на образованието и науката и подчинените му институции)
7. Kultūras ministrija un tas padotībā esošās iestādes (Министерство на културата и подчинените му институции)

8. Labklājības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Министерство на социалните грижи и подчинените му институции)
9. Satiksmes ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Министерство на транспорта и подчинените му институции)
10. Tieslietu ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Министерство на правосъдието и подчинените му институции)
11. Veselības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Министерство на здравеопазването и подчинените му институции)
12. Vides aizsardzības un reģionālās attīstības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Министерство на опазването на околната среда и регионалното развитие и подчинените му институции)
13. Zemkopības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Министерство на селското стопанство и подчинените му институции)
14. Īpašu uzdevumu ministra sekretariāti un to padotībā esošās iestādes (Министерства със специални поръчения и подчинените им институции)

**Б) Citas valsts iestādes (Други държавни институции):**

1. Augstākā tiesa (Върховен съд)
2. Centrālā vēlēšanu komisija (Централна изборителна комисия)

3. Finanšu un kapitāla tirgus komisija (Комисия за финансовия и капиталовия пазар)
4. Latvijas Banka (Банка на Латвия)
5. Prokuratūra un tās pārraudzībā esošās iestādes (Прокуратура и институциите под неин надзор)
6. Saeima un tās padotībā esošās iestādes (Парламент и подчинените му институции)
7. Satversmes tiesa (Конституционен съд)
8. Valsts kanceleja un tās pārraudzībā esošās iestādes (Държавна администрация и институциите под неин надзор)
9. Valsts kontrole (Държавна сметна палата)
10. Valsts prezidenta kanceleja (Администрация на президента на държавата)
11. Citas valsts iestādes, kuras nav ministriju padotībā (Други държавни институции, които не са подчинени на министерства):
  - –Tiesībsarga birojs (Служба на омбудсмана)
  - –Nacionālā radio un televīzijas padome (Национален съвет за телевизионно и радиоразпръскване)

Други държавни институции

## **ЛИТВА**

Prezidentūros kanceliarija (Кабинет на президента)

Seimo kanceliarija (Администрация на Сейма)

Seimui atskaitingos institucijos: (Институции, отговарящи пред Сейма)

Lietuvos mokslo taryba (Съвет за наука)

Seimo kontrolierių įstaiga (Служба на омбудсманите на Сейма)

Valstybės kontrolė (Национална сметна палата)

Specialiųjų tyrimų tarnyba (Специализирана следствена служба)

Valstybės saugumo departamentas (Дирекция по държавна сигурност)

Konkurencijos taryba (Съвет за защита на конкуренцията)

Lietuvos gyventojų genocido ir rezistencijos tyrimo centras (Изследователски център по геноцид и съпротива)

Vertybinių popierių komisija (Литовска комисия по ценните книжа)

Ryšių reguliavimo tarnyba (Регулаторен орган по съобщенията)

Nacionalinė sveikatos taryba (Национален здравен съвет)

Etninės kultūros globos taryba (Съвет по опазване на етническата култура)

Lygių galimybių kontrolieriaus tarnyba (Служба на омбудсмана за равните възможности)

Valstybinė kultūros paveldo komisija (Национална комисия за културното наследство)

Vaiko teisių apsaugos kontrolieriaus įstaiga (Институция на омбудсмана за правата на детето)

Valstybinė kainų ir energetikos kontrolės komisija (Държавна комисия за регулиране на цената на енергийните ресурси)

Valstybinė lietuvių kalbos komisija (Държавна комисия по литовски език)

Vyriausioji rinkimų komisija (Централна избирателна комисия)

Vyriausioji tarnybinės etikos komisija (Главна комисия по служебна етика)

Žurnalistų etikos inspektorius tarnyba (Служба на инспектора по журналистическа етика)

Vyriausybės kanceliarija (Правителствена служба)

Vyriausybei atskaitingos institucijos (Институции, отговарящи пред правителството)

Ginklų fondas (Фонд за въоръжение)

Informacinės visuomenės plėtros komitetas (Комитет за развитие на информационното общество)

Kūno kultūros ir sporto departamentas (Дирекция по физическо възпитание и спорт)

Lietuvos archyvų departamentas (Дирекция на литовските архиви)

Mokestinių ginčų komisija (Комисия по данъчни спорове)

Statistikos departamentas (Дирекция по статистика)

Tautinių mažumų ir išeivijos departamentas (Дирекция по националните малцинства и литовците, живеещи в чужбина)

Valstybinė tabako ir alkoholio kontrolės tarnyba (Държавна служба за контрол на тютюна и алкохола)

Viešųjų pirkimų tarnyba (Служба за обществени поръчки)

Valstybinė atominės energetikos saugos inspekcija (Държавна инспекция по ядрена безопасност)

Valstybinė duomenų apsaugos inspekcija (Държавна инспекция по защита на данните)

Valstybinė lošimų priežiūros komisija (Държавна комисия по надзор на хазарта)

Valstybinė maisto ir veterinarijos tarnyba (Държавна служба по храните и ветеринарните въпроси)

Vyriausioji administracinių ginčų komisija (Главна комисия по административни спорове)

Draudimo priežiūros komisija (Комисия за застрахователен надзор)

Lietuvos valstybinis mokslo ir studijų fondas (Литовска държавна фондация за наука и изследвания)

Konstitucinis Teismas (Конституционен съд)

Lietuvos bankas (Банка на Литва)

Aplinkos ministerija (Министерство на околната среда)

Įstaigos prie Aplinkos ministerijos (Институции към Министерството на околната среда)

Generalinė miškų urėdija (Главна дирекция по държавните гори)

Lietuvos geologijos tarnyba (Служба за геоложки проучвания на Литва)

Lietuvos hidrometeorologijos tarnyba (Литовска метеорологична служба)

Lietuvos standartizacijos departamentas (Литовски съвет по стандартите)

Nacionalinis akreditacijos biuras (Литовско национално бюро за акредитация)

Valstybinė metrologijos tarnyba (Държавна метрологична служба)

Valstybinė saugomų teritorijų tarnyba (Държавна служба за защитените зони)

Valstybinė teritorijų planavimo ir statybos inspekcija (Държавна инспекция за териториално планиране и строителство)

Finansų ministerija (Министерство на финансите)

Įstaigos prie Finansų ministerijos (Институции към Министерството на финансите)

Muitinės departamentas (Литовски митници)

Valstybės dokumentų technologinės apsaugos tarnyba (Служба по технологичните мерки за сигурност на държавните документи)

Valstybinė mokesčių inspekcija (Държавна данъчна инспекция)

Finansų ministerijos mokymo centras (Център за обучение към Министерството на финансите)

Krašto apsaugos ministerija (Министерство на националната отбрана)

Įstaigos prie Krašto apsaugos ministerijos (Институции към Министерството на националната отбрана)

Antrasis operatyvinių tarnybų departamentas (Втора следствена дирекция)



Centralizuota finansų ir turto tarnyba (Централизирана служба по финанси и имущество)

Karo prievolės administravimo tarnyba (Служба за административно оформяне на правоотношенията с военнослужещите)

Krašto apsaugos archyvas (Архивна служба на националната отбрана)

Krizių valdymo centras (Център за управление на кризи)

Mobilizacijos departamentas (Дирекция по мобилизацията)

Ryšių ir informacinių sistemų tarnyba (Служба за съобщителните и информационните системи)

Infrastruktūros plėtros departamentas (Дирекция по развитието на инфраструктурата)

Valstybinis pilietinio pasipriešinimo rengimo centras (Център по гражданската съпротива)

Lietuvos kariuomenė (Литовски въоръжени сили)

Krašto apsaugos sistemos kariniai vienetai ir tarnybos (Военни звена и служби на националната отбранителна система)

Kultūros ministerija (Министерство на културата)

Įstaigos prie Kultūros ministerijos (Институции към Министерството на културата)

Kultūros paveldo departamentas (Дирекция за литовското културно наследство)

Valstybinė kalbos inspekcija (Държавна езикова комисия)

Socialinės apsaugos ir darbo ministerija (Министерство на социалната сигурност и труда)

Įstaigos prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos (Институции към Министерство на социалната сигурност и труда)

Garantinio fondo administracija (Администрация на Гаранционния фонд)

Valstybės vaiko teisių apsaugos ir įvaikinimo tarnyba (Държавна служба за защита на правата на детето и за осиновяването)

Lietuvos darbo birža (Литовска трудова борса)

Lietuvos darbo rinkos mokymo tarnyba (Литовски орган за обучение за нуждите на пазара на труда)

Trišalės tarybos sekretoriatas (Секретариат на тристранния съвет)

Socialinių paslaugų priežiūros departamentas (Дирекция за наблюдение на социалните служби)

Darbo inspekcija (Инспекция по труда)

Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (Съвет на държавния социалноосигурителен фонд)

Neįgalumo ir darbingumo nustatymo tarnyba (Служба за установяване на инвалидност и работоспособност)

Ginčų komisija (Комисия по споровете)

Techninės pagalbos neįgaliesiems centras (Държавен център за помощни технически средства за хората с увреждания)

Neįgaliųjų reikalų departamentas (Дирекция по въпросите за хората с увреждания)

Susisiekimo ministerija (Министерство на транспорта и съобщенията)

Įstaigos prie Susisiekimo ministerijos (Институции към Министерството на транспорта и съобщенията)

Lietuvos automobilių kelių direkcija (Литовска пътна администрация)

Valstybinė geležinkelio inspekcija (Държавна железопътна инспекция)

Valstybinė kelių transporto inspekcija (Държавна инспекция по автомобилен транспорт)

Pasienio kontrolės punktų direkcija (Дирекция по граничните контролни пунктове)

Sveikatos apsaugos ministerija (Министерство на здравеопазването)

Įstaigos prie Sveikatos apsaugos ministerijos (Институции към Министерството на здравеопазването)

Valstybinė akreditavimo sveikatos priežiūros veiklai tarnyba (Държавна агенция за здравна акредитация)

Valstybinė ligonių kasa (Държавен фонд на пациентите)

Valstybinė medicininio audito inspekcija (Държавна инспекция по медицински одит)

Valstybinė vaistų kontrolės tarnyba (Държавна агенция за контрол върху лекарствата)

Valstybinė teismo psichiatrijos ir narkologijos tarnyba (Литовска служба по съдебна психиатрия и наркология)

Valstybinė visuomenės sveikatos priežiūros tarnyba (Държавна служба по обществено здраве)

Farmacijos departamentas (Дирекция по фармацевтика)

Sveikatos apsaugos ministerijos Ekstremalių sveikatai situacijų centras (Център за спешна медицинска помощ към Министерството на здравеопазването)

Lietuvos bioetikos komitetas (Литовски комитет по биоетика)

Radiacinės saugos centras (Център за радиационна защита)

Švietimo ir mokslo ministerija (Министерство на образованието и науката)

Įstaigos prie Švietimo ir mokslo ministerijos (Институции към Министерството на образованието и науката)

Nacionalinis egzaminų centras (Национален изпитен център)

Studijų kokybės vertinimo centras (Център за оценка на качеството във висшето образование)

Teisingumo ministerija (Министерство на правосъдието)

Įstaigos prie Teisingumo ministerijos (Институции към Министерството на правосъдието)

Kalėjų departamentas (Дирекция по затворите)

Nacionalinė vartotojų teisių apsaugos taryba (Национален съвет за защита на правата на потребителите)

Europos teisės departamentas (Дирекция по европейско парво)

Ūkio ministerija (Министерство на икономиката)

Įstaigos prie Ūkio ministerijos (Институции към Министерството на икономиката)

Įmonių bankroto valdymo departamentas (Дирекция за управление на предприятията в несъстоятелност)

Valstybinė energetikos inspekcija (Държавна енергийна инспекция)

Valstybinė ne maisto produktų inspekcija (Държавна инспекция по нехранителните продукти)

Valstybinis turizmo departamentas (Литовска държавна дирекция по туризма)

Užsienio reikalų ministerija (Министерство на външните работи)

Diplomatinės atstovybės ir konsulinės įstaigos užsienyje bei atstovybės prie tarptautinių organizacijų (Дипломатически мисии, консулства и представительства към международни организации)

Vidaus reikalų ministerija (Министерство на вътрешните работи)

Įstaigos prie Vidaus reikalų ministerijos (Институции към Министерството на вътрешните работи)

Asmens dokumentų išrašymo centras (Център за персонализиране на документи за самоличност)

Finansinių nusikaltimų tyrimo tarnyba (Служба за разследване на финансови престъпления)

Gyventojų registro tarnyba (Служба за граждански регистър)

Policijos departamentas (Дирекция „Полиция“)

Priešgaisrinės apsaugos ir gelbėjimo departamentas (Дирекция за противопожарна и спасителна дейност)

Turto valdymo ir ūkio departamentas (Дирекция по управление на имущество и икономика)

Vadovybės apsaugos departamentas (Дирекция за охрана на VIP лица)

Valstybės sienos apsaugos tarnyba (Дирекция за охрана на държавната граница)

Valstybės tarnybos departamentas (Дирекция на публичната служба)

Informatikos ir ryšių departamentas (Дирекция по информационните технологии и съобщенията)

Migracijos departamentas (Дирекция по миграцията)

Sveikatos priežiūros tarnyba (Дирекция по здравеопазването)

Bendrasis pagalbos centras (Център за спешно реагиране)

Žemės ūkio ministerija (Министерство на селското стопанство)

Įstaigos prie Žemės ūkio ministerijos (Институции към Министерството на селското стопанство)

Nacionalinė mokėjimo agentūra (Национална разплащателна агенция)

Nacionalinė žemės tarnyba (Национална поземлена служба)

Valstybinė augalų apsaugos tarnyba (Национална служба за растителна защита)

Valstybinė gyvulių veislininkystės priežiūros tarnyba (Държавна служба за надзор на животновъдството)

Valstybinė sėklų ir grūdų tarnyba (Държавна служба за семена и зърно)

Žuvininkystės departamentas (Дирекция по рибарството)

Teismai (Съдилища)

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas (Върховен съд на Литва)

Lietuvos apeliacinis teismas (Апелативен съд на Литва)

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (Върховен административен съд на Литва)

Apygardų teismai (Окръжни съдилища)

Apygardų administraciniai teismai (Окръжни административни съдилища)

Apylinkių teismai (Районни съдилища)

Nacionalinė teismų administracija (Администрация на националните съдилища)

Generalinė prokuratūra (Прокуратура)



Kiti centriniai valstybinio administravimo subjektai (institucijos, įstaigos, tarnybos) (Други централни публични административни субекти (институции, учреждения, агенции))

- Muitinės kriminalinė tarnyba (Митническа криминална служба)
- Muitinės informacinių sistemų centras (Център по митническите информационни системи)
- Muitinės laboratorija (Митническа лаборатория)
- Muitinės mokymo centras (Център за обучение към митническата администрация)

## **ЛЮКСЕМБУРГ**

1. Ministère d'Etat
2. Ministère des Affaires Etrangères et de l'Immigration

Ministère des Affaires Etrangères et de l'Immigration: Direction de la Défense (Armée)

3. Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement Rural

Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement Rural: Administration des Services Techniques de l'Agriculture

4. Ministère des Classes moyennes, du Tourisme et du Logement
5. Ministère de la Culture, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche

6. Ministère de l'Economie et du Commerce extérieur

7. Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle

Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle: Lycée d'Enseignement  
Secondaire et d'Enseignement Secondaire Technique

8. Ministère de l'Egalité des chances

9. Ministère de l'Environnement

Ministère de l'Environnement: Administration de l'Environnement

10. Ministère de la Famille et de l'Intégration

Ministère de la Famille et de l'Intégration: Maisons de retraite

11. Ministère des Finances

12. Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative

Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative: Service Central des  
Imprimés et des Fournitures de l'Etat – Centre des Technologies de l'informatique de l'Etat

13. Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du territoire

Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du territoire: Police Grand-Ducale Luxembourg  
– Inspection générale de Police

14. Ministère de la Justice

Ministère de la Justice: Etablissements Pénitentiaires

15. Ministère de la Santé

Ministère de la Santé: Centre hospitalier neuropsychiatrique

16. Ministère de la Sécurité sociale

17. Ministère des Transports

18. Ministère du Travail et de l'Emploi

19. Ministère des Travaux publics

Ministère des Travaux publics: Bâtiments Publics – Ponts et Chaussées

## **УНГАРИЯ**

Nemzeti Erőforrás Minisztérium (Министерство на националните ресурси)

Vidékfejlesztési Minisztérium (Министерство на развитието на селските райони)

Nemzeti Fejlesztési Minisztérium (Министерство на националното развитие)

Honvédelmi Minisztérium (Министерство на отбраната)

Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium (Министерство на публичната администрация и правосъдието)

Nemzetgazdasági Minisztérium (Министерство на националната икономика)

Külügyminisztérium (Министерство на външните работи)

Miniszterelnöki Hivatal (Кабинет на министър-председателя)

Belügyminisztérium (Министерство на вътрешните работи)

Központi Szolgáltatási Főigazgatóság (Централна дирекция за услугите)

## **МАЛТА**

1. Ufficċju tal-Prim Ministru (Кабинет на министър-председателя)
2. Ministeru għall-Familja u Solidarjeta' Soċjali (Министерство на семейните въпроси и социалната солидарност)
3. Ministeru ta' l-Edukazzjoni Zghazagh u Impjieg (Министерство на образованието, младежта и заетостта)
4. Ministeru tal-Finanzi (Министерство на финансите)
5. Ministeru tar-Riżorsi u l-Infrastruttura (Министерство на ресурсите и инфраструктурата)
6. Ministeru tat-Turiżmu u Kultura (Министерство на туризма и културата)

7. Ministeru tal-Ġustizzja u l-Intern (Министерство на правосъдието и вътрешните работи)
8. Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent (Министерство по въпросите на селските райони и околната среда)
9. Ministeru għal Għawdex (Министерство за остров Гозо)
10. Ministeru tas-Saħħa, l-Anzjani u Kura fil-Kommunita' (Министерство на здравеопазването, хората в напреднала възраст и обществените грижи)
11. Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin (Министерство на външните работи)
12. Ministeru għall-Investimenti, Industrija u Teknologija ta' Informazzjoni (Министерство на инвестициите, промишлеността и информационните технологии)
13. Ministeru għall-Kompetittivà u Komunikazzjoni (Министерство на конкурентоспособността и съобщенията)
14. Ministeru għall-Iżvilupp Urban u Toroq (Министерство на градоустройството и пътната инфраструктура)
15. L-Uffiċċju tal-President (Кабинет на президента)
16. Uffiċċju ta' l-iskrivan tal-Kamra tad-Deputati (Администрация на секретаря на Камарата на представителите)

## НИДЕРЛАНДИЯ

### MINISTERIE VAN ALGEMENE ZAKEN (МИНИСТЕРСТВО НА ОБЩИТЕ РАБОТИ)

- Bestuursdepartement — (Централна администрация/отдел „Персонал“)
- Bureau van de Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid — (Консултативен съвет по държавна политика)
- Rijksvoorlichtingsdienst — (Информационна служба на правителството на Нидерландия)

### MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN KONINKRIJKSRELATIES — (МИНИСТЕРСТВО НА ВЪТРЕШНИТЕ РАБОТИ)

- Bestuursdepartement — (Централна администрация/отдел „Персонал“)
- Centrale Archiefselectiedienst (CAS) — (Централна служба за подбор на архивите)
- Algemene Inlichtingen- en Veiligheidsdienst (AIVD) — (Главна служба за разузнаване и сигурност)
- Agentschap Basisadministratie Persoonsgegevens en Reisdocumenten (BPR) — (Агенция за досиетата на персонала и документите за пътуване)
- Agentschap Korps Landelijke Politiediensten — (Агенция на националните полицейски служби)

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN — (МИНИСТЕРСТВО НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИ)

- Directoraat-generaal Regiobeleid en Consulaire Zaken (DGRC) — (Генерална дирекция по регионалната политика и консулските въпроси)
- Directoraat-generaal Politieke Zaken (DGPZ) — (Генерална дирекция по политическите въпроси)
- Directoraat-generaal Internationale Samenwerking (DGIS) — (Генерална дирекция за международно сътрудничество)
- Directoraat-generaal Europese Samenwerking (DGES) — (Генерална дирекция за европейско сътрудничество)
- Centrum tot Bevordering van de Import uit Ontwikkelingslanden (CBI) — (Център за насърчаване на вноса от развиващите се страни)
- Centrale diensten ressorterend onder S/PlvS — (Помощни служби към генералния секретар и заместник генералния секретар)
- Buitenlandse Posten (ieder afzonderlijk) — (различните чуждестранни мисии)

MINISTERIE VAN DEFENSIE — (МИНИСТЕРСТВО НА ОТБРАНАТА)

- Bestuursdepartement — (Централна администрация/отдел „Персонал“)

- Commando Diensten Centra (CDC) — (Помощно командване)
- Defensie Telematica Organisatie (DTO) — (Организация по далекосъобщения и информатика в областта на отбраната)
- Centrale directie van de Defensie Vastgoed Dienst — (Служба за недвижимо имущество в сектора на отбраната, Централна дирекция)
- De afzonderlijke regionale directies van de Defensie Vastgoed Dienst — (Служба за недвижимо имущество в сектора на отбраната, Регионални дирекции)
- Defensie Materieel Organisatie (DMO) — (Организация за отбранителни материали)
- Landelijk Bevoorradingsbedrijf van de Defensie Materieel Organisatie — (Национална агенция за доставки на Организацията за отбранителни материали)
- Logistiek Centrum van de Defensie Materieel Organisatie — (Логистичен център на Организацията за отбранителни материали)
- Marinebedrijf van de Defensie Materieel Organisatie — (Учреждение за поддръжка на Организацията за отбранителни материали)
- Defensie Pijpleiding Organisatie (DPO) — (Служба за петролопроводите на отбраната)

#### MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN — (МИНИСТЕРСТВО НА ИКОНОМИКАТА)

- Bestuursdepartement — (Централна администрация/отдел „Персонал“)



- Centraal Planbureau (CPB) — (Нидерландска служба за анализи на икономическата политика)
- Bureau voor de Industriële Eigendom (BIE) — (Служба за индустриална собственост)
- SenterNovem — (SenterNovem – Агенция за устойчиви иновации)
- Staatstoezicht op de Mijnen (SodM) — (Държавна инспекция на мините)
- Nederlandse Mededingingsautoriteit (NMa) — (Нидерландски орган за защита на конкуренцията)
- Economische Voorlichtingsdienst (EVD) — (Нидерландска агенция за външна търговия)
- Agentschap Telecom — (Агенция по радиосъобщения)
- Kenniscentrum Professioneel & Innovatief Aanbesteden, Netwerk voor Overheidsopdrachtgevers (PIANOo) — (Център за професионални и иновативни поръчки, мрежа на възлагащите органи)
- Regiebureau Inkoop Rijksoverheid — (Бюро за координиране на снабдяването на централното държавно управление)
- Octrooicentrum Nederland — (Нидерландско патентно ведомство)
- Consumentenautoriteit — (Орган за защита на потребителите)

## MINISTERIE VAN FINANCIËN — (МИНИСТЕРСТВО НА ФИНАНСИТЕ)

- Bestuursdepartement — (Централна администрация/отдел „Персонал“)
- Belastingdienst Automatiseringscentrum — (Център за информационно обслужване на данъчната и митническата администрация)
- Belastingdienst — (Данъчна и митническа администрация)
- De afzonderlijke Directies der Rijksbelastingen — (различните подразделения на данъчната и митническата администрация на територията на Нидерландия)
- Fiscale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (incl. Economische Controle dienst (ECD) — (Служба за фискална информация и разследване (включително Служба за икономическо разследване))
- Belastingdienst Opleidingen — (Център за обучение при данъчната и митническата администрация)
- Dienst der Domeinen — (Служба за държавната собственост)

## MINISTERIE VAN JUSTITIE — (МИНИСТЕРСТВО НА ПРАВОСЪДИЕТО)

- Bestuursdepartement — (Централна администрация/отдел „Персонал“)
- Dienst Justitiële Inrichtingen — (Служба за местата за лишаване от свобода)

- Raad voor de Kinderbescherming — (Агенция за закрила и грижи за децата)
- Centraal Justitie Incasso Bureau — (Централна агенция за събиране на глоби)
- Openbaar Ministerie — (Прокуратура)
- Immigratie en Naturalisatiedienst — (Служба по имиграция и натурализация)
- Nederlands Forensisch Instituut — (Нидерландски институт по криминалистика)
- Dienst Terugkeer & Vertrek — (Агенция за репатриране и напускане на територията)

MINISTERIE VAN LANDBOUW, NATUUR EN VOEDSELKwaliteit —  
(МИНИСТЕРСТВО НА СЕЛСКОТО СТОПАНСТВО, ПРИРОДАТА И КАЧЕСТВОТО НА  
ХРАНИТЕ)

- Bestuursdepartement — (Централна администрация/отдел „Персонал“)
- Dienst Regelingen (DR) — (Национална служба за прилагане на нормативните актове (агенция))
- Agentschap Plantenziektenkundige Dienst (PD) — (Служба за защита на растенията (агенция))
- Algemene Inspectiedienst (AID) — (Обща инспекционна служба)

- Dienst Landelijk Gebied (DLG) — (Държавна служба за устойчиво развитие на селските райони)
- Voedsel en Waren Autoriteit (VWA) — (Орган по безопасността на храните и потребителските продукти)

MINISTERIE VAN ONDERWIJS, CULTUUR EN WETENSCHAPPEN — (МИНИСТЕРСТВО НА ОБРАЗОВАНИЕТО, КУЛТУРАТА И НАУКАТА)

- Bestuursdepartement — (Централна администрация/отдел „Персонал“)
- Inspectie van het Onderwijs — (Инспекция по образованието)
- Erfgoedinspectie — (Инспекция по културно-историческото наследство)
- Centrale Financiën Instellingen — (Централна агенция за финансиране на институциите)
- Nationaal Archief — (Национален архив)
- Adviesraad voor Wetenschaps- en Technologiebeleid — (Консултативен съвет за политиката в областта на науката и технологиите)
- Onderwijsraad — (Съвет по образованието)
- Raad voor Cultuur — (Съвет за култура)

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN EN WERKGELEGENHEID — (МИНИСТЕРСТВО НА СОЦИАЛНИТЕ ВЪПРОСИ И ЗАЕТОСТТА)

- Bestuursdepartement — (Централна администрация/отдел „Персонал“)
- Inspectie Werk en Inkomen — (Инспекция по труда и доходите)
- Agentschap SZW- (Агенция SZW)

MINISTERIE VAN VERKEER EN WATERSTAAT — (МИНИСТЕРСТВО НА ТРАНСПОРТА, БЛАГОУСТРОЙСТВОТО И УПРАВЛЕНИЕТО НА ВОДИТЕ)

- Bestuursdepartement — (Централна администрация/отдел „Персонал“)
- Directoraat-Generaal Transport en Luchtvaart — (Генерална дирекция за транспорт и гражданско въздухоплаване)
- Directoraat-generaal Personenvervoer — (Генерална дирекция за пътнически транспорт)
- Directoraat-generaal Water — (Генерална дирекция по водите)
- Centrale diensten — (Централни служби)
- Shared services Organisatie Verkeer en Watersaat — (Организация за споделени служби за транспорт и управление на водите) (нова организация)

- Koninklijk Nederlands Meteorologisch Instituut KNMI — (Кралски нидерландски институт по метеорология)
- Rijkswaterstaat, Bestuur — (Съвет по благоустройство и управление на водите)
- De afzonderlijke regionale Diensten van Rijkswaterstaat — (Отделните регионални служби на Генералната дирекция за благоустройство и управление на водите)
- De afzonderlijke specialistische diensten van Rijkswaterstaat — (Отделните специализирани служби на Генералната дирекция за благоустройство и управление на водите)
- Adviesdienst Geo-Informatie en ICT — (Консултативен съвет за географска информация и ИКТ)
- Adviesdienst Verkeer en Vervoer (AVV) – (Консултативен съвет за движение и транспорт)
- Bouwdienst – (Служба за строителство)
- Corporate Dienst — (Корпоративна служба)
- Data ICT Dienst — (Служба за данни и ИТ)
- Dienst Verkeer en Scheepvaart — (Служба за движение и морски транспорт)
- Dienst Weg- en Waterbouwkunde (DWW) — (Служба за пътно и хидротехническо строителство)

- Rijksinstituut voor Kust en Zee (RIKZ) — (Национален институт за крайбрежно и морско управление)
- Rijksinstituut voor Integraal Zoetwaterbeheer en Afvalwaterbehandeling (RIZA) — (Национален институт за управление на сладките води и пречистване на водите)
- Waterdienst — (Служба за водите)
- Inspectie Verkeer en Waterstaat, Hoofddirectie — (Инспекция по транспорта и управлението на водите, Главна дирекция)
- Port state Control (Държавен пристанищен контрол)
- Directie Toezichtontwikkeling Communicatie en Onderzoek (TCO) — (Дирекция за развитие на надзора на съобщенията и изследванията)
- Toezichthouder Beheer Eenheid Lucht — (Звено за управление „Въздух“)
- Toezichthouder Beheer Eenheid Water — (Звено за управление „Вода“)
- Toezichthouder Beheer Eenheid Land — (Звено за управление „Земя“)

MINISTERIE VAN VOLKSHUISVESTING, RUIMTELIJKE ORDERING EN MILIEUBEHEER  
— (МИНИСТЕРСТВО НА ЖИЛИЩНОТО НАСТАНЯВАНЕ, ТЕРИТОРИАЛНОТО  
УСТРОЙСТВО И ОКОЛНАТА СРЕДА)

- Bestuursdepartement — (Централна администрация/отдел „Персонал“)
- Directoraat-generaal Wonen, Wijken en Integratie — (Генерална дирекция по жилищното настаняване, общностите и интеграцията)
- Directoraat-generaal Ruimte — (Генерална дирекция за политиката в областта на териториалното устройство)
- Directoraat-general Milieubeheer — (Генерална дирекция за опазване на околната среда)
- Rijksgebouwendienst — (Агенция за държавните сгради)
- VROM Inspectie — (Инспекция)

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID, WELZIJN EN SPORT — (МИНИСТЕРСТВО НА  
ЗДРАВЕОПАЗВАНЕТО, СОЦИАЛНИТЕ ГРИЖИ И СПОРТА)

- Bestuursdepartement — (Централна администрация/отдел „Персонал“)
- Inspectie Gezondheidsbescherming, Waren en Veterinaire Zaken — (Инспекция по здравеопазването и ветеринарните аспекти на общественото здравеопазване)
- Inspectie Gezondheidszorg — (Инспекция по здравеопазването)



- Inspectie Jeugdhulpverlening en Jeugdbescherming — (Инспекция на службите за подпомагане и защита на младежта)
- Rijksinstituut voor de Volksgezondheid en Milieu (RIVM) — (Национален институт по общественото здраве и околната среда)
- Sociaal en Cultureel Planbureau — (Служба за социално и културно планиране)
- Agentschap t.b.v. het College ter Beoordeling van Geneesmiddelen — (Агенция на Съвета за оценка на лекарствата)

TWEEDE KAMER DER STATEN-GENERAAL — (ГОРНА КАМАРА НА ПАРЛАМЕНТА)

EERSTE KAMER DER STATEN-GENERAAL — (ДОЛНА КАМАРА НА ПАРЛАМЕНТА)

RAAD VAN STATE — (ДЪРЖАВЕН СЪВЕТ)

ALGEMENE REKENKAMER — (НИДЕРЛАНДСКА СМЕТНА ПАЛАТА)

NATIONALE OMBUDSMAN — (НАЦИОНАЛЕН ОМБУДСМАН)

KANSELARIJ DER NEDERLANDSE ORDEN — (КАНЦЕЛАРИЯ НА НИДЕРЛАНДСКИТЕ ОРДЕНИ)

KABINET DER KONINGIN — (КАБИНЕТ НА КРАЛИЦАТА)

RAAD VOOR DE RECHTSPRAAK EN DE RECHTBANKEN — (КОНСУЛТАТИВЕН СЪВЕТ  
ПО УПРАВЛЕНИЕТО НА ПРАВОСЪДНАТА СИСТЕМА И СЪДИЛИЩАТА)

## **АВСТРИЯ**

### **A/ Субекти, които понастоящем попадат в обхвата на споразумението**

1. Bundeskanzleramt (Федерално канцлерство)
2. Bundesministerium für europäische und internationale Angelegenheiten (Федерално министерство по европейските и международните въпроси)
3. Bundesministerium für Finanzen (Федерално министерство на финансите)
4. Bundesministerium für Gesundheit (Федерално министерство на здравеопазването)
5. Bundesministerium für Inneres (Федерално министерство на вътрешните работи)
6. Bundesministerium für Justiz (Федерално министерство на правосъдието)
7. Bundesministerium für Landesverteidigung und Sport (Федерално министерство на отбраната и спорта)

8. Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft (Федерално министерство на селското и горското стопанство, околната среда и управлението на водите)
9. Bundesministerium für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz (Федерално министерство на труда, социалните въпроси и защитата на потребителите)
10. Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur (Федерално министерство на образованието, изкуството и културата)
11. Bundesministerium für Verkehr, Innovation und Technologie (Федерално министерство на транспорта, иновациите и технологиите)
12. Bundesministerium für Wirtschaft, Familie und Jugend (Федерално министерство на икономиката, семейството и младежта)
13. Bundesministerium für Wissenschaft und Forschung (Федерално министерство на науката и изследванията)
14. Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen (Федерална служба за калибриране и измервания)
15. Österreichische Forschungs- und Prüfzentrum Arsenal Gesellschaft m.b.H (Австрийски център за изследвания и изпитвания Арсенал ООД)

16. Bundesanstalt für Verkehr (Федерален институт за движението)
17. Bundesbeschaffung G.m.b.H (Федерални обществени поръчки ООД)
18. Bundesrechnungszentrum G.m.b.H (Федерален център за обработка на данни ООД)

**Б/ Всички останали централни органи на държавната власт, включително техните регионални и местни подразделения, при условие че не развиват дейности с промишлен или търговски характер.**

## **ПОЛША**

1. Kancelaria Prezydenta RP (Канцелария на президента на Република Полша)
2. Kancelaria Sejmu RP (Канцелария на Сейма на Република Полша)
3. Kancelaria Senatu RP (Канцелария на Сената на Република Полша)
4. Kancelaria Prezesa Rady Ministrów (Канцелария на министър-председателя)
5. Sąd Najwyższy (Върховен съд)
6. Naczelny Sąd Administracyjny (Върховен административен съд)
7. Sądy powszechne - rejonowe, okręgowe i apelacyjne (Общ съд — Районен съд, Окръжен съд, Апелативен съд)

8. Trybunał Konstytucyjny (Конституционен съд)
9. Najwyższa Izba Kontroli (Върховна сметна палата)
10. Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich (Служба на омбудсмана по правата на гражданите)
11. Biuro Rzecznika Praw Dziecka (Служба на омбудсмана по правата на детето)
12. Biuro Ochrony Rządu (Бюро за охрана на правителството)
13. Biuro Bezpieczeństwa Narodowego (Служба за национална сигурност)
14. Centralne Biuro Antykorupcyjne (Централно бюро за борба с корупцията)
15. Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej (Министерство на труда и социалната политика)
16. Ministerstwo Finansów (Министерство на финансите)
17. Ministerstwo Gospodarki (Министерство на икономиката)
18. Ministerstwo Rozwoju Regionalnego (Министерство на регионалното развитие)
19. Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego (Министерство на културата и националното наследство)
20. Ministerstwo Edukacji Narodowej (Министерство на националното образование)

21. Ministerstwo Obrony Narodowej (Министерство на националната отбрана)
22. Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi (Министерство на селското стопанство и развитието на селските райони)
23. Ministerstwo Skarbu Państwa (Министерство на държавната хазна)
24. Ministerstwo Sprawiedliwości (Министерство на правосъдието)
25. Ministerstwo Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej (Министерство на транспорта, строителството и морските икономически въпроси)
26. Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego (Министерство на науката и висшето образование)
27. Ministerstwo Środowiska (Министерство на околната среда)
28. Ministerstwo Spraw Wewnętrznych (Министерство на вътрешните работи)
29. Ministrestwo Administracji i Cyfryzacji (Министерство на администрацията и цифровизацията)
30. Ministerstwo Spraw Zagranicznych (Министерство на външните работи)
31. Ministerstwo Zdrowia (Министерство на здравеопазването)
32. Ministerstwo Sportu i Turystyki (Министерство на спорта и туризма)

33. Urząd Patentowy Rzeczypospolitej Polskiej (Патентно ведомство на Република Полша)
34. Urząd Regulacji Energetyki (Енергиен регулаторен орган на Полша)
35. Urząd do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych (Служба за ветераните от войната и жертвите на репресия)
36. Urząd Transportu Kolejowego (Служба за железопътен транспорт)
37. Urząd Dozoru Technicznego (Служба за технически преглед)
38. Urząd Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych (Служба за регистрация на лекарствени продукти, медицински изделия и биоцидни продукти)
39. Urząd do Spraw Cudzoziemców (Служба за чужденците)
40. Urząd Zamówień Publicznych (Служба за обществени поръчки)
41. Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów (Служба за защита на конкуренцията и на потребителите)
42. Urząd Lotnictwa Cywilnego (Служба за гражданско въздухоплаване)
43. Urząd Komunikacji Elektronicznej (Служба за електронни съобщения)

44. Wyższy Urząd Górniczy (Държавен орган по минното дело)
45. Główny Urząd Miar (Главна служба по мерките)
46. Główny Urząd Geodezji i Kartografii (Главна служба по геодезия и картография)
47. Główny Urząd Nadzoru Budowlanego (Главна служба за строителен контрол)
48. Główny Urząd Statystyczny (Главна статистическа служба)
49. Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji (Национален съвет за телевизионно и радиоразпръскване)
50. Generalny Inspektor Ochrony Danych Osobowych (Генерален инспектор за защита на личните данни)
51. Państwowa Komisja Wyborcza (Държавната избирателна комисия)
52. Państwowa Inspekcja Pracy (Национална инспекция по труда)
53. Rządowe Centrum Legislacji (Държавен център по законодателството)
54. Narodowy Fundusz Zdrowia (Национален здравен фонд)
55. Polska Akademia Nauk (Полска академия на науките)



56. Polskie Centrum Akredytacji (Полски център за акредитация)
57. Polskie Centrum Badań i Certyfikacji (Полски център за изпитване и сертификация)
58. Polska Organizacja Turystyczna (Полска национална туристическа служба)
59. Polski Komitet Normalizacyjny (Полски комитет по стандартизация)
60. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Институция за социално осигуряване)
61. Komisja Nadzoru Finansowego (Полски орган за финансов надзор)
62. Naczelna Dyrekcja Archiwów Państwowych (Главно управление на държавните архиви)
63. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Селскостопански фонд по обществено осигуряване)
64. Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad (Генерална дирекция за националните пътища и магистрали)
65. Główny Inspektorat Ochrony Roślin I nasiennictwa (Главна инспекция за растителна защита и защита на семената)
66. Komenda Główna Państwowej Straży Pożarnej (Национален щаб на държавната пожарна служба)

67. Komenda Główna Policji (Полска национална полиция)
68. Komenda Główna Straży Granicznej (Главно управление на граничната охрана)
69. Główny Inspektorat Jakości Handlowej Artykułów Rolno-Spożywczych (Главна инспекция за търговското качество на селскостопанските хранителни продукти)
70. Główny Inspektorat Ochrony Środowiska (Главна инспекция за опазване на околната среда)
71. Główny Inspektorat Transportu Drogowego (Главна инспекция по автомобилен транспорт)
72. Główny Inspektorat Farmaceutyczny (Главна фармацевтична инспекция)
73. Główny Inspektorat Sanitarny (Главна санитарна инспекция)
74. Główny Inspektorat Weterynarii (Главна ветеринарна инспекция)
75. Agencja Bezpieczeństwa Wewnętrznego (Агенция за вътрешна сигурност)
76. Agencja Wywiadu (Агенция за външно разузнаване)
77. Agencja Mienia Wojskowego (Агенция за военната собственост)
78. Wojskowa Agencja Mieszkaniowa (Агенция за военни недвижими имоти)

79. Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (Агенция за реконструкция и модернизация на селското стопанство)
80. Agencja Rynku Rolnego (Агенция за селскостопанските пазари)
81. Agencja Nieruchomości Rolnych (Агенция за селскостопански имоти)
82. Państwowa Agencja Atomistyki (Национална агенция по атомна енергия)
83. Polska Agencja Żeglugi Powietrznej (Полска агенция за аеронавигационно обслужване)
84. Polska Agencja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych (Държавна агенция за превенция на свързаните с алкохола проблеми)
85. Agencja Rezerw Materiałowych (Агенция за държавния резерв)
86. Narodowy Bank Polski (Национална банка на Полша)
87. Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (Национален фонд за опазване на околната среда и управление на водите)
88. Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych (Национален фонд за рехабилитация на хора с увреждания)
89. Instytut Pamięci Narodowej - Komisja Ścigania Zbrodni Przeciwko Narodowi Polskiemu (Институт за народна памет — Комисия за преследване на престъпленията срещу полската нация)

90. Rada Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa (Комитет за защита на паметта на борците и жертвите на мъчения)
91. Służba Celna Rzeczypospolitej Polskiej (Митническа служба на Република Полша)
92. Państwowe Gospodarstwo Leśne "Lasy Państwowe" (Държавно горско предприятие „Lasy Państwowe“)
93. Polska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości (Полска агенция за развитие на предприятията)
94. Samodzielne Publiczne Zakłady Opieki Zdrowotnej, jeśli ich organem założycielskim jest minister, centralny organ administracji rządowej lub wojewoda (Публични автономни структури за управление на здравеопазването, създадени от министър, от звено на централното държавно управление или от ръководител на войводство).

## **ПОРТУГАЛИЯ**

1. Presidência do Conselho de Ministros (Председателство на Министерския съвет)
2. Ministério das Finanças (Министерство на финансите)
3. Ministério da Defesa Nacional (Министерство на отбраната)
4. Ministério dos Negócios Estrangeiros e das Comunidades Portuguesas (Министерство на външните работи и португалските общности)

5. Ministério da Administração Interna (Министерство на вътрешните работи)
6. Ministério da Justiça (Министерство на правосъдието)
7. Ministério da Economia (Министерство на икономиката)
8. Ministério da Agricultura, Desenvolvimento Rural e Pescas (Министерство на селското стопанство, развитието на селските региони и риболова)
9. Ministério da Educação (Министерство на образованието)
10. Ministério da Ciência e do Ensino Superior (Министерство на науката и висшето образование)
11. Ministério da Cultura (Министерство на културата)
12. Ministério da Saúde (Министерство на здравеопазването)
13. Ministério do Trabalho e da Solidariedade Social (Министерство на труда и социалната солидарност)
14. Ministério das Obras Públicas, Transportes e Habitação (Министерство на благоустройството, транспорта и жилищното настаняване)
15. Ministério das Cidades, Ordenamento do Território e Ambiente (Министерство на градоустройството, териториалното устройство и околната среда)

16. Ministério para a Qualificação e o Emprego (Министерство за професионална квалификация и заетост)
17. Presidência da Republica (Президентство на републиката)
18. Tribunal Constitucional (Конституционен съд)
19. Tribunal de Contas (Сметна палата)
20. Provedoria de Justiça (Омбудсман)

## **РУМЪНИЯ**

Administrația Prezidențială (Администрация на президента)

Senatul României (Румънски сенат)

Camera Deputaților (Камера на депутатите)

Înalta Curte de Casație și Justiție (Върховен съд)

Curtea Constituțională (Конституционен съд)

Consiliul Legislativ (Законодателен съвет)

Curtea de Conturi (Сметна палата)

Consiliul Superior al Magistraturii (Висш съдебен съвет)

Parchetul de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție (Прокуратура към Върховния съд)

Secretariatul General al Guvernului (Генерален секретариат на правителството)

Cancelaria Primului-Ministru (Администрация на министър-председателя)

Ministerul Afacerilor Externe (Министерство на външните работи)

Ministerul Economiei și Finanțelor (Министерство на икономиката и финансите)

Ministerul Justiției (Министерство на правосъдието)

Ministerul Apărării (Министерство на отбраната)

Ministerul Internelor și Reformei Administrative (Министерство на вътрешните работи и административната реформа)

Ministerul Muncii, Familiei și Egalității de Sanse (Министерство на труда и равните възможности)

Ministerul pentru Intreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Libere  
(Министерство за малките и средните предприятия, търговията, туризма и свободните професии)

Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale (Министерство на селското стопанство и развитието на селските райони)

Ministerul Transporturilor (Министерство на транспорта)

Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuinței (Министерство на развитието, благоустройството и жилищното настаняване)

Ministerul Educației Cercetării și Tineretului (Министерство на образованието, изследванията и младежта)

Ministerul Sănătății Publice (Министерство на общественото здравеопазване)

Ministerul Culturii și Cultelor (Министерство на културата и религиозните въпроси)

Ministerul Comunicațiilor și Tehnologiei Informației (Министерство на съобщенията и информационните технологии)

Ministerul Mediului și Dezvoltării Durabile (Министерство на околната среда и устойчивото развитие)

Serviciul Român de Informații (Румънска разузнавателна служба)

Serviciul Român de Informații Externe (Румънска служба за външно разузнаване)

Serviciul de Protecție și Pază (Служба за защита и охрана)



Serviciul de Telecomunicații Speciale (Специална служба по далекосъобщенията)

Consiliul Național al Audiovizualului (Национален съвет по аудио-визуалните въпроси)

Consiliul Concurenței (CC) (Съвет за защита на конкуренцията)

Direcția Națională Anticorupție (Национална дирекция за борба с корупцията)

Inspectoratul General de Poliție (Генерална инспекция на полицията)

Autoritatea Națională pentru Reglementarea și Monitorizarea Achizițiilor Publice (Национален орган за регулиране и наблюдение на обществените поръчки)

Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor (Национален съвет за решаване на спорове)

Autoritatea Națională de Reglementare pentru Serviciile Comunitare de Utilități Publice (ANRSC) (Национален орган за регулиране на обществените комунални услуги)

Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor (Национален орган по санитарно-ветеринарните въпроси и безопасността на храните)

Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor (Национален орган за защита на потребителите)

Autoritatea Navală Română (Румънски орган по корабоплаване)

Autoritatea Feroviară Română (Румънски железопътен орган)

Autoritatea Rutieră Română (Румънски пътен орган)

Autoritatea Națională pentru Protecția Drepturilor Copilului-și Adopție (Национален орган за защита на правата на детето и за осиновяването)

Autoritatea Națională pentru Persoanele cu Handicap (Национален орган за лицата с увреждания)

Autoritatea Națională pentru Tineret (Национален орган за младежта)

Autoritatea Națională pentru Cercetare Stiintifica (Национален орган за научните изследвания)

Autoritatea Națională pentru Comunicații (Национален орган за съобщенията)

Autoritatea Națională pentru Serviciile Societății Informaționale (Национален орган за услугите на информационното общество)

Autoritatea Electorală Permanente (Постоянен избирателен орган)

Agenția pentru Strategii Guvernamentale (Агенция за държавните стратегии)

Agenția națională a Medicamentului (Национална агенция по лекарствата)

Agenția Națională pentru Sport (Национална агенция за спорта)

Agenția Națională pentru Ocuparea Forței de Muncă (Национална агенция по заетостта)

Agenția Națională de Reglementare în Domeniul Energiei (Национален орган за електроенергийно регулиране)

Agenția Română pentru Conservarea Energiei (Румънска агенция за икономия на енергия)

Agenția Națională pentru Resurse Minerale (Национална агенция за минералните ресурси)

Agenția Română pentru Investiții Străine (Румънска агенция за чуждестранните инвестиции)

Agenția Națională a Funcționarilor Publici (Национална агенция на държавните служители)

Agenția Națională de Administrare Fiscală (Национална агенция за данъчната администрация)

Agenția de Compensare pentru Achiziții de Tehnică Specială (Агенция за компенсиране на обществени поръчки за специална техника)

Agenția Națională Anti-doping (Национална антидопингова агенция)

Agenția Nucleară (Агенция за атомна енергия)

Agenția Națională pentru Protecția Familiei (Национална агенция за защита на семейството)

Agenția Națională pentru Egalitatea de Sanse între Bărbați și Femei (Национален орган за равни възможности между мъжете и жените)

Agenția Națională pentru Protecția Mediului (Национална агенция за опазване на околната среда)

Agenția Națională Antidrog (Национална агенция за борба с наркотиците)

## **СЛОВЕНИЯ**

1. Predsednik Republike Slovenije (Президент на Република Словения)
2. Državni zbor (Народно събрание)
3. Državni svet (Национален съвет)
4. Varuh človekovih pravic (Омбудсман)
5. Ustavno sodišče (Конституционен съд)
6. Računsko sodišče (Сметна палата)
7. Državna revizijska komisja (Национална комисия по преразглежданията)
8. Slovenska akademija znanosti in umetnosti (Словенска академия на науката и изкуството)

9. Vladne službe (Държавни служби)
10. Ministrstvo za finance (Министерство на финансите)
11. Ministrstvo za notranje zadeve (Министерство на вътрешните работи)
12. Ministrstvo za zunanje zadeve (Министерство на външните работи)
13. Ministrstvo za obrambo (Министерство на отбраната)
14. Ministrstvo za pravosodje (Министерство на правосъдието)
15. Ministrstvo za gospodarstvo (Министерство на икономиката)
16. Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano (Министерство на селското и горското стопанство и храните)
17. Ministrstvo za promet (Министерство на транспорта)
18. Ministrstvo za okolje, prostor in energijo (Министерство на околната среда, териториалното устройство и енергетиката)
19. Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve (Министерство на труда, семейството и социалните въпроси)
20. Ministrstvo za zdravje (Министерство на здравеопазването)

21. Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in tehnogijo (Министерство на висшето образование, науката и технологиите)
22. Ministrstvo za kulturo (Министерство на културата)
23. Ministerstvo za javno upravo (Министерство на публичната администрация)
24. Vrhovno sodišče Republike Slovenije (Върховен съд на Република Словения)
25. Višja sodišča (Висши съдилища)
26. Okrožna sodišča (Районни съдилища)
27. Okrajna sodišča (Окръжни съдилища)
28. Vrhovno tožilstvo Republike Slovenije (Върховен прокурор на Република Словения)
29. Okrožna državna tožilstva (Държавни районни прокурори)
30. Družbeni pravobranilec Republike Slovenije (Социален адвокат на Република Словения)
31. Državno pravobranilstvo Republike Slovenije (Държавна адвокатура на Република Словения)
32. Upravno sodišče Republike Slovenije (Административен съд на Република Словения)

33. Senat za prekrške Republike Slovenije (Сенат на Република Словения за незначителните нарушения)
34. Višje delovno in socialno sodišče v Ljubljani (Апелативен съд по трудовоправни и социалноосигурителни спорове в Любляна)
35. Delovna in sodišča (Съдилища по трудовоправни спорове)
36. Upravne enote (Местни административни единици)

## **СЛОВАКИЯ**

Министерства и други органи на централното държавно управление, посочени в Закон № 575/2001 Сб. относно структурата на дейностите на правителството и органите на централната държавна администрация във вида му след последните изменения:

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (Министерство на икономиката на Словашката република)

Ministerstvo financií Slovenskej republiky (Министерство на финансите на Словашката република)

Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky (Министерство на транспорта, строителството и регионалното развитие на Словашката република)

Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky (Министерство на селското стопанство и развитието на селските райони на Словашката република)

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky (Министерство на вътрешните работи на Словашката република)

Ministerstvo obrany Slovenskej republiky (Министерство на външните работи на Словашката република)

Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky (Министерство на правосъдието на Словашката република)

Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky (Министерство на външните работи на Словашката република)

Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (Министерство на труда, социалните въпроси и семейството на Словашката република)

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky (Министерство на околната среда на Словашката република)

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky (Министерство на образованието, науката, изследванията и спорта на Словашката република)

Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky (Министерство на културата на Словашката република)

Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky (Министерство на здравеопазването на Словашката република)

Úrad vlády Slovenskej republiky (Правителствена служба на Словашката република)



Protimonopolný úrad Slovenskej republiky (Антимонополна служба на Словашката република)

Štatistický úrad Slovenskej republiky (Статистическа служба на Словашката република)

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky (Служба за землемерство, картография и кадастър на Словашката република)

Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky (Служба за ядрено регулиране на Словашката република)

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky (Словашка служба за стандарти, метрология и изпитвания)

Úrad pre verejné obstarávanie (Служба за обществени поръчки)

Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky (Служба за индустриална собственост на Словашката република)

Správa štátnych hmotných rezerv Slovenskej republiky (Администрация на държавния резерв на Словашката република)

Národný bezpečnostný úrad (Служба за национална сигурност)

Kancelária prezidenta Slovenskej republiky (Кабинет на президента на Словашката република)

Národná rada Slovenskej republiky (Национален съвет на Словашката република)

Ústavný súd Slovenskej republiky (Конституционен съд на Словашката република)

Najvyšší súd Slovenskej republiky (Върховен съд на Словашката република)

Generálna prokuratúra Slovenskej republiky (Главна прокуратура на Словашката република)

Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky (Върховна сметна палата на Словашката република)

Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky (Служба по далекосъобщенията на Словашката република)

Poštový úrad (Пощенска регулаторна служба)

Úrad na ochranu osobných údajov (Служба за защита на личните данни)

Kancelária verejného ochrancu práv (Канцелария на омбудсмана)

Úrad pre finančný trh (Служба по финансовия пазар)

## **ФИНЛАНДИЯ**

OIKEUSKANSLERINVIRASTO – JUSTITIEKANSLERSÄMBETET (СЛУЖБА НА  
КАНЦЛЕРА НА ПРАВОСЪДИЕТО)

LIKENNE- JA VIESTINTÄMINISTERIÖ – KOMMUNIKATIONSMINISTERIET  
(МИНИСТЕРСТВО НА ТРАНСПОРТА И СЪОБЩЕНИЯТА)

Viestintävirasto – Kommunikationsverket (Финландски регулаторен орган по съобщенията)

Ajoneuvohallintokeskus AKE – Fordonsförvaltningscentralen AKE (Финландска автомобилна администрация)

Ilmailuhallinto – Luftfartsförvaltningen (Финландски орган за гражданско въздухоплаване)

Ilmatieteen laitos – Meteorologiska institutet (Финландски институт по метеорология)

Merenkululaitos – Sjöfartsverket (Финландска морска администрация)

Merentutkimuslaitos – Havsforskningsinstitutet (Финландски институт за морски изследвания)

Ratahallintokeskus RHK – Banförvaltningscentralen RHK (Железопътна администрация)

Rautatievirasto – Järnvägsverket (Финландска железопътна агенция)

Tiehallinto – Vägförvaltningen (Пътна администрация)

MAA- JA METSÄTALOUSMINISTERIÖ – JORD- OCH SKOGSBRUKSMINISTERIET  
(МИНИСТЕРСТВО НА СЕЛСКОТО И ГОРСКОТО СТОПАНСТВО)

Elintarviketurvallisuusvirasto – Livsmedelssäkerhetsverket (Финландски орган за безопасност на храните)

Maanmittauslaitos – Lantmäteriverket (Национален кадастър на Финландия)

Maaseutuvirasto – Landsbygdsverket (Агенция за опазване на селските региони)

OIKEUSMINISTERIÖ — JUSTITIEMINISTERIET (МИНИСТЕРСТВО НА ПРАВОСЪДИЕТО)

Tietosuojavaltuutetun toimisto – Dataombudsmannens byrå (Служба на омбудсмана по въпросите на защитата на данните)

Tuomioistuimet – domstolar (Съдилища)

Korkein oikeus – Högsta domstolen (Върховен съд)

Korkein hallinto-oikeus – Högsta förvaltningsdomstolen (Върховен административен съд)

Hovioikeudet – hovrätter (Апелативни съдилища)

Käräjäoikeudet – tingsrätter (Районни съдилища)

Hallinto-oikeudet – förvaltningsdomstolar (Административни съдилища)

Markkinaoikeus – Marknadsdomstolen (Търговски съд)

Työtuomioistuim – Arbetsdomstolen (Съд по трудовоправни спорове)

Vakuutusoiikeus – Försäkringsdomstolen (Съд по застрахователни спорове)

Kuluttajariitalautakunta – Konsumenttvistnämnden (Комисия по жалби на потребителите)

Vankeinhoitolaitos – Fångvårdsväsendet (Затворническа служба)

HEUNI – Yhdistyneiden Kansakuntien yhteydessä toimiva Euroopan kriminaalipolitiikan instituutti  
– HEUNI – Europeiska institutet för kriminalpolitik, verksamt i anslutning till Förenta Nationerna  
(Европейски институт за предотвратяване и контрол на престъпността)

Konkurssiasiamiehen toimisto – Konkursombudsmannens byrå (Служба на омбудсмана по въпросите на несъстоятелността)

Oikeushallinnon palvelukeskus – Justitieförvaltningens servicecentral (Център за обслужване на съдебната администрация)

Oikeushallinnon tietotekniikkakeskus – Justitieförvaltningens datateknikcentral (Изчислителен център към съдебната администрация)

Oikeuspoliittinen tutkimuslaitos (Optula) – Rättspolitiska forskningsinstitutet (Институт за правна политика)

Oikeusrekisterikeskus – Rättsregistercentralen (Център за правния регистър)

Onnettomuustutkintakeskus – Centralen för undersökning av olyckor (Комисия за разследване на аварии)

Rikosseuraamusvirasto – Brottspåföljdsverket (Агенция за наказателноправни санкции)

Rikosseuraamusalan koulutuskeskus – Brottspåföljdsområdets utbildningscentral (Институт за обучение на служителите в затворите и пробационните служби)

Rikoksantorjuntaneuvosto Rådet för brottsförebyggande (Национален съвет за предотвратяване на престъпността)

Saamelaiskäräjät – Sametinget (Саамски парламент)

Valtakunnansyyttäjänvirasto – Riksåklagarämbetet (Главна прокуратура)

OPETUSMINISTERIÖ – UNDERVISNINGSMINISTERIET (МИНИСТЕРСТВО НА ОБРАЗОВАНИЕТО)

Opetushallitus – Utbildningsstyrelsen (Национален съвет по въпросите на образованието)

Valtion elokuvatarkastamo – Statens filmgranskningsbyrå (Финландска комисия за категоризация на филми)

PUOLUSTUSMINISTERIÖ – FÖRSVARSMINISTERIET (МИНИСТЕРСТВО НА ОТБРАНАТА)

Puolustusvoimat – Försvarsmakten (Финландски въоръжени сили)

## SISÄASIAINMINISTERIÖ – INRIKESMINISTERIET (МИНИСТЕРСТВО НА ВЪТРЕШНИТЕ РАБОТИ)

Keskusrikospoliisi – Centralkriminalpolisen (Централна криминална полиция)

Liikkuva poliisi – Rörliga polisen (Национална пътна полиция)

Rajavartiolaitos – Gränsbevakningsväsendet (Гранична охрана)

Suojelupoliisi – Skyddspolisen (Полицейска защита)

Poliisiammattikorkeakoulu – Polisyrkeshögskolan (Полицейски колеж)

Poliisin tekniikkakeskus – Polisens teknikcentral (Полицейски технически център)

Pelastusopisto – Räddningsverket (Служби за спешна помощ)

Hätäkeskuslaitos – Nödcentralsverket (Център за спешно реагиране)

Maahanmuuttovirasto – Migrationsverket (Имиграционен орган)

Sisäasiainhallinnon palvelukeskus – Inrikesförvaltningens servicecentral (Служба за вътрешно управление)

Helsingin kihlakunnan poliisilaitos – Polisinrättningen i Helsingfors (Хелзинска полиция)

Valtion turvapaikanhakijoiden vastaanottokeskukset – Statliga förläggningar för asylsökande  
(Център за прием на лица, търсещи убежище)

SOSIAALI- JA TERVEYSMINISTERIÖ – SOCIAL- OCH HÄLSOVÅRDSMINISTERIET  
(МИНИСТЕРСТВО НА СОЦИАЛНИТЕ ВЪПРОСИ И ЗДРАВЕОПАЗВАНЕТО)

Työttömyysturvalautakunta – Besvärnämnden för utkomtskyddsärenden (Апелативен съвет по безработица)

Sosiaaliturvan muutoksenhakulautakunta – Besvärnämnden för socialtrygghet (Апелативен съд)

Lääkelaitos – Läkemedelsverket (Национална агенция по лекарствата)

Terveysturvakeskus – Rättsskyddscentralen för hälsovården (Национален орган по медикоправни въпроси)

Säteilyturvakeskus – Strålsäkerhetscentralen (Финландския център за радиационна и ядрена безопасност)

Kansanterveyslaitos – Folkhälsoinstitutet (Национален институт по общественото здраве)

Lääkehoidon kehittämiskeskus ROHTO – Utvecklingscentralen för läkemedelsbe-handling  
(Център за развитие на фармакотерапията ROHTO)

Sosiaali- ja terveydenhuollon tuotevalvontakeskus – Social- och hälsovårdens produktill-synscentral (Национална агенция за контрол върху продуктите SSTV)



Sosiaali- ja terveystieteiden tutkimus- ja kehittämiskeskus Stakes – Forsknings- och utvecklingscentralen för social- och hälsovården Stakes (Център за научноизследователска и развойна дейност в областта на здравните и социалните грижи STAKES)

TYÖ- JA ELINKEINOMINISTERIÖ – ARBETS- OCH NÄRINGSMINISTERIET  
(МИНИСТЕРСТВО НА ЗАЕТОСТТА И ИКОНОМИКАТА)

Kuluttajavirasto — Konsumentverket (Финландска агенция за потребителите)

Kilpailuvirasto – Konkurrensverket (Финландски орган за защита на конкуренцията)

Patentti- ja rekisterihallitus – Patent- och registerstyrelsen (Национален съвет по патентите и регистрацията)

Valtakunnansovittelijain toimisto – Riksförlikningsmännens byrå (Национално помирително бюро)

Työneuvosto – Arbetsrådet (Съвет по труда)

Energiamarkkinavirasto – Energimarknadsverket (Орган за енергийния пазар)

Geologian tutkimuskeskus – Geologiska forskningscentralen (Служба за геоложки проучвания на Финландия)

Huoltovarmuuskeskus – Försörjningsberedskapscentralen (Национална агенция за снабдяване при извънредни ситуации)

Kuluttajatutkimuskeskus – Konsumentforskningscentralen (Национален център за потребителски проучвания)

Matkailun edistämiskeskus (MEK) – Centralen för turistfrämjande (Финландски съвет по туризъм)

Mittatekniikan keskus (MIKES) – Mätteknikcentralen (Център за метрология и акредитация)

Tekes - teknologian ja innovaatioiden kehittämiskeskus – Tekes - utvecklingscentralen för teknologi och innovationer (Финландска агенция за финансиране на технологиите и иновациите)

Turvatekniikan keskus (TUKES) – Säkerhetsteknikcentralen (Орган за безопасност на технологиите)

Valtion teknillinen tutkimuskeskus (VTT) – Statens tekniska forskningscentral (Център за технически изследвания на Финландия VTT)

Syrjintälautakunta – Nationella diskrimineringsnämnden (Трибунал по въпросите на дискриминацията)

Vähemmistövaltuutetun toimisto – Minoritetsombudsmannens byrå (Служба на омбудсмана по въпросите на малцинствата)

ULKOASIAINMINISTERIÖ – UTRIKESMINISTERIET (МИНИСТЕРСТВО НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИ)

VALTIONEUVOSTON KANSLIA – STATSRÅDETS KANSLI (КАБИНЕТ НА МИНИСТЪР-ПРЕДСЕДАТЕЛЯ)

VALTIOVARAINMINISTERIÖ – FINANSMINISTERIET (МИНИСТЕРСТВО НА ФИНАНСИТЕ)

Valtiokonttori – Statskontoret (Държавна хазна)

Verohallinto – Skatteförvaltningen (Данъчна администрация)

Tullilaitos – Tullverket (Митници)

Tilastokeskus – Statistikcentralen (Статистическа служба на Финландия)

Valtiontaloudellinen tutkimuskeskus – Statens ekonomiska forskningscentral (Държавен институт за икономически изследвания)

Väestörekisterikeskus – Befolkningsregistercentralen (Централен регистър на населението)

YMPÄRISTÖMINISTERIÖ – MILJÖMINISTERIET (МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА)

Suomen ympäristökeskus - Finlands miljöcentral (Финландски институт за околната среда)

Asumisen rahoitus- ja kehityskeskus – Finansierings- och utvecklingscentralen för boendet (Център на Финландия за финансиране и развитие на жилищното настаняване)

VALTIONTALOUDEN TARKASTUSVIRASTO – STATENS REVISIONSVERK  
(НАЦИОНАЛНА СМЕТНА ПАЛАТА)

## ШВЕЦИЯ

Royal Academy of Fine Arts	Akademien för de fria konsterna
National Board for Consumer Complaints	Allmänna reklamationsnämnden
Labour Court	Arbetsdomstolen
Swedish Employment Services	Arbetsförmedlingen
National Agency for Government Employers	Arbetsgivarverk, statens
National Institute for Working Life	Arbetslivsinstitutet
Swedish Work Environment Authority	Arbetsmiljöverket
Swedish Inheritance Fund Commission	Arvsfondsdelegationen
Museum of Architecture	Arkitekturmuseet
National Archive of Recorded Sound and Moving Images	Ljud och bildarkiv, statens
The Office of the Childrens' Ombudsman	Barnombudsmannen
Swedish Council on Technology Assessment in Health Care	Beredning för utvärdering av medicinsk metodik, statens
Royal Library	Kungliga Biblioteket
National Board of Film Censors	Biografbyrå, statens
Dictionary of Swedish Biography	Biografiskt lexikon, svenskt
Swedish Accounting Standards Board	Bokföringsnämnden
Swedish Companies Registration Office	Bolagsverket
National Housing Credit Guarantee Board	Bostadskreditnämnd, statens (BKN)
National Housing Board	Boverket
National Council for Crime Prevention	Brottsförebyggande rådet

Criminal Victim Compensation and Support Authority	Brottsoffermyndigheten
National Board of Student Aid	Centrala studiestödsnämnden
Data Inspection Board	Datainspektionen
Ministries (Government Departments)	Departementen
National Courts Administration	Domstolsverket
National Electrical Safety Board	Elsäkerhetsverket
Swedish Energy Markets Inspectorate	Energimarknadsinspektionen
Export Credits Guarantee Board	Exportkreditnämnden
Swedish Fiscal Policy Council	Finanspolitiska rådet
Financial Supervisory Authority	Finansinspektionen
National Board of Fisheries	Fiskeriverket
National Institute of Public Health	Folkhälsoinstitut, statens
Swedish Research Council for Environment	Forskningsrådet för miljö, areella näringar och samhällsbyggande, Formas
National Fortifications Administration	Fortifikationsverket
National Mediation Office	Medlingsinstitutet
Defence Material Administration	Försvarets materielverk
National Defence Radio Institute	Försvarets radioanstalt
Swedish Museums of Military History	Försvarshistoriska museer, statens
National Defence College	Försvarshögskolan
The Swedish Armed Forces	Försvarmakten
Social Insurance Office	Försäkringskassan
Geological Survey of Sweden	Geologiska undersökning, Sveriges
Geotechnical Institute	Geotekniska institut, statens

The National Rural Development Agency	Glesbygdsverket
Graphic Institute and the Graduate School of Communications	Grafiska institutet och institutet för högre kommunikations- och reklamutbildning
The Swedish Broadcasting Commission	Granskningsnämnden för Radio och TV
Swedish Government Seamen's Service	Handelsflottans kultur- och fritidsråd
Ombudsman for the Disabled	Handikappombudsmannen
Board of Accident Investigation	Haverikommission, statens
Courts of Appeal (6)	Hovrätterna (6)
Regional Rent and Tenancies Tribunals (12)	Hyses- och arendenämnder (12)
Committee on Medical Responsibility	Hälso- och sjukvårdens ansvarsnämnd
National Agency for Higher Education	Högskoleverket
Supreme Court	Högsta domstolen
National Institute for Psycho-Social Factors and Health	Institut för psykosocial miljömedicin, statens
National Institute for Regional Studies	Institut för tillväxtpolitiska studier
Swedish Institute of Space Physics	Institutet för rymdfysik
International Programme Office for Education and Training	Internationella programkontoret för utbildningsområdet
Swedish Migration Board	Migrationsverket
Swedish Board of Agriculture	Jordbruksverk, statens
Office of the Chancellor of Justice	Justitiekanslern
Office of the Equal Opportunities Ombudsman	Jämställdhetsombudsmannen
National Judicial Board of Public Lands and Funds	Kammarkollegiet
Administrative Courts of Appeal (4)	Kammarrätterna (4)

National Chemicals Inspectorate	Kemikalieinspektionen
National Board of Trade	Kommerskollegium
Swedish Agency for Innovation Systems	Verket för innovationssystem (VINNOVA)
National Institute of Economic Research	Konjunkturinstitutet
Swedish Competition Authority	Konkurrensverket
College of Arts, Crafts and Design	Konstfack
College of Fine Arts	Konsthögskolan
National Museum of Fine Arts	Nationalmuseum
Arts Grants Committee	Konstnärsnämnden
National Art Council	Konstråd, statens
National Board for Consumer Policies	Konsumentverket
National Laboratory of Forensic Science	Kriminaltekniska laboratorium, statens
Prison and Probation Service	Kriminalvården
National Paroles Board	Kriminalvårdsnämnden
Swedish Enforcement Authority	Kronofogdemyndigheten
National Council for Cultural Affairs	Kulturråd, statens
Swedish Coast Guard	Kustbevakningen
National Land Survey	Lantmäteriverket
Royal Armoury	Livrustkammaren/Skoklosters slott/ Hallwylska museet
National Food Administration	Livsmedelsverk, statens
The National Gaming Board	Lotteriinspektionen
Medical Products Agency	Läkemedelsverket
County Administrative Courts (24)	Länsrätterna (24)

County Administrative Boards (24)	Länsstyrelserna (24)
National Government Employee and Pensions Board	Pensionsverk, statens
Market Court	Marknadsdomstolen
Swedish Meteorological and Hydrological Institute	Meteorologiska och hydrologiska institut, Sveriges
Modern Museum	Moderna museet
Swedish National Collections of Music	Musiksamlingar, statens
Swedish Agency for Disability Policy Coordination	Myndigheten för handikappolitisk samordning
Swedish Agency for Networks and Cooperation in Higher Education	Myndigheten för nätverk och samarbete inom högre utbildning
Commission for state grants to religious communities	Nämnden för statligt stöd till trossamfun
Museum of Natural History	Naturhistoriska riksmuseet
National Environmental Protection Agency	Naturvårdsverket
Scandinavian Institute of African Studies	Nordiska Afrikainstitutet
Nordic School of Public Health	Nordiska högskolan för folkhälsovetenskap
Recorders Committee	Notarienämnden
Swedish National Board for Intra Country Adoptions	Myndigheten för internationella adoptionsfrågor
Swedish Agency for Economic and Regional Growth	Verket för näringslivsutveckling (NUTEK)
Office of the Ethnic Discrimination Ombudsman	Ombudsmannen mot etnisk diskriminering
Court of Patent Appeals	Patentbesvärsrätten
Patents and Registration Office	Patent- och registreringsverket



Swedish Population Address Register Board	Personadressregisternämnd statens, SPAR-nämnden
Swedish Polar Research Secretariat	Polarforskningssekretariatet
Press Subsidies Council	Presstödsnämnden
The Council of the European Social Fund in Sweden	Rådet för Europeiska socialfonden i Sverige
The Swedish Radio and TV Authority	Radio- och TV-verket
Government Offices	Regeringskansliet
Supreme Administrative Court	Regeringsrätten
Central Board of National Antiquities	Riksantikvarieämbetet
National Archives	Riksarkivet
Bank of Sweden	Riksbanken
Parliamentary Administrative Office	Riksdagsförvaltningen
The Parliamentary Ombudsmen	Riksdagens ombudsmän, JO
The Parliamentary Auditors	Riksdagens revisorer
National Debt Office	Riksgäldskontoret
National Police Board	Rikspolisstyrelsen
National Audit Bureau	Riksrevisionen
Travelling Exhibitions Service	Riksutställningar, Stiftelsen
National Space Board	Rymdstyrelsen
Swedish Council for Working Life and Social Research	Forskningsrådet för arbetsliv och socialvetenskap
National Rescue Services Board	Räddningsverk, statens
Regional Legal-aid Authority	Rättshjälpsmyndigheten

National Board of Forensic Medicine	Rättsmedicinalverket
Sami (Lapp) School Board	Sameskolstyrelsen och sameskolor
Sami (Lapp) Schools	
National Maritime Administration	Sjöfartsverket
National Maritime Museums	Maritima museer, statens
Swedish Commission on Security and Integrity Protection	Säkerhets- och integritetsskyddsnämnden
Swedish Tax Agency	Skatteverket
National Board of Forestry	Skogsstyrelsen
National Agency for Education	Skolverk, statens
Swedish Institute for Infectious Disease Control	Smittskyddsinstitutet
National Board of Health and Welfare	Socialstyrelsen
National Inspectorate of Explosives and Flammables	Sprängämnesinspektionen
Statistics Sweden	Statistiska centralbyrån
Agency for Administrative Development	Statskontoret
Swedish Radiation Safety Authority	Strålsäkerhetsmyndigheten
Swedish International Development Cooperation Authority	Styrelsen för internationellt utvecklings- samarbete, SIDA
National Board of Psychological Defence and Conformity Assessment	Styrelsen för psykologiskt försvar
Swedish Board for Accreditation	Styrelsen för ackreditering och teknisk kontroll
Swedish Institute	Svenska Institutet, stiftelsen
Library of Talking Books and Braille Publications	Talboks- och punktskriftsbiblioteket

District and City Courts (97)	Tingsrätterna (97)
Judges Nomination Proposal Committee	Tjänsteförslagsnämnden för domstolsväsendet
Armed Forces' Enrolment Board	Totalförsvarets pliktverk
Swedish Defence Research Agency	Totalförsvarets forskningsinstitut
Swedish Board of Customs	Tullverket
Swedish Tourist Authority	Turistdelegationen
The National Board of Youth Affairs	Ungdomsstyrelsen
Universities and University Colleges	Universitet och högskolor
Aliens Appeals Board	Utlänningsnämnden
National Seed Testing and Certification Institute	Utsädeskontroll, statens
Swedish National Road Administration	Vägverket
National Water Supply and Sewage Tribunal	Vatten- och avloppsnämnd, statens
National Agency for Higher Education	Verket för högskoleservice (VHS)
Swedish Agency for Economic and Regional Development	Verket för näringslivsutveckling (NUTEK)
Swedish Research Council	Vetenskapsrådet'
National Veterinary Institute	Veterinärmedicinska anstalt, statens
Swedish National Road and Transport Research Institute	Väg- och transportforskningsinstitut, statens
National Plant Variety Board	Växsortnämnd, statens
Swedish Prosecution Authority	Åklagarmyndigheten
Swedish Emergency Management Agency	Krisberedskapsmyndigheten
Board of Appeals of the Manna Mission	Överklagandenämnden för nämndemannaupdrag

## **ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО**

Cabinet Office

Office of the Parliamentary Counsel

Central Office of Information

Charity Commission

Crown Estate Commissioners (Vote Expenditure Only)

Crown Prosecution Service

Department for Business, Enterprise and Regulatory Reform

Competition Commission

Gas and Electricity Consumers' Council

Office of Manpower Economics

Department for Children, Schools and Families

Department of Communities and Local Government

Rent Assessment Panels

Department for Culture, Media and Sport

British Library

British Museum

Commission for Architecture and the Built Environment

The Gambling Commission

Historic Buildings and Monuments Commission for England (English Heritage)

Imperial War Museum

Museums, Libraries and Archives Council

National Gallery

National Maritime Museum

National Portrait Gallery

Natural History Museum

Science Museum

Tate Gallery

Victoria and Albert Museum

Wallace Collection

Department for Environment, Food and Rural Affairs

Agricultural Dwelling House Advisory Committees

Agricultural Land Tribunals

Agricultural Wages Board and Committees

Cattle Breeding Centre

Countryside Agency

Plant Variety Rights Office

Royal Botanic Gardens, Kew

Royal Commission on Environmental Pollution

Department of Health

Dental Practice Board

National Health Service Strategic Health Authorities

NHS Trusts

Prescription Pricing Authority

Department for Innovation, Universities and Skills

Higher Education Funding Council for England

National Weights and Measures Laboratory

Patent Office

Department for International Development

Department of the Procurator General and Treasury Solicitor

Legal Secretariat to the Law Officers

Department for Transport

Maritime and Coastguard Agency

Department for Work and Pensions

Disability Living Allowance Advisory Board

Independent Tribunal Service

Medical Boards and Examining Medical Officers (War Pensions)

Occupational Pensions Regulatory Authority

Regional Medical Service

Social Security Advisory Committee

Export Credits Guarantee Department

Foreign and Commonwealth Office

Wilton Park Conference Centre

Government Actuary's Department

Government Communications Headquarters

Home Office

HM Inspectorate of Constabulary

House of Commons

House of Lords

Ministry of Defence

Defence Equipment & Support

Meteorological Office

Ministry of Justice

Boundary Commission for England

Combined Tax Tribunal



Council on Tribunals

Court of Appeal - Criminal

Employment Appeals Tribunal

Employment Tribunals

HMCS Regions, Crown, County and Combined Courts (Англия и Уелс)

Immigration Appellate Authorities

Immigration Adjudicators

Immigration Appeals Tribunal

Lands Tribunal

Law Commission

Legal Aid Fund (Англия и Уелс)

Office of the Social Security Commissioners

Parole Board and Local Review Committees

Pensions Appeal Tribunals

Public Trust Office

Supreme Court Group (Англия и Уелс)

Transport Tribunal

The National Archives

National Audit Office

National Savings and Investments

National School of Government

Northern Ireland Assembly Commission

Northern Ireland Court Service

Coroners Courts

County Courts

Court of Appeal and High Court of Justice in Northern Ireland

Crown Court

Enforcement of Judgements Office

Legal Aid Fund

Magistrates' Courts

Pensions Appeals Tribunals

Northern Ireland, Department for Employment and Learning

Northern Ireland, Department for Regional Development

Northern Ireland, Department for Social Development

Northern Ireland, Department of Agriculture and Rural Development

Northern Ireland, Department of Culture, Arts and Leisure

Northern Ireland, Department of Education

Northern Ireland, Department of Enterprise, Trade and Investment

Northern Ireland, Department of the Environment

Northern Ireland, Department of Finance and Personnel

Northern Ireland, Department of Health, Social Services and Public Safety

Northern Ireland, Office of the First Minister and Deputy First Minister

Northern Ireland Office

Crown Solicitor's Office

Department of the Director of Public Prosecutions for Northern Ireland

Forensic Science Laboratory of Northern Ireland

Office of the Chief Electoral Officer for Northern Ireland

Police Service of Northern Ireland

Probation Board for Northern Ireland

State Pathologist Service

Office of Fair Trading

Office for National Statistics

National Health Service Central Register

Office of the Parliamentary Commissioner for Administration and Health Service Commissioners

Paymaster General's Office

Postal Business of the Post Office

Privy Council Office

Public Record Office

HM Revenue and Customs

The Revenue and Customs Prosecutions Office

Royal Hospital, Chelsea

Royal Mint

Rural Payments Agency

Scotland, Auditor-General

Scotland, Crown Office and Procurator Fiscal Service

Scotland, General Register Office

Scotland, Queen's and Lord Treasurer's Remembrancer

Scotland, Registers of Scotland

The Scotland Office

The Scottish Ministers

Architecture and Design Scotland

Crofters Commission

Deer Commission for Scotland

Lands Tribunal for Scotland

National Galleries of Scotland

National Library of Scotland

National Museums of Scotland

Royal Botanic Garden, Edinburgh

Royal Commission on the Ancient and Historical Monuments of Scotland

Scottish Further and Higher Education Funding Council

Scottish Law Commission

Community Health Partnerships

Special Health Boards

Health Boards

The Office of the Accountant of Court

High Court of Justiciary

Court of Session

HM Inspectorate of Constabulary

Parole Board for Scotland

Pensions Appeal Tribunals

Scottish Land Court

Sheriff Courts

Scottish Police Services Authority

Office of the Social Security Commissioners

The Private Rented Housing Panel and Private Rented Housing Committees

Keeper of the Records of Scotland

The Scottish Parliamentary Body Corporate

HM Treasury

Office of Government Commerce

United Kingdom Debt Management Office

The Wales Office (Канцелария на държавния секретар за Уелс)

The Welsh Ministers

Higher Education Funding Council for Wales

Local Government Boundary Commission for Wales

The Royal Commission on the Ancient and Historical Monuments of Wales

Valuation Tribunals (Уелс)

Welsh National Health Service Trusts and Local Health Boards

Welsh Rent Assessment Panels

***Бележки към приложение 19-1 относно Европейския съюз***

1. Поръчки от възложители, попадащи в обхвата на настоящото приложение, за компоненти от стоки или услуги във връзка с други поръчки, които не попадат в обхвата на настоящата глава, не се считат за попадащи в обхвата поръчки.
2. Понятието „Възлагащи органи на държавите — членки на Европейския съюз“ включва също така всеки подчинен субект на който и да е възлагащ орган на държава — членка на Европейския съюз, при условие че този субект няма отделна правосубектност.
3. Що се отнася до възлагането на поръчки от субекти в областта на отбраната и сигурността, в обхвата попадат единствено нечувствителните материали с невоенно предназначение, съдържащи се в приложения към приложение 19-4 списък.



**Субекти на държавното управление на равнище под централното, които възлагат  
поръчки в съответствие с разпоредбите на настоящата глава**

**Раздел А: Всички регионални или местни възлагащи органи**

1. Всички възлагащи органи на административните единици, определени в Регламент (ЕО) № 1059/2003 — Регламента относно NUTS.
2. За целите на настоящата глава под „регионални възлагащи органи“ се разбира възлагащите органи на административните единици, попадащи в нива 1 и 2 по NUTS, както е посочено в Регламент (ЕО) № 1059/2003 — Регламента относно NUTS.
3. За целите на настоящата глава под „местни възлагащи органи“ се разбира възлагащите органи на административните единици, попадащи в ниво 3 по NUTS, и по-малките административни единици, както е посочено в Регламент (ЕО) № 1059/2003 — Регламента относно NUTS.

Стоки

Посочени в приложение 19-4

Прагове

200 000 СПТ

Услуги

Посочени в приложение 19-5

Прагове

200 000 СПТ

Строителни услуги и концесии за  
строителство

Посочени в приложение 19-6

Прагове

5 000 000 СПТ

**Раздел Б: Всички възлагащи органи, които са публичноправни организации съгласно  
определението в Директивата на Европейския съюз за обществените поръчки**

**Стоки**

Посочени в приложение 19-4

Прагове — за болници, училища,  
университети и субекти, предоставящи  
социални услуги (жилищно настаняване,  
социално осигуряване, дневни грижи), които 200 000 СПТ  
са публичноправни организации:

за други субекти: 355 000 СПТ

**Услуги**

Посочени в приложение 19-5

Прагове за болници, училища,  
университети и субекти, предоставящи  
социални услуги (жилищно настаняване,  
социално осигуряване, дневни грижи), които 200 000 СПТ  
са публичноправни организации:

за други субекти: 355 000 СПТ

Строителни услуги и концесии за  
строителство

Посочени в приложение 19-6

Прагове 5 000 000 СПТ

**„Публичноправна организация“** означава всяка организация, която:

- а) е създадена с конкретната цел да задоволява нужди от общ интерес, без да има  
промишлен или търговски характер;
- б) има правосубектност; и

- в) е финансирана предимно от държавни, регионални или местни органи или други публичноправни организации, или е обект на управленски контрол от страна на такива органи, или има административен, управителен или надзорен орган, повече от половината членове на който са назначени от държавни, регионални или местни органи или от други публичноправни организации.

***Бележки към приложение 19-2 относно Европейския съюз***

1. Поръчки от възложители, попадащи в обхвата на настоящото приложение, за компоненти от стоки или услуги във връзка с други поръчки, които не попадат в обхвата на настоящата глава, не се считат за попадащи в обхвата поръчки.
2. Европейският съюз е готов да включи в обхвата на приложение 19-2 лесно разпознаваеми категории публичноправни организации (извършващи дейност в области като предоставяне на услуги от социалните служби или от библиотеките) при по-нисък праг (200 000 СПТ), ако Канада докаже, че за същите видове субекти в Канада се прилага същият праг.

### **ПРИЛОЖЕНИЕ 19-3**

#### **Предприятия за комунални услуги, които възлагат поръчки в съответствие с разпоредбите на настоящата глава**

Стоки	
Посочени в приложение 19-4	
Прагове	400 000 СПТ
Услуги	
Посочени в приложение 19-5	
Прагове	400 000 СПТ
Строителни услуги и концесии за строителство	
Посочени в приложение 19-6	
Прагове	5 000 000 СПТ

Всички възлагащи субекти, възлагането на поръчки от които попада в обхвата на Директивата на Европейския съюз за комуналните услуги и които са възлагащи органи (например попадащите в обхвата на приложения 19-1 и 19-2) или публични предприятия<sup>23</sup> и една от дейностите на които е дейност от посочените по-долу или комбинация от тях:

- а) предоставянето или експлоатацията на фиксирани мрежи, предназначени за предоставяне на обществена услуга във връзка с производството, преноса или разпределението на питейна вода или доставянето до такива мрежи на питейна вода<sup>24</sup>;
- б) предоставянето или експлоатацията на фиксирани мрежи, предназначени за предоставяне на обществена услуга във връзка с производството, преноса или разпределението на електрическа енергия, газ и топлинна енергия или доставянето до такива мрежи на електрическа енергия, газ и топлинна енергия;

---

<sup>23</sup> Съгласно Директивата на Европейския съюз за комуналните услуги „публично предприятие“ е всяко предприятие, върху което възлагащите органи могат да упражняват пряко или косвено доминиращо влияние по силата на правото им на собственост, финансовото участие в него или правилата, които го управляват. Предполага се наличие на доминиращо влияние от страна на възлагащите органи, когато тези органи пряко или косвено по отношение на дадено предприятие:

- а) притежават мажоритарния дял от записания капитал на това предприятие;
- б) контролират мнозинството от гласовете, свързани с емитираните от предприятието акции; или
- в) могат да назначат повече от половината от членовете на административния, управителния или надзорния орган на предприятието.

<sup>24</sup> В интерес на правната сигурност се уточнява, че когато тези мрежи включват отвеждане или пречистване на канални води, тази част от операцията също се включва в обхвата.

- в) предоставянето или експлоатацията на мрежи<sup>25</sup> за предоставяне на обществена услуга в сферата на градския железопътен транспорт, автоматизирани транспортни системи, трамваен, тролейбусен, автобусен транспорт или въжени линии<sup>26</sup>;
- г) предоставянето или експлоатацията на мрежи за предоставяне на обществена услуга в сферата на железопътния транспорт.

***Бележки към приложение 19-3 относно Европейския съюз***

1. Настоящото споразумение не обхваща възлаганите поръчки за извършване на посочена по-горе дейност, когато тя е изложена на действието на конкуренцията на съответния пазар.
2. Настоящата глава не се прилага по отношение на поръчките, възлагани от възложители, попадащи в обхвата на настоящото приложение:
  - а) за закупуване на вода и за доставяне на енергия или горива за производство на енергия;
  - б) за цели, различни от извършването на техните дейности, посочени в настоящото приложение, или за извършването на такива дейности в държава извън Европейското икономическо пространство;

---

<sup>25</sup> По отношение на транспортните услуги се приема, че съществува мрежа, когато услугата се предоставя при работни условия, установени от компетентен орган на държава — членка на Европейския съюз, като например условия относно обслужваните маршрути, капацитета, който следва да е наличен, или честотата на услугата.

<sup>26</sup> При възлагането на поръчка за превозни средства за масов превоз канадските оференти трябва да бъдат третираны не по-малко благоприятно от оферентите от Европейския съюз или от други трети държави. Превозно средство за масов превоз означава трамвай, автобус, тролейбус, вагон за метро, олекотен железопътен вагон или пътнически локомотив за метро или за олекотена железопътна система, използван за обществен транспорт.

в) за целите на препродажба или отдаване под наем на трети страни, при условие че възложителят не се ползва от специално или изключително право да продава или да отдава под наем предмета на такива договори, и че други субекти са свободни да го продават или отдават под наем съгласно същите условия, както възложителя.

3. Доставянето на питейна вода или електроенергия до мрежи, които предоставят обществена услуга, от страна на възложител, различен от възлагащ орган, не се счита за дейност по смисъла на буква а) или б) от настоящото приложение, когато:

а) производството на питейна вода или на електроенергия от съответния субект се осъществява поради това, че потреблението ѝ е необходимо за извършването на дейност, различна от посочените в букви а) — г) от настоящото приложение; и

б) доставянето до обществената мрежа зависи само от собственото потребление на субекта и не е надвишило 30 процента от съвкупното производство на питейна вода или електроенергия на субекта, като се взема предвид средната стойност за предходните три години, включително текущата година.

4. Доставянето на газ или топлинна енергия до мрежи, които предоставят обществена услуга, от страна на възложител, различен от възлагащ орган, не се счита за относима дейност по смисъла на буква б) от настоящото приложение, когато:

а) производството на газ или топлинна енергия от съответния субект е неизбежна последица от извършването на дейност, различна от посочените в букви а) — г) от настоящото приложение; и

- б) доставянето до обществената мрежа цели само икономическата експлоатация на това производство и не възлиза на повече от 20 процента от оборота на субекта, като се взема предвид средната стойност за предходните три години, включително текущата година.
5. а) При условие че са изпълнени условията по буква б), настоящата глава не се прилага по отношение на възлаганите поръчки:
- i) от възложител на свързано предприятие<sup>27</sup>; или
  - ii) от съвместно предприятие, което е образувано от няколко възложители изключително с цел извършване на дейности по смисъла на букви а) — г) от настоящото приложение, на предприятие, което е свързано с някой от тези възложители.

---

<sup>27</sup> „Свързано предприятие“ означава всяко предприятие, чиито годишни счетоводни отчети са консолидирани с тези на възложителя в съответствие с изискванията на Директива 83/349/ЕИО на Съвета относно консолидираните счетоводни отчети или — в случай на субекти, по отношение на които посочената директива не се прилага — всяко предприятие, над което възложителят може да упражнява, пряко или косвено, доминиращо влияние, или което може да упражнява доминиращо влияние над възложителя, или над което заедно с възложителя се упражнява доминиращото влияние на друго предприятие на основание право на собственост, финансово участие или правилата, които го управляват.



- б) Буква а) се прилага за поръчки за услуги или доставки, при условие че поне 80 процента от средния оборот на свързаното предприятие при услугите или доставките за предходните три години произтичат от предоставянето на такива услуги или доставки за предприятия, с които е свързано предприятието<sup>28</sup>.

6. Настоящата глава не се прилага по отношение на възлаганите поръчки:

- а) от съвместно предприятие, което е образувано от няколко възложители изключително с цел извършване на дейности по смисъла на букви а) — г) от настоящото приложение, на някой от тези възложители; или
- б) от възложител на такова съвместно предприятие, от което той съставлява част, при условие че съвместното предприятие е учредено с цел да извършва съответната дейност за период от поне три години и че учредителният акт на съвместното предприятие предвижда, че възложителите, които го съставляват, ще участват в него най-малко за този период.

7. Настоящата глава не се прилага по отношение на възлагането на поръчки от попадащи в обхвата на настоящото приложение възложители за дейности, свързани с експлоатация на даден географски район с цел търсене или добив на нефт, газ, въглища или други твърди горива.

---

<sup>28</sup> Когато поради датата, на която е учредено или е започнало дейност свързаното предприятие, не е наличен оборот за предходните три години, е достатъчно това предприятие да покаже, че оборотът по настоящия параграф е достоверен, по-специално посредством прогнози за дейността.

**Стоки**

1. Настоящата глава ще се прилага по отношение на възлагането на поръчки за всички стоки от субектите, посочени в приложения 19-1 — 19-3, освен ако в настоящата глава е посочено друго.
2. Настоящата глава обхваща само материалите и оборудването, които са описани в посочените по-долу глави на Комбинираната номенклатура (КН), закупват се от министерствата на отбраната на Белгия, България, Чешката република, Дания, Германия, Естония, Гърция, Хърватия, Испания, Франция, Ирландия, Италия, Кипър, Латвия, Литва, Люксембург, Унгария, Малта, Нидерландия, Австрия, Полша, Португалия, Румъния, Словения, Словакия, Финландия, Швеция и Обединеното кралство и са включени в обхвата на споразумението:

Глава 25:	Сол, сяр, пръст и камъни, гипс, вар и цимент
Глава 26:	Метални руди, шлаки и пепели
Глава 27:	Минерални горива, минерални масла и продукти от тяхната дестилация, битуминозни материали, минерални восъци с изключение на: ex 27.10: специални моторни горива
Глава 28:	Неорганични химични продукти, органични и неорганични съединения на благородни метали, на радиоактивни елементи, на редкоземни метали и на изотопи с изключение на: ex 28.09: експлозиви ex 28.13: експлозиви ex 28.14: сълзотворен газ ex 28.28: експлозиви ex 28.32: експлозиви ex 28.39: експлозиви ex 28.50: токсични продукти ex 28.51: токсични продукти ex 28.54: експлозиви

Глава 29:	Органични химични продукти с изключение на: ex 29.03: експлозиви ex 29.04: експлозиви ex 29.07: експлозиви ex 29.08: експлозиви ex 29.11: експлозиви ex 29.12: експлозиви ex 29.13: токсични продукти ex 29.14: токсични продукти ex 29.15: токсични продукти ex 29.21: токсични продукти ex 29.22: токсични продукти ex 29.23: токсични продукти ex 29.26: експлозиви ex 29.27: токсични продукти ex 29.29: експлозиви
Глава 30:	Фармацевтични продукти
Глава 31:	Торове
Глава 32:	Дъбилни и багрилни екстракти, танини и техните производни, багрила, багрилни вещества, бои и лакове, китове, пълнежи и фиксатори, мастила
Глава 33:	Етерични масла и резиноиди, готови парфюмерийни или тоалетни продукти и козметични препарати
Глава 34:	Сапуни, повърхностноактивни органични продукти, препарати за пране, смазочни препарати, изкуствени восъци, восъчни препарати, препарати за лъскане и за почистване, свещи и подобни артикули, пасти за моделиране и „зъболекарски восъци“
Глава 35:	Белтъчни вещества, лепила, ензими
Глава 37:	Фотографски и кинематографски продукти
Глава 38:	Различни видове продукти на химическата промишленост с изключение на: ex 38.19: токсични продукти

Глава 39:	Изкуствени смоли и пластмаси, целулозни естери и етери, изделия от тях
Глава 40:	Каучук, синтетичен каучук, фактис и изделия от тези материали с изключение на: ex 40.11: противокуршумни гуми
Глава 41:	Кожи (различни от кожухарските)
Глава 42:	Кожени изделия, седларски или сарашки артикули, пътнически артикули, ръчни чанти и други подобни, изделия от черва
Глава 43:	Кожухарски кожи и облекла от тях, изкуствени кожухарски кожи
Глава 44:	Дървен материал и изделия от дървен материал, дървени въглища
Глава 45:	Корк и коркови изделия
Глава 46:	Тръстикови или кошничарски изделия
Глава 47:	Материали за производство на хартия
Глава 48:	Хартии и картони, изделия от целулозна маса, от хартия или от картон
Глава 49:	Печатни книги, вестници, картини и други печатни произведения на издателства, на пресата или на останалата графическа промишленост, ръкописни или машинописни текстове и чертежи
Глава 65:	Шапки и части за шапки
Глава 66:	Чадъри, сенници, бастуни, камшици, бичове и техните части
Глава 67:	Апретирани пера и пух и артикули от пера или пух, изкуствени цветя, изделия от човешки коси
Глава 68:	Изделия от камък, гипс, цимент, азбест, слюда и от аналогични материали
Глава 69:	Керамични продукти
Глава 70:	Стъкло и изделия от стъкло
Глава 71:	Перли, скъпоценни и полускъпоценни камъни, благородни метали, плакета или дублета от благородни метали и изделия от тези материали; бижутерийна имитация

Глава 73:	Чугун, желязо и стомана и изделия от тях
Глава 74:	Мед и изделия от мед
Глава 75:	Никел и изделия от никел
Глава 76:	Алуминий и изделия от алуминий
Глава 77:	Магнезий и берилий и изделия от магнезий и берилий
Глава 78:	Олово и изделия от олово
Глава 79:	Цинк и изделия от цинк
Глава 80:	Калай и изделия от калай
Глава 81:	Други неблагородни метали, използвани в металургията, и изделия от тях
Глава 82:	Инструменти и сечива, ножарски артикули и прибори за хранене от неблагородни метали, части за тези артикули с изключение на: ex 82.05: инструменти ex 82.07: инструменти, части
Глава 83:	Различни изделия от неблагородни метали
Глава 84:	Котли, машини, апарати и механизми, части за тези машини или апарати с изключение на: ex 84.06: двигатели ex 84.08: други двигатели ex 84.45: машини ex 84.53: автоматични машини за обработка на информация ex 84.55: части от машините от позиция № 84.53 ex 84.59: ядрени реактори
Глава 85:	Електрически машини и апарати, електроматериали и техните части с изключение на: ex 85.13: далекосъобщително оборудване ex 85.15: предавателни апарати

- Глава 86: Превозни средства и оборудване за железопътни или подобни линии и техните части; сигнализационни устройства (без електрическо захранване) за комуникационни пътища  
с изключение на:  
ex 86.02: бронирани електрически локомотиви  
ex 86.03: други бронирани локомотиви  
ex 86.05: бронирани вагони  
ex 86.06: ремонтни вагони  
ex 86.07: вагони
- Глава 87: Автомобилни превозни средства, трактори, мотоциклети и велосипеди и други сухопътни превозни средства, техните части  
с изключение на:  
ex 87.08: танкове и други бронирани превозни средства  
ex 87.01: трактори  
ex 87.02: военни транспортни средства  
ex 87.03: автомобили за техническа помощ  
ex 87.09: мотоциклети  
ex 87.14: ремаркета
- Глава 89: Морско и речно корабоплаване  
с изключение на:  
ex 89.01 A: военни кораби
- Глава 90: Оптични, фотографски или кинематографски, измерителни, контролиращи или прецизиращи инструменти и апарати, медико-хирургически инструменти и апарати, части за тези инструменти или апарати  
с изключение на:  
ex 90.05: бинокли  
ex 90.13: различни инструменти, лазери  
ex 90.14: телеметри  
ex 90.28: електрически или електронни измервателни инструменти  
ex 90.11: микроскопи  
ex 90.17: медицински инструменти  
ex 90.18: апарати за механотерапия  
ex 90.19: ортопедични апарати  
ex 90.20: рентгенова апаратура

Глава 91:	Часовникарски изделия
Глава 92:	Музикални инструменти, апарати за записване или възпроизвеждане на звук, апарати за записване или възпроизвеждане на телевизионен звук и образ, части и принадлежности за тези инструменти и апарати
Глава 94:	Мебели и техните части, медицинска и хирургическа мебелировка, спални артикули и други подобни с изключение на: ex 94.01 A: самолетни седалки
Глава 95:	Артикули и изделия от материали за резбарство или моделиране
Глава 96:	Метли, четки, пухчета за пудрене и артикули за пресяване
Глава 98:	Разни видове изделия

**Услуги**

От универсалния списък на услугите, съдържащ се в документ MTN.GNS/W/120, са включени следните услуги:

<b>Услуги</b>	<b>Референтен код по CPC</b>
Услуги по ремонт на лични и домакински вещи	633
Платени куриерски услуги (включително мултимодални)	7512
Електронен обмен на данни (EDI)	7523
Електронна поща	
Факсимилни услуги с допълнителни възможности/с добавена стойност, включително съхранение и препращане, съхранение и обработване	
Кодиране и конвертиране на протоколи	
Онлайн информация и обработване на бази данни	
Гласова поща	
Услуги, свързани с недвижимо имущество, срещу възнаграждение или по договор	822
Консултантски услуги по инсталиране на компютърен хардуер	841
Услуги по внедряване на софтуер, включително консултантски услуги за системи и софтуер, анализ на системи, услуги по разработка, програмиране и поддръжка	842
Услуги по обработка на данни, включително обработка, табулация и услуги по управление на оборудване	843
Онлайн информация и/или обработване на данни (включително обработване на трансакции)	



<i>Услуги</i>	<i>Референтен код по СРС</i>
Услуги, свързани с бази данни	844
Техническо обслужване и ремонт на офис оборудване и техника, включително на компютри	845
Други компютърни услуги	849
Консултантски услуги по общо управление	86501
Консултантски услуги по управление на маркетинга	86503
Консултантски услуги по управление на човешките ресурси	86504
Консултантски услуги по управление на производството	86505
Услуги, свързани с управленско консултиране (с изключение на арбитражни и помирителни услуги)	866
Архитектурни услуги	8671
Инженерни услуги	8672
Интегрирани инженерни услуги (с изключение на позиция 86731 Интегрирани инженерни услуги за проекти за транспортна инфраструктура до ключ)	8673
Услуги по градоустройствено планиране и ландшафтна архитектура	8674
Услуги за технически изпитвания и анализи, включително качествен контрол и инспекции (с изключение на тези с позоваване на FSC 58 и транспортно оборудване)	8676
Услуги по почистване на сгради	874
Ремонтни услуги, свързани с метални продукти, машини и оборудване	8861 — 8864 и 8866
Услуги по събиране и третиране на твърди и течни отпадъци, включително канализационни води; услуги по хигиенизация и подобни услуги	94

***Бележки към приложение 19-5 относно Европейския съюз***

1. За включените в обхвата на приложение 19-2 възложители прагът ще бъде 355 000 СПТ, когато субект възлага поръчки за консултантски услуги относно въпроси от поверителен характер, при разкриването на които би имало разумни основания да се очаква, че това ще застраши държавни тайни, ще причини икономически сътресения или по друг начин ще противоречи на обществения интерес.
2. Настоящата глава не се прилага по отношение на услуги, чието предоставяне субектите трябва да възложат на друг субект на основание изключително право, установено с публикувана законова, подзаконова или административна разпоредба.
3. Европейският съюз е готов, в случай че текущ преглед на законодателството на Съюза в областта на обществените поръчки доведе до разширяване на обхвата на услугите и на концесиите за услуги, попадащи в обхвата на това законодателство, да започне преговори с Канада с цел разширяване на взаимния обхват на услугите и концесиите за услуги от настоящата глава.

**Строителни услуги и концесии за строителство**

**Раздел А: Строителни услуги**

*Определение:*

Договор за поръчка за строителни услуги е договор, който има за цел реализирането по какъвто и да е начин на строителство на съоръжения и сгради по смисъла на раздел 51 на СРС.

*Списък на раздел 51 от СРС:*

Всички услуги, изброени в раздел 51.

**Раздел Б: Концесии за строителство**

Концесиите за строителство, когато се възлагат от субекти, посочени в приложения 19-1 и 19-2, са обект само на членове 19.1, 19.2, 19.4, 19.5, 19.6 (с изключение на параграф 3, букви д) и л)), 19.15 (с изключение на параграфи 3 и 4) и 19.17 от настоящата глава.

**Общи бележки**

1. Настоящата глава не се прилага за:

- a)
  - i) възлагането на поръчки за селскостопански продукти по програми за подкрепа на селското стопанство и програми за изхранване на населението (например продоволствена помощ, включително спешна помощ за пострадали); и
  - ii) възлагането на поръчки за придобиване, разработване, създаване или съвместно създаване на програмни материали от излъчващи оператори и договори за време за излъчване;
- б) възлагането на поръчки от възложители, попадащи в обхвата на приложения 19-1 и 19-2, във връзка с дейности в областта на питейната вода, енергетиката, транспорта и пощенския сектор, освен ако попадат в обхвата на приложение 19-3;
- в) възлагането на поръчки, свързани с корабостроене и поддръжка, от
  - i) възложители, попадащи в обхвата на приложение 19-3;
  - ii) публичноправни организации, попадащи в обхвата на приложение 19-2; и
  - iii) местни възлагащи органи, попадащи в обхвата на раздел Б от приложение 19-2 (определени в него като административни единици от ниво 3 по NUTS и по-малки административни единици); или

г) стоки и услуги, поръчки за които се възлагат от попадащи в обхвата субекти вътрешно или които се доставят от един попадащ в обхвата субект на друг.

2. По отношение на островите Оланд се прилагат специалните условия от Протокол № 2 относно островите Оланд към Договора за присъединяване на Финландия към Европейския съюз.

3. Европейският съюз ще предостави на канадските доставчици достъп до преддоговорни средства за защита в съответствие с член 19.17 от настоящата глава през първите десет години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение. След изтичането на този срок достъпът на канадските доставчици до преддоговорни средства за защита ще зависи от резултата от преговорите, предвидени по член 19.17, параграф 8.

**Средства за публикуване**

**Раздел А:**

Електронни или печатни средства, използвани за публикуване на закони, подзаконови актове, съдебни решения, административни актове с общо приложение, стандартни договорни клаузи и процедури, свързани с държавни поръчки, попадащи в обхвата на настоящото споразумение съгласно член 19.5:

**1. БЕЛГИЯ**

1.1 Закони, кралски укази, министерски постановления, циркулярни писма на министерства:

1. le Moniteur Belge

1.2 Съдебна практика:

1. Pasicrisie

**2. БЪЛГАРИЯ**

2.1 Закони и подзаконови актове:

1. Държавен вестник

## 2.2 Съдебни решения:

1. <http://www.sac.government.bg>

## 2.3 Административни актове с общо приложение и всякакви процедури:

1. <http://www.aop.bg>
2. <http://www.cpc.bg>.

## 3. **ЧЕШКА РЕПУБЛИКА**

### 3.1 Закони и подзаконови актове:

1. Сборник закони на Чешката република

### 3.2 Решения на Службата за защита на конкуренцията:

1. Сборник решения на Службата за защита на конкуренцията

## 4. **ДАНИЯ**

### 4.1 Закони и подзаконови актове:

1. Lovtidende

#### 4.2 Съдебни решения:

1. Ugeskrift for Retsvaesen

#### 4.3 Административни актове и процедури:

1. Ministerialtidende

#### 4.4 Решения на Датската комисия по жалбите в областта на обществените поръчки:

1. Kendelser fra Klagenævnet for Udbud

### 5. **ГЕРМАНИЯ**

#### 5.1 Законодателство и подзаконови актове:

1. Bundesgesetzblatt
2. Bundesanzeiger

#### 5.2 Съдебни решения:

1. Entscheidungssammlungen des: Bundesverfassungsgerichts; Bundesgerichtshofs; Bundesverwaltungsgerichts Bundesfinanzhofs sowie der Oberlandesgerichte



## **6. ЕСТОНИЯ**

6.1 Закони, подзаконови актове и административни актове с общо приложение:

1. Riigi Teataja - <http://www.riigiteataja.ee>

6.2 Процедури, свързани с държавни поръчки:

1. <https://riigihanked.riik.ee>

## **7. ИРЛАНДИЯ**

7.1 Законодателство и подзаконови актове:

1. Iris Oifigiuil (Официален вестник на Ирландия).

## **8. ГЪРЦИЯ**

8.1 Epishmh efhmerida eurwpaikwn koinothtwn (Държавен вестник на Гърция)

## **9. ИСПАНИЯ**

9.1 Законодателство:

1. Boletin Oficial del Estado

9.2 Съдебни решения:

1. Няма официално публикуване

**10. ФРАНЦИЯ**

10.1 Законодателство:

1. Journal Officiel de la République française

10.2 Съдебна практика:

1. Recueil des arrêts du Conseil d'État

10.3 Revue des marchés publics

**11. ХЪРВАТИЯ**

11.1 Narodne novine - <http://www.nn.hr>

**12. ИТАЛИЯ**

12.1 Законодателство:

1. Gazzetta Ufficiale

12.2 Съдебна практика:

1. Няма официално публикуване

### **13. КИПЪР**

#### 13.1 Законодателство:

1. Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας (Официален вестник на Републиката)

#### 13.2 Съдебни решения:

1. Αποφάσεις Ανωτάτου Δικαστηρίου 1999 - Τυπογραφείο της Δημοκρατίας  
(Решения на Върховния съд — Държавна печатница)

### **14. ЛАТВИЯ**

#### 14.1 Законодателство:

1. Latvijas vēstnesis (Официален вестник)

### **15. ЛИТВА**

#### 15.1 Закони, подзаконови актове и административни разпоредби:

1. Teisės aktų registras (Регистър на правните актове)

#### 15.2 Съдебни решения, съдебна практика:

1. Бюлетин на Върховния съд на Литва „Teismų praktika“
2. Бюлетин на Върховния административен съд на Литва „Administracinių teismų praktika“

### 16. ЛЮКСЕМБУРГ

#### 16.1 Законодателство:

1. Memorial

#### 16.2 Съдебна практика:

1. Pasicrisie

### 17. УНГАРИЯ

#### 17.1 Законодателство:

1. Magyar Közlöny (Официален вестник на Република Унгария)

#### 17.2 Съдебна практика:

1. Közbeszerzési Értesítő - a Közbeszerzések Tanácsa Hivatalos Lapja (Бюлетин за обществени поръчки — Официален вестник на Съвета за обществени поръчки)

## **18. МАЛТА**

### 18.1 Законодателство:

1. Government Gazette

## **19. НИДЕРЛАНДИЯ**

### 19.1 Законодателство:

1. Nederlandse Staatscourant или Staatsblad

### 19.2 Съдебна практика:

1. Няма официално публикуване

## **20. АВСТРИЯ**

### 20.1 Законодателство:

1. Österreichisches Bundesgesetzblatt
2. Amtsblatt zur Wiener Zeitung

### 20.2 Съдебни решения:

1. Entscheidungen des Verfassungsgerichtshofes, Verwaltungsgerichtshofes, Obersten Gerichtshofes, der Oberlandesgerichte, des Bundesverwaltungsgerichtes und der Landesverwaltungsgerichte - <http://ris.bka.gv.at/Judikatur/>

## **21. ПОЛША**

### **21.1 Законодателство:**

1. Dziennik Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej (Сборник закони — Република Полша)

### **21.2 Съдебни решения, съдебна практика:**

1. „Zamówienia publiczne w orzecznictwie. Wybrane orzeczenia zespołu arbitrów i Sądu Okręgowego w Warszawie“ (Избрани решения на арбитражните съдилища и на Окръжния съд във Варшава)

## **22. ПОРТУГАЛИЯ**

### **22.1 Законодателство:**

1. Diário da República Portuguesa 1a Série A e 2a série

### **22.2 Съдебни публикации:**

1. Boletim do Ministério da Justiça
2. Colectânea de Acordos do Supremo Tribunal Administrativo
3. Colectânea de Jurisprudencia Das Relações

## **23. РУМЪНИЯ**

### 23.1 Закони и подзаконови актове:

1. Monitorul Oficial al României (Официален вестник на Румъния)

### 23.2 Съдебни решения, административни актове с общо приложение и всякакви процедури:

1. <http://www.anrmap.ro>

## **24. СЛОВЕНИЯ**

### 24.1 Законодателство:

1. Официален вестник на Република Словения

### 24.2 Съдебни решения:

1. Няма официално публикуване

## **25. СЛОВАКИЯ**

### 25.1 Законодателство:

1. Zbierka zákonov (Сборник закони)

### 25.2 Съдебни решения:

1. Няма официално публикуване

## **26. ФИНЛАНДИЯ**

26.1 Suomen Säädoskokoelma - Finlands Författningssamling (Сборник законодателни актове на Финландия)

## **27. ШВЕЦИЯ**

27.1 Svensk Författningssamling (Сборник законодателни актове на Швеция)

## **28. ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО**

28.1 Законодателство:

1. HM Stationery Office

28.2 Съдебна практика:

1. Law Reports.

28.3 „Публични органи“:

1. HM Stationery Office



## **Раздел Б:**

Електронни или печатни средства, използвани за публикуване на обявленията, изисквани по член 19.6, член 19.8, параграф 7 и член 19.15, параграф 2 в съответствие с член 19.5:

### **1. БЕЛГИЯ**

- 1.1 Официален вестник на Европейския съюз
- 1.2 Le Bulletin des Adjudications
- 1.3 Други публикации в специализирани печатни издания

### **2. БЪЛГАРИЯ**

- 2.1 Официален вестник на Европейския съюз
- 2.2 Държавен вестник - <http://dv.parliament.bg>
- 2.3 Регистър на обществени поръчки - <http://www.aop.bg>

### **3. ЧЕШКА РЕПУБЛИКА**

- 3.1 Официален вестник на Европейския съюз

### **4. ДАНИЯ**

- 4.1 Официален вестник на Европейския съюз

## **5. ГЕРМАНИЯ**

5.1 Официален вестник на Европейския съюз

## **6. ЕСТОНИЯ**

6.1 Официален вестник на Европейския съюз

## **7. ИРЛАНДИЯ**

7.1 Официален вестник на Европейския съюз

7.2 Ежедневници: „Irish Independent“, „Irish Times“, „Irish Press“, „Cork Examiner“

## **8. ГЪРЦИЯ**

8.1 Официален вестник на Европейския съюз

8.2 Публикации в ежедневници, финансови, регионални и специализирани печатни издания

## **9. ИСПАНИЯ**

9.1 Официален вестник на Европейския съюз

## **10. ФРАНЦИЯ**

10.1 Официален вестник на Европейския съюз

10.2 Bulletin officiel des annonces des marchés publics

## **11. ХЪРВАТИЯ**

11.1 Официален вестник на Европейския съюз

11.2 Elektronički oglasnik javne nabave Republike Hrvatske (Сайт за електронни обществени поръчки на Република Хърватия)

## **12. ИТАЛИЯ**

12.1 Официален вестник на Европейския съюз

## **13. КИПЪР**

13.1 Официален вестник на Европейския съюз

13.2 Официален вестник на Републиката

13.3 Местни ежедневници

## **14. ЛАТВИЯ**

14.1 Официален вестник на Европейския съюз

14.2 Latvijas vēstnesis (Официален вестник)

## **15. ЛИТВА**

15.1 Официален вестник на Европейския съюз

15.2 Centrinė viešųjų pirkimų informacinė sistema (Централен портал за обществени поръчки)

15.3 Информационно допълнение „Informaciniai pranešimai“ към Официален вестник („Valstybės žinios“) на Република Литва.

## **16. ЛЮКСЕМБУРГ**

16.1 Официален вестник на Европейския съюз

16.2 Ежедневници

## **17. УНГАРИЯ**

17.1 Официален вестник на Европейския съюз

17.2 Közbeszerzési Értesítő - a Közbeszerzések Tanácsa Hivatalos Lapja (Бюлетин за обществени поръчки — Официален вестник на Съвета за обществени поръчки)

## **18. МАЛТА**

18.1 Официален вестник на Европейския съюз

18.2 Държавен вестник

**19. НИДЕРЛАНДИЯ**

19.1 Официален вестник на Европейския съюз

**20. АВСТРИЯ**

20.1 Официален вестник на Европейския съюз

20.2 Amtsblatt zur Wiener Zeitung

**21. ПОЛША**

21.1 Официален вестник на Европейския съюз

21.2 Biuletyn Zamówień Publicznych (Бюлетин за обществени поръчки)

**22. ПОРТУГАЛИЯ**

22.1 Официален вестник на Европейския съюз

**23. РУМЪНИЯ**

23.1 Официален вестник на Европейския съюз

23.2 Monitorul Oficial al României (Официален вестник на Румъния)

23.3 Електронна система за обществени поръчки - <http://www.e-licitatie.ro>

## **24. СЛОВЕНИЯ**

24.1 Официален вестник на Европейския съюз

24.2 Portal javnih naročil - <http://www.enarocanje.si/?podrocje=portal>

## **25. СЛОВАКИЯ**

25.1 Официален вестник на Европейския съюз

25.2 Vestník verejného obstarávania (Вестник за обществени поръчки)

## **26. ФИНЛАНДИЯ**

26.1 Официален вестник на Европейския съюз

26.2 Julkiset hankinnat Suomessa ja ETA-alueella, Virallisen lehden liite (Обществени поръчки във Финландия и на територията на ЕИП, притурка към Официален вестник на Финландия)

## **27. ШВЕЦИЯ**

27.1 Официален вестник на Европейския съюз

## **28. ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО**

28.1 Официален вестник на Европейския съюз

## **Раздел В:**

Уебсайтове, на които страните публикуват статистическа информация за възлагането на поръчки в съответствие с член 19.15, параграф 5 и обявления относно възложените поръчки в съответствие с член 19.15, параграф 6:

1. Обявленията за възложените поръчки от субектите, посочени в приложения 19-1 — 19-3 на Списъка на Европейския съюз за достъпа до пазара, се публикуват в онлайн версията на Официален вестник на Европейския съюз — електронен ежедневник за поръчки (TED) — <http://ted.europa.eu>